

ŘÁDNÁ VALNÁ HROMADA

Dne 16. 5. 2017

společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

IČ: 453 59 113

ISIN: CS00 0844 6159

Dokumenty pro účastníka řádné valné hromady:

1. Oznámení o konání valné hromady
2. Jednací řád valné hromady
3. Zpráva o činnosti dozorčí rady společnosti 2016
4. a. Účetní závěrka 2016 (Rozvaha, Výkaz zisku a ztráty)
 - b. Příloha účetní závěrky 2016
 - c. Zpráva auditora k účetní závěrce 2016
 - d. Výroční zpráva 2016
 - e. Zpráva představenstva
 - f. Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami
 - g. Účetní závěrka a její příloha 2015
5. Návrh na rozdělení zisku 2016
6. Odvolání a volba členů dozorčí rady a schválení smlouvy o výkonu jejich funkce
7. Auditor
8. Záměry společnosti na rok 2017 a další období

Oznámení o konání valné hromady
Představenstvo společnosti
Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
se sídlem Masarykova 22/5, Mariánské Lázně, IČ: 453 59 113
svolává
řádnou valnou hromadu (dále VH)
na 16. května 2017 v 09:00 hodin
do budovy Společenského domu Casino (u Hotelu Nové Lázně)
Mariánské Lázně, Reitenbergerova 95/4

Pořad jednání řádné valné hromady:

1. Zahájení, přivítání přítomných a kontrola schopnosti usnášení VH a předložení a schválení návrhu na orgány VH
2. Předložení a schválení jednacího řádu VH
3. Zpráva dozorčí rady za rok 2016
4. Předložení a schválení účetní závěrky, výroční zprávy, zprávy představenstva, zprávy o vztazích a zprávy auditora společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. za rok 2016
5. Předložení a schválení návrhu na rozdělení zisku za rok 2016
6. Odvolání a volba členů dozorčí rady a schválení smlouvy o výkonu funkce členů dozorčí rady
7. Předložení a schválení auditora
8. Předložení a schválení zprávy o záměrech společnosti na rok 2017 a další léta
9. Ukončení VH

Hlavní údaje účetní závěrky za rok 2016 v tis. Kč

Aktiva celkem	1 674 519
Dlouhodobý hmotný majetek	1 125 077
Oběžná aktiva	200 672
Základní kapitál	422 756
Vlastní kapitál	1 459 990
Výsledek hospodaření běžného účetního období	82 668
Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb a tržby za prodej zboží	829 143

Rozhodným dnem je 9. květen 2017. Právo účastnit se a hlasovat na VH mají právnické i fyzické osoby, které jsou jako akcionáři zapsány v registru CDCP nebo vlastní akcie na majitele k závěru **rozhodného dne 9. května 2017.**

Registrace účastníků VH bude probíhat v místě jejího konání od 08:30 hodin.

Právnická osoba - statutární orgán akcionáře se prokáže platným průkazem totožnosti a platným úředně vydaným výpisem z obchodního rejstříku; zástupce statutárního orgánu se navíc prokáže plnou mocí s úředně ověřeným podpisem statutárního orgánu.

Fyzická osoba - akcionář se prokáže platným průkazem totožnosti; zástupce akcionáře se navíc prokáže plnou mocí s úředně ověřeným podpisem akcionáře.

Materiály předkládané VH budou k nahlédnutí akcionářům v sídle společnosti od 13. 4. 2017 a na internetových stránkách www.marienbad.cz v pracovních dnech od 8.00 do 14.00 hodin. Tytéž materiály a hlasovací lístky obdrží každý účastník VH po zaregistrování. S jednou akcií je spojen při hlasování na VH vždy jeden hlas.

Účast na VH je na náklady akcionářů.

Návrh usnesení k bodům pořadu valné hromady a jejich zdůvodnění:

1. Zahájení VH, přivítání přítomných a kontrola schopnosti usnášení VH a předložení a schválení návrhu na orgány VH

Návrh usnesení:

Valná hromada společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. volí předsedu valné hromady pana Pavla Říhu, zapisovatelku Naděždu Javůrkovou, ověřovatele zápisu Lva Novobilského a Pavlínu Větrovcovou, a osoby pověřené sčítáním hlasů Vladimíra Ptáka a Jozefa Kováce.

Zdůvodnění představenstva:

Návrh představenstva na volbu orgánů valné hromady vyplývá z požadavků stanovených zákonem a stanovami společnosti. Představenstvo považuje navržené osoby s ohledem na jejich kvalifikaci a dosavadní praxi za vhodné kandidáty.

2. Předložení a schválení jednacího řádu VH

Návrh usnesení:

Valná hromada společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. schvaluje jednací řád valné hromady.

Zdůvodnění představenstva

Návrh představenstva na schválení jednacího řádu valné hromady vyplývá z platných stanov společnosti a to podle čl. 12 odst. 3. Návrh obsahuje všechny zákonem předepsané náležitosti. Znění navrhovaného jednacího řádu je k dispozici na internetových stránkách společnosti www.marienbad.cz

3. Zpráva dozorčí rady za rok 2016

Zpráva dozorčí rady o výsledcích kontrolní činnosti je valné hromadě každoročně předkládána v souladu se zákonem a stanovami společnosti. V rámci tohoto bodu se hlasování nepředpokládá.

4. Předložení a schválení účetní závěrky, výroční zprávy, zprávy představenstva, zprávy o vztazích a zprávy auditora společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. za rok 2016

Návrh usnesení:

Valná hromada společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. schvaluje účetní závěrku, výroční zprávu, zprávu představenstva, zprávu o vztazích a zprávu auditora společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. za rok 2016.

Zdůvodnění představenstva

V souladu s příslušnými ustanoveními zákona a stanov předkládá představenstvo účetní závěrku, výroční zprávu, zprávu představenstva, zprávu o vztazích a zprávu auditora ke schválení valné hromadě.

Účetní závěrka, výroční zpráva, zpráva představenstva a zpráva o vztazích byly v souladu s požadavkem zákona zpracovány dle požadovaných standardů, projednány v představenstvu společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s., ověřeny nezávislým auditorem a přezkoumány dozorčí radou společnosti se závěrem, že valné hromadě doporučuje jejich schválení.

Úplné znění řádné účetní závěrky společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. za rok 2016 je součástí výroční zprávy za rok 2016, která je k dispozici na internetových stránkách společnosti www.marienbad.cz

5. Předložení a schválení návrhu na rozdělení zisku za rok 2016

Návrh usnesení:

Valná hromada společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. schvaluje rozdělení zisku za rok 2016 takto:

- Příděl do sociálního fondu společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. ve výši 3 700 000 Kč
- Převod na účet nerozděleného zisku minulých let ve výši 78 967 707. Kč

Zdůvodnění představenstva

Rozhodnutí o rozdělení zisku náleží dle příslušných ustanovení zákona a stanov společnosti do působnosti valné hromady. Návrh na rozdělení zisku společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. za rok 2016 předkládaný představenstvem ke schválení valné hromadě je v souladu s příslušnými ustanoveními zákona a stanovami společnosti.

6. Odvolání a volba členů dozorčí rady

Návrh usnesení:

Valná hromada společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. odvolává z funkce člena dozorčí rady pana Jánose Tobiáše, nar. 24.11.1953, na jeho vlastní žádost,

Valná hromada společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. volí novým členem dozorčí rady: pana Pétera Tamáše Dienese, nar. 27.5.1976

Valná hromada schvaluje znění smlouvy o výkonu funkce členů dozorčí rady.

Zdůvodnění představenstva

Náhrada novým členem rady v souladu se stanovami společnosti .

7. Předložení a schválení auditora

Návrh usnesení:

Valná hromada společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. schvaluje auditorem k provedení auditu pro účetní období roku 2017 auditorskou společnost: KPMG Česká republika Audit, s.r.o.

Zdůvodnění představenstva

V souladu se zákonem č.93/2009 Sb. o auditorech určuje auditora k provedení povinného auditu valná hromada.

8. Předložení a schválení zprávy o záměrech společnosti na rok 2017 a další léta

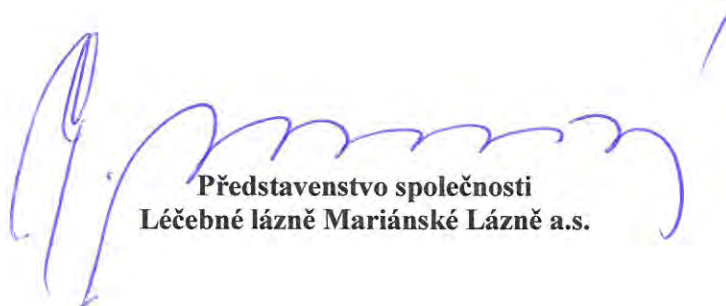
Návrh usnesení:

Valná hromada společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. schvaluje zprávu o záměrech společnosti na rok 2017 a další léta.

Zdůvodnění představenstva

V souladu se stanovami je předkládán návrh na aktualizaci záměrů společnosti na rok 2017 a další léta.

9. Ukončení VH



**Představenstvo společnosti
Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.**

Jednací řád valné hromady

společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

1. Jednání valné hromady zahajuje a řídí pověřený člen představenstva do doby volby předsedy valné hromady.
2. Valná hromada volí předsedu valné hromady, zapisovatele, dva ověřovatele zápisu a osoby pověřené sčítáním hlasů. Orgány valné hromady včetně předsedy se volí najednou.
3. O průběhu jednání valné hromady se pořizuje zápis.
4. Náležitosti listiny přítomných akcionářů i náležitosti, obsah, způsob vyhotovení a ověření zápisu se řídí příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů.
5. Valná hromada je způsobilá usnášení, jsou-li přítomni akcionáři, ať již osobně, prostřednictvím svého statutárního orgánu, nebo prostřednictvím zástupce na základě plné moci, kteří vlastní akcie s jmenovitou hodnotou představující více než 30% základního kapitálu společnosti.
6. Není-li valná hromada po uplynutí jedné hodiny od stanoveného začátku jejího jednání schopná usnášení, svolá představenstvo náhradní valnou hromadu způsobem uvedeným v čl. 11, odst. 5 stanov, a to novým oznámením tak, aby se konala do 6 týdnů ode dne, kdy se měla konat původně svolaná valná hromada. Náhradní valná hromada, která musí mít nezměněný pořad jednání, je způsobilá usnášení bez ohledu na počet přítomných akcionářů a výši jmenovité hodnoty jejich akcií. Na tuto skutečnost je nutno v pozvánce upozornit.
7. O záležitosti, která nebyla uvedena v oznámeném pořadu jednání, může valná hromada rozhodnout pouze tehdy, jsou-li přítomni všichni akcionáři a jednomyslně souhlasí s projednáním této záležitosti.
8. S jednou akcií o jmenovité hodnotě 1.000,- Kč je při hlasování na valné hromadě spojen jeden hlas.
9. Valná hromada rozhoduje prostou většinou hlasů přítomných akcionářů, není-li k rozhodnutí zapotřebí kvalifikované většiny.
10. Požadavek kvalifikované většiny znamená, že pro přijetí rozhodnutí musí být odevzdány nejméně dvě třetiny platných hlasů přítomných akcionářů.
11. Kvalifikovaná většina je zapotřebí pro rozhodnutí valné hromady o:
 - změně stanov společnosti,
 - zvýšení nebo snížení základního kapitálu,
 - vydání vyměnitelných nebo prioritních dluhopisů,
 - zrušení společnosti s likvidací a schválení podílu na likvidačním zůstatku a rozhodnutí o její přeměně, sloučení, splynutí nebo rozdělení.
12. K rozhodnutí valné hromady, o změně práv spojených s některým druhem akcií, je zapotřebí dvoutřetinové většiny hlasů všech, nikoliv pouze přítomných akcionářů majících tyto akcie.
13. Hlasování o všech bodech programu se děje veřejně pomocí hlasovacích lístků. Hlasovací lístek se upravuje označením příslušného okénka (PRO , PROTI , ZDRŽEL SE) jeho zakřížkováním.

14. Nejprve se hlasuje o návrhu představenstva, není-li tento návrh přijat, hlasuje se postupně o jednotlivých protinávrzích předložených písemně. Protinávrrhy jsou k hlasování předkládány v pořadí, které odpovídá počtu akcií akcionáře, či jeho zástupce, kterého na valné hromadě zastupuje a to od největšího akcionáře. Pokud je některý z návrhů přijat potřebnou většinou hlasů, o dalších návrzích se nehlasuje.
15. Akcionáři mohou pokládat dotazy či připomínky k jednotlivým bodům programu i ústně v průběhu jejich projednávání a to do doby, než se přistoupí k hlasování o tomto bodu nebo k projednávání bodu následujícího. Před položením svého dotazu či připomínky je akcionář povinen se představit.
16. Ústní dotaz je zodpovězen ihned, pokud je přítomna kompetentní osoba a předseda valné hromady vysloví souhlas s tímto postupem.
17. Není-li možné odpovědět na ústní dotaz či připomínku okamžitě, předá akcionář tento dotaz či připomínku písemně pracovníkovi informačního místa. Písemná odpověď bude odeslána žadateli do 30-ti dnů od konání valné hromady na jím uvedenou adresu.

Každé písemné podání obsahuje:

- jméno a příjmení
- rodné číslo a adresu trvalého bydliště u fyzických osob
- IČO a adresu sídla u právnických osob
- dotazy nebo připomínky
- podpis akcionáře či jeho zplnomocněného zástupce

Jednací řád na řádnou valnou hromadu konanou dne 16. 5.2017 navrholo ke schválení, ve smyslu článku 12 bodu 3 stanov akciové společnosti, představenstvo na svém jednání dne 21.2.2017.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o činnosti dozorčí rady společnosti v roce 2016

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Zpráva o činnosti dozorčí rady společnosti

Za rok 2016

účetní jednotky

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o činnosti dozorčí rady společnosti v roce 2016

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

V roce 2016 pracovala dozorčí rada v tomto složení:

Valná hromada dne 19.5.2016 odvolal tyto členy dozorčí rady:

Sándor Betegh, předseda

János Tóbiás, člen

Robert M.Levy M.B.A., člen

Ing. Josef Müller, člen

Valná hromada dne 19.5.2016 zvolila tyto členy dozorčí rady

János Tóbiás, předseda (zvolen dozorčí radou)

Robert M.Levy M.B.A., člen

Ing. Josef Müller, člen

Ing. Viliam Mikuláš, člen

Dozorčí rada zasedala v průběhu roku 2016 pravidelně. Její činnost vycházela ze zásad daných stanovami akciové společnosti. Předseda DR byl pravidelně informován o zasedáních představenstva, což umožňovalo rychlé informování dozorčí rady o vývoji akciové společnosti.

Dozorčí rada dohlížela na výkon působnosti představenstva a uskutečňování podnikatelské činnosti společnosti. Průběžně sledovala výkon funkce představenstva a vrcholového managementu společnosti a hodnotila výsledky práce členů představenstva.

Dozorčí rada v duchu stanov společnosti dbala na to, aby podnikatelská činnost společnosti byla v souladu s právními předpisy, stanovami a pokyny valné hromady a vedla k účelnému a účinnému fungování společnosti.

Dozorčí rada na svých zasedáních posuzovala a hodnotila koncepci rozvoje, cíle a obchodní plán společnosti a pravidelně projednávala a hodnotila jejich realizaci.

Vedle pravidelného průběžného sledování činnosti společnosti se dozorčí rada zaměřila zejména na pravidelné hodnocení výsledků hospodaření a všechny aktivity související s realizací podnikatelského záměru pro rok 2016. Při hodnocení naplnění podnikatelského záměru na rok 2016, DR konstatovala, že hlavní cíle byly splněny.

Výsledky za období roku byly poznamenány zejména těmito skutečnostmi:

- Poklesem tržeb od hostů z „Rusky mluvících zemí“ a nárůstem hostů z Německa
- Nárůstem počtu pojištěnců od Českých zdravotních pojišťoven
- Negativním vývojem a to mírným posilováním CZK oproti EUR o 0,9 %

V roce 2016 došlo k mírnému nárůstu obsazenosti, který byl ovšem ovlivněn poklesem průměrné ceny. Průměrná obsazenost činila 76,5 % v roce 2016 v roce 2015 to bylo 75,7 %. V roce 2016 došlo k dalšímu pozitivnímu nárůstu tržeb od pojištěnců českých ZP a to o 21 %. Podíl pojištěnců na tržbách dosáhl 11 % (tj.91 mil. CZK). Podíl zahraničních pacientů a českých samoplátců dosáhl 89 %.

Tržby z vlastních aktivit překročily hranici 829 143 tisíc CZK. V porovnání s rokem 2015 je nárůst tržeb ve výši 3 %. V nákladech na opravy byly největší položkou náklady na opravy objektu Hvězda a Nové lázně.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o činnosti dozorčí rady společnosti v roce 2016

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Hospodářský výsledek po zdanění v roce 2016 byl Kč 82 668 tis.

V průběhu roku probíhaly dohlídky vybraných objektů a pracovišť, kde se členové dozorčí rady seznamovali s jejich fungováním a zejména s jejich problémy. Závěrem prohlídek pak byly návrhy na další postup při jejich odstraňování.

Dozorčí rada též projednávala změny právních předpisů v České republice. V této souvislosti dozorčí rada také podrobně monitorovala finanční investici ve společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY a.s.

Dozorčí rada projednávala i střednědobý plán rozvoje společnosti.

Dozorčí rada se na svém zasedání dne 10. dubna 2017 shodla na konstatování, že po prostudování roční účetní závěrky akciové společnosti za rok 2016 a předložené výroční zprávy za rok 2016 včetně všech jejích příloh, neshledala v dokumentech žádné nesrovnalosti či hrubá zkreslení ekonomické situace společnosti.

Dále se seznámila s auditorskou zprávou o ověření roční účetní závěrky akciové společnosti za rok 2016, kterou zpracovala společnost KPMG Česká republika Audit, spol. s r.o. Všichni členové dozorčí rady vzali na vědomí kladný výrok auditora.

Dozorčí rada dále projednala na tomto zasedání návrh představenstva na rozdělení zisku za rok 2016 a doporučuje valné hromadě jej schválit.

ROZVAHA
v plném rozsahu
k 31. prosinci 2016
(v tisících Kč)

Obchodní firma a sídlo

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Masarykova 22/5

353 01 Mariánské Lázně

Česká republika

Identifikační číslo

453 59 113

Označ. a	AKTIVA b	řad. c	Běžné účetní období			Minulé účetní období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
	AKTIVA CELKEM	1	3 274 214	-1 599 696	1 674 519	1 709 283
B.	Dlouhodobý majetek	2	3 053 580	-1 599 071	1 454 509	1 493 644
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	3	37 914	- 36 248	1 668	2 144
B.I.2.	Ocenitelná práva	4	37 914	- 36 248	1 668	2 068
B.I.2.1	Software	5	36 639	- 34 988	1 651	2 044
B.I.2.2.	Ostatní ocenitelná práva	6	1 275	- 1 258	17	24
B.I.5.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek a nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	7				76
B.I.5.2.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	8				76
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek	9	2 687 902	-1 562 825	1 125 077	1 163 675
B.II.1	Pozemky a stavby	10	2 258 679	-1 204 940	1 053 739	1 087 378
B.II.1.1.	Pozemky	11	88 243		88 243	88 243
B.II.1.2.	Stavby	12	2 170 436	-1 204 940	965 496	999 135
B.II.2.	Hmotné movité věci a jejich soubory	13	390 114	- 353 208	36 906	35 919
B.II.4.	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	14	2 356		2 356	2 356
B.II.4.3.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	15	2 356		2 356	2 356
B.II.5	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek a nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	16	36 753	- 4 677	32 076	38 022
B.II.5.1.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	17				375
B.II.5.2.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	18	36 753	- 4 677	32 076	37 647
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek	19	327 764		327 764	327 825
B.III.3.	Podíly - podstatný vliv	20	327 764		327 764	327 825

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Rozvaha

k 31 prosinci 2016

Označ.	AKTIVA	řad.	Běžné účetní období			Minulé účetní období
			Brutto	Korekce	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
C.	Oběžná aktiva	21	201 296	- 624	200 672	197 147
C.I.	Zásoby	22	12 781		12 781	11 730
C.I.1.	Materiál	23	11 186		11 186	10 527
C.I.3.	Výrobky a zboží	24	1 595		1 595	1 203
C.I.3.2.	Zboží	25	1 595		1 595	1 203
C.II.	Pohledávky	26	34 026	- 624	33 402	26 976
C.II.2	Krátkodobé pohledávky	27	34 026	- 624	33 402	26 976
C.II.2.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	28	18 034	- 624	17 410	13 609
C.II.2.4.	Pohledávky - ostatní	29	15 992		15 992	13 367
C.II.2.4.3.	Stát - daňové pohledávky	30	4 614		4 614	4 587
C.II.2.4.4	Krátkodobé poskytnuté zálohy	31	3 711		3 711	3 210
C.II.2.4.5	Dohadné účty aktivní	32	24		24	16
C.II.2.4.6.	Jiné pohledávky	33	7 643		7 643	5 554
C.IV	Peněžní prostředky	34	154 489		154 489	158 441
C.IV.1	Peněžní prostředky v pokladně	35	1 242		1 242	908
C.IV.2.	Peněžní prostředky na účtech	36	153 247		153 247	157 533
D.	Časové rozlišení aktiv	37	19 338		19 338	18 492
D.1.	Náklady příštích období	38	4 878		4 878	4 211
D.3.	Příjmy příštích období	39	14 460		14 460	14 281

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Rozvaha

k 31. prosinci 2016

Označ.	PASIVA	řád.	Běžné účetní období	Minulé účetní období
a	b	c	5	6
	PASIVA CELKEM	40	1 674 519	1 709 283
A.	Vlastní kapitál	41	1 459 990	1 456 112
A.I.	Základní kapitál	42	422 756	422 756
A.I.1.	Základní kapitál	43	422 756	422 756
A.II.	Ážio a kapitálové fondy	44	69 355	69 416
A.II.2.	Kapitálové fondy	45	69 355	69 416
A.II.2.1	Ostatní kapitálové fondy	46	92	92
A.II.2.2.	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků (+/-)	47	69 263	69 324
A.III.	Fondy ze zisku	48	85 759	85 837
A.III.1.	Ostatní rezervní fondy	49	84 551	84 551
A.III.2.	Statutární a ostatní fondy	50	1 208	1 286
A.IV	Výsledek hospodaření minulých let (+/-)	51	799 452	793 834
A.IV.1.	Nerozdělený zisk minulých let	52	799 452	793 834
A.V	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-)	53	82 668	84 269
B. + C.	Cizí zdroje	54	209 579	250 248
B.	Rezervy	55	7 129	6 456
B.4.	Ostatní rezervy	56	7 129	6 456
C.	Závazky	57	202 450	243 792
C.I.	Dlouhodobé závazky	58	61 320	111 363
C.I.2.	Závazky k úvěrovým institucím	59	27 020	77 566
C.I.3.	Dlouhodobé přijaté zálohy	60	580	253
C.I.8.	Odložený daňový závazek	61	33 720	33 544

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Rozvaha

k 31. prosinci 2016

Označ.	PASIVA	řad.	Běžné účetní období	Minulé účetní období
a	b	c	5	6
C.II.	Krátkodobé závazky	62	141 130	132 429
C.II.2.	Závazky k úvěrovým institucím	63	50 531	47 031
C.II.3.	Krátkodobé přijaté zálohy	64	21 298	21 160
C.II.4.	Závazky z obchodních vztahů	65	27 594	19 713
C.II.8.	Závazky ostatní	66	41 707	44 525
C.II.8.1.	Závazky ke společníkům	67	7 222	5 142
C.II.8.3.	Závazky k zaměstnancům	68	13 886	14 305
C.II.8.4.	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	69	7 291	7 458
C.II.8.5.	Stát - daňové závazky a dotace	70	2 719	6 821
C.II.8.6.	Dohadné účty pasivní	71	10 588	10 788
C.II.8.7.	Jiné závazky	72	1	11
D.	Časové rozlišení pasiv	73	4 960	2 923
D 1	Výdaje příštích období	74	229	32
D.2.	Výnosy příštích období	75	4 721	2 891

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

druhové členění

za rok končící 31. prosincem 2016

(v tisících Kč)

Obchodní firma a sídlo

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Masarykova 22/5

353 01 Mariánské Lázně

Česká republika

Identifikační číslo

453 59 113

Označ.	VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY	řad.	Běžné účetní období	Minulé účetní období
a	b	c	1	2
I.	Tržby z prodeje výrobků a služeb	1	823 856	807 650
II.	Tržby za prodej zboží	2	5 287	4 969
A.	Výkonová spotřeba	3	336 900	339 077
A.1.	Náklady vynaložené na prodané zboží	4	3 366	3 268
A.2.	Spotřeba materiálu a energie	5	158 374	162 229
A.3.	Služby	6	175 160	173 580
D.	Osobní náklady	7	245 000	226 580
D.1.	Mzdové náklady	8	184 983	171 131
D.2.	Náklady na sociální zabezpečení, zdravotní pojištění a ostatní náklady	9	60 017	55 449
D.2.1.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	10	60 017	55 449
E.	Úpravy hodnot v provozní oblasti	11	88 168	88 667
E.1.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	12	88 158	89 199
E.1.1.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku - trvalé	13	88 505	89 545
E.1.2.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku - dočasné	14	- 347	- 346
E.3.	Úpravy hodnot pohledávek	15	10	- 532
III.	Ostatní provozní výnosy	16	2 420	3 462
III.1.	Tržby z prodaného dlouhodobého majetku	17	179	241
III.3.	Jiné provozní výnosy	18	2 241	3 221
F.	Ostatní provozní náklady	19	55 076	52 363
F.1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	20		160
F.3.	Daně a poplatky	21	1 785	1 544
F.4.	Rezervy v provozní oblasti a komplexní náklady příštích období	22	673	- 2 615
F.5.	Jiné provozní náklady	23	52 618	53 274
*	Provozní výsledek hospodaření (+/-)	24	106 419	109 394

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Výkaz zisku a ztráty - druhové členění

za rok končící 31. prosincem 2016

Označ.	VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY	řad.	Běžné účetní období	Minulé účetní období
a	b	c	1	2
IV	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku - podíly	25	6 494	5 223
IV.2.	Ostatní výnosy z podílů	26	6 494	5 223
VI.	Výnosové úroky a podobné výnosy	27	114	313
VI.2.	Ostatní výnosové úroky a podobné výnosy	28	114	313
J	Nákladové úroky a podobné náklady	29	2 750	4 038
J.2.	Ostatní nákladové úroky a podobné náklady	30	2 750	4 038
VII.	Ostatní finanční výnosy	31	3 784	10 002
K.	Ostatní finanční náklady	32	12 607	17 441
*	Finanční výsledek hospodaření	33	- 4 965	- 5 941
**	Výsledek hospodaření před zdaněním (+/-)	34	101 454	103 453
L.	Daň z příjmů	35	18 786	19 184
L.1.	Daň z příjmů splatná	36	18 610	17 850
L.2.	Daň z příjmů odložená (+/-)	37	176	1 334
**	Výsledek hospodaření po zdanění (+/-)	38	82 668	84 269
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	39	82 668	84 269
.	Čistý obrát za účetní období = I. + II. + III. + IV. + V. + VI. + VII.	40	841 955	831 619

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH

za rok končící 31. prosincem 2016

(v tisících Kč)

Obchodní firma a sídlo

Léčebné lázně Mariánské Lázně a s

Masarykova 22/5

353 01 Mariánské Lázně

Česká republika

Identifikační číslo

453 59 113

	Běžné účetní období	Minulé účetní období
P. Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku účetního období	158 441	201 514
Peněžní toky z hlavní výdělečné činnosti		
Z: Účetní zisk nebo ztráta z běžné činnosti před zdaněním	101 454	103 453
A.1. Úpravy o nepeněžní operace	85 150	84 943
A.1.1. Odpisy stálých aktiv	88 505	89 545
A.1.2. Změna stavu:	336	- 3 493
A.1.2.2. rezerv a opravných položek	336	- 3 493
A.1.3. Zisk(-) ztráta(+) z prodeje stálých aktiv	- 179	- 81
A.1.5. Výnosy z podílů na zisku	- 6 494	- 5 223
A.1.6. Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	2 636	3 725
A.1.7. Případné úpravy o ostatní nepeněžní operace	346	470
A* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami pracovního kapitálu, finančními a mimořádnými položkami	186 604	188 396
A.2. Změna potřeby pracovního kapitálu	- 1 002	- 7 731
A.2.1. Změna stavu pohledávek z provozní činnosti, aktivních účtů dohadných a časového rozlišení	- 5 411	9 373
A.2.2. Změna stavu kr. závazků z provozní činnosti, pasivních účtů dohadných a časového rozlišení	5 511	- 16 977
A.2.3. Změna stavu zásob	- 1 102	- 127
A** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, finančními	185 602	180 665
A.3. Zaplacené úroky s výjimkou kapitalizovaných úroků	- 2 750	- 4 038
A.4. Přijaté úroky	114	313
A.5. Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost a doměrky daně za minulá období	- 18 637	- 34 682
A.6. Přijaté podíly na zisku	6 494	5 223
A*** Čistý peněžní tok z provozní činnosti	170 823	147 481
Peněžní toky z investiční činnosti		
B.1. Nabytí stálých aktiv	- 49 506	- 60 821
B.1.1. Nabytí dlouhodobého hmotného majetku	- 49 304	- 55 758
B.1.2. Nabytí dlouhodobého nehmotného majetku	- 202	- 5 063
B.2. Příjmy z prodeje stálých aktiv	179	241
B.2.1. Příjmy z prodeje dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku	179	241
B*** Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti	- 49 327	- 60 580
Peněžní toky z finančních činností		
C.1. Změna stavu dlouhodobých, popř. krátkodobých závazků z finanční oblasti	- 46 719	- 51 460
C.2. Dopady změn vlastního kapitálu na peněžní prostředky	- 78 729	- 78 514
C.2.5. Platby z fondů tvořených ze zisku	- 3 478	- 3 263
C.2.6. Vyplacené podíly na zisku včetně zaplacené srážkové daně a tantiémů	- 75 251	- 75 251
C*** Čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti	- 125 448	- 129 974
F. Čisté zvýšení nebo snížení peněžních prostředků	- 3 952	- 43 073
R. Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci účetního období	154 489	158 441

PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU
za rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Identifikační číslo
453 59 113

Obchodní firma a sídlo
Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.
Masarykova 22/5
353 01 Mariánské Lázně
Česká republika

	Základní kapitál	Ostatní kapitálové fondy	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	Ostatní rezervní fondy	Statutární a ostatní fondy	Výsledek hospodaření min. let a výsledek hospodaření běžného účetního období	Celkem
Zůstatek k 31 12 2015	422 756	92	69 324	84 551	1 286	878 103	1 456 112
Zůstatek k 1 1 2016	422 756	92	69 324	84 551	1 286	878 103	1 456 112
Přiděly fondům	--	--	--	--	3 400	-3 400	--
Čerpání fondů	--	--	--	--	-3 478	--	-3 478
Podíly na zisku	--	--	--	--	--	-75 251	-75 251
Změna oceňovacích rozdílů	--	--	-61	--	--	--	-61
Výsledek hospodaření za běžný rok	--	--	--	--	--	82 668	82 668
Zůstatek k 31 12 2016	422 756	92	69 263	84 551	1 208	882 120	1 459 990

	Základní kapitál	Ostatní kapitálové fondy	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	Ostatní rezervní fondy	Statutární a ostatní fondy	Výsledek hospodaření min. let a výsledek hospodaření běžného účetního období	Celkem
Zůstatek k 1 1 2015	422 756	92	77 815	84 551	1 149	872 485	1 458 848
Přiděly fondům	--	--	--	--	3 400	-3 400	--
Čerpání fondů	--	--	--	--	-3 263	--	-3 263
Podíly na zisku	--	--	--	--	--	-75 251	-75 251
Změna oceňovacích rozdílů	--	--	-8 491	--	--	--	-8 491
Výsledek hospodaření za běžný rok	--	--	--	--	--	84 269	84 269
Zůstatek k 31 12 2015	422 756	92	69 324	84 551	1 286	878 103	1 456 112

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016

(v tisících Kč)

1. Charakteristika a hlavní aktivity

Vznik a charakteristika společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. (dále jen „společnost“) vznikla privatizací státního podniku Státní léčebné lázně Mariánské Lázně, s.p. dne 1. května 1992, tj. dnem zápisu do obchodního rejstříku, vedeného Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 196. Společnost byla založena rozhodnutím Fondu národního majetku České republiky a přijetím zakladatelské listiny dne 27. dubna 1992.

Stěžejním předmětem podnikání společnosti je poskytování komplexní ústavní a ambulantní péče (preventivní, kurativní a rehabilitační) za využití místních přírodních léčivých zdrojů.

Vlastníci společnosti

Akcionáři společnosti k 31. prosinci 2016 jsou:

Danubius CEE Holding Zrt.	66,40 %
Danubius CEE Zrt.	28,95 %
Ostatní	4,65 %

Dne 31. října 2016 došlo k rozdělení společnosti Danubius Zrt., při kterém vznikla nová společnost Danubius CEE Zrt. Dne 30. listopadu 2016 došlo k rozdělení společnosti Danubius Hotels Zrt., při kterém vznikla nová společnost Danubius CEE Holding Zrt. Veškeré akcie společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. vlastněné akcionáři Danubius Hotels Zrt. a Danubius Zrt. byly převedeny na nově vzniklé společnosti.

Konsolidovanou účetní závěrku skupiny účetních jednotek, ke které společnost jako konsolidovaná účetní jednotka patří, sestavuje společnost Danubius CEE Holding Zrt. se sídlem 1051 Budapešť, Szent István tér 11, Maďarská republika. Tuto konsolidovanou účetní závěrku je možné získat v sídle konsolidující společnosti.

Sídlo společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
Masarykova 22/5
353 01 Mariánské Lázně
Česká republika

Identifikační číslo

453 59 113

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Členové představenstva a dozorčí rady k 31. prosinci 2016

Členové představenstva

Ing. Lev Novobilský (předseda)
Ing. Pavel Říha (člen)
Dr. Imre Deák (člen)
Ing. Patricie Sedláčková Irlveková (člen)
Mark Nicholas Hennebry (člen)
Péter Tamás Dienes (člen)

Členové dozorčí rady

János Tóbiás (předseda)
Viliam Mikuláš (člen)
Robert Michael Levy (člen)
Ing. Josef Müller (člen)

Změny v obchodním rejstříku

Dne 13. dubna 2016 došlo ke znovuzvolení členů představenstva, pana Lva Novobilského, pana Pavla Říhy, pana Imre Deáka a paní Patricie Sedláčkové Irlvekové, a dne 18. dubna 2016 byl do funkce předsedy představenstva opětovně zvolen pan Lev Novobilský. Tyto změny byly zapsány do obchodního rejstříku dne 2. června 2016.

Dne 19. května 2016 došlo ke znovuzvolení členů dozorčí rady, pana Jánose Tóbiáse, pana Roberta Michaela Levyho a pana Josefa Müllera. Dne 19. května 2016 odstoupil z funkce předsedy dozorčí rady pan Sándor Betegh a zároveň byl zvolen novým členem dozorčí rady pan Viliam Mikuláš. Dne 26. května 2016 byl do funkce předsedy dozorčí rady zvolen pan János Tóbiás. Tyto změny byly zapsány do obchodního rejstříku dne 21. června 2016.

V roce 2016 došlo změně formy akcií tvořících základní kapitál společnosti. Zaknihované kmenové akcie na majitele (308 612 akcií z celkového počtu 422 756 akcií) byly převedeny na zaknihované kmenové akcie na jméno, které nyní tvoří 100 % základního kapitálu. Tato změna byla zapsána do obchodního rejstříku dne 2. června 2016.

Organizační struktura

Společnost se člení na hotely, lázeňské léčebny a další hospodářská střediska. Všechny objekty se nacházejí na území města Mariánské Lázně.

Ve společnosti je zřízena funkce generálního ředitele. Generální ředitel pro zajištění operativních úkolů ustanovuje:

A. Vrcholové vedení společnosti

- viceprezident pro finance a řízení
- marketingový ředitel
- hlavní lékař
- technický ředitel
- personální ředitel

B. Rozšířené vedení společnosti

- vrcholové vedení společnosti
- ředitelé hotelu a lázeňských léčeben
- vedoucí sestry
- vedoucí skupiny informatiky

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

2. Zásadní účetní postupy používané společností

Tato účetní závěrka je připravena v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“) a s vyhláškou Ministerstva financí České republiky č. 500/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou podnikateli účtujícími v soustavě podvojného účetnictví, (dále jen „vyhláška“). Srovnávací údaje za rok 2015 jsou uvedeny v souladu s uspořádáním a označováním položek rozvahy a výkazu zisku a ztráty dle vyhlášky v platném znění pro rok 2016.

Účetní závěrka je sestavena za předpokladu nepřetržitého trvání společnosti.

(a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně. Do pořizovacích cen jsou zahrnovány náklady na dopravu, poštovné, manipulační poplatky, montáž. Dlouhodobý drobný hmotný majetek v hodnotě od 1 500 Kč do 40 tis. Kč a dlouhodobý drobný nehmotný majetek v hodnotě od 0 Kč do 60 tis. Kč je vykázán v rozvaze a odpisován po dobu dvou let.

V následující tabulce jsou uvedeny metody a doby odpisování podle skupin majetku:

Majetek	Metoda	Doba odpisování
Budovy	Lineární	30 let
Samostatné movité věci a soubory	Lineární	4 roky, 6 let, 12 let
Dopravní prostředky	Lineární	4 roky
Inventář	Lineární	6 let, 12 let
Nehmotné výsledky výzkumné činnosti	Lineární	12 let
Software	Lineární	3, 4 roky
Ocenitelná práva	Lineární	6 let

(b) Krátkodobý finanční majetek

Krátkodobý finanční majetek je oceněn v ceně pořízení nebo v ceně pořízení snížené o opravnou položku v případě přechodného snížení hodnoty.

(c) Dlouhodobý finanční majetek

Dlouhodobý finanční majetek představuje majetkové účasti a je účtován v pořizovací ceně. Pořizovací cena zahrnuje přímé náklady související s pořízením, jako jsou poplatky a provize makléřům, poradcům, burzám.

Majetkové podíly v cizích měnách jsou k rozvahovému dni přepočítávány podle oficiálního kurzu ČNB. Zisky/ztráty z tohoto přepočtu neovlivňují výsledek hospodaření společnosti až do doby realizace a jsou k rozvahovému dni účtovány jako změna „Oceňovacích rozdílů z přecenění majetku a závazků“ ve vlastním kapitálu společnosti.

V případě snížení hodnoty majetkových účastí jsou tvořeny opravné položky, popř. je účetní hodnota snížena mimořádným odpisem z titulu trvalého poklesu jejich hodnoty, a to individuálně za každý cenný papír.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Výnosy z tohoto majetku jsou zahrnuty ve výnosech z dlouhodobého finančního majetku.

(d) Zásoby

Materiál je účtován v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení, náklady na dopravu, poštovné, manipulační poplatky. Společnost používá oceňování v průměrných cenách.

(e) Stanovení opravných položek a rezerv

Dlouhodobý majetek

Opravná položka k dlouhodobému majetku je tvořena v případě, pokud je zůstatková hodnota neužívaného majetku vyšší než očekávaná zpětně získatelná hodnota.

Pohledávky

Společnost stanoví opravné položky k pochybným pohledávkám na základě vlastní analýzy platební schopnosti svých zákazníků a dle věkové struktury pohledávek.

Rezerva na daň z příjmů

Rezervu na daň z příjmů vytváří společnost vzhledem k tomu, že okamžik sestavení účetní závěrky předchází okamžiku stanovení výše daňové povinnosti. V následujícím účetním období společnost rezervu rozpustí a zaúčtuje zjištěnou daňovou povinnost.

V rozvaze je rezerva na daň z příjmů snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů, případná výsledná pohledávka je vykázána v položce Stát – daňové pohledávky.

Ostatní rezervy

Společnost vytváří rezervu na licenční poplatky společnosti INTERGRAM na základě soudního sporu o dodatečné uhrazení poplatků z minulých let a na základě obdržených návrhů licenčních smluv.

Společnost vytváří rezervu na odvod části DPH, která se vztahuje k dlouhodobému majetku pořízenému vlastní činností. Společnost si při pořízení majetku uplatňuje plný odpočet DPH a při aktivaci tohoto majetku musí odvést neuplatněnou část DPH přepočtenou platným koeficientem pro dané období.

(f) Přepočty cizích měn

Společnost používá pro přepočet transakcí v cizí měně denní kurz, který se stanovuje na základě oficiálního kurzu ČNB. V průběhu roku se účtuje pouze o realizovaných kurzových ziscích a ztrátách.

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k poslednímu dni každého měsíce a k rozvahovému dni přepočítávána podle kurzu devizového trhu vyhlášeného ČNB. Nerealizované kurzové zisky a ztráty jsou zachyceny ve výsledku hospodaření.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

(g) Deriváty

Finanční deriváty držené za účelem zajištění rizik peněžních toků jsou vykazovány v reálných hodnotách a zisky (ztráty) ze změny jejich reálných hodnot jsou zahrnuty v ostatních finančních výnosech nebo nákladech, neboť společnost nepoužívá zajišťovací účetnictví. V rozvaze je reálná hodnota vykazována k rozvahovému dni v rámci jiných pohledávek/závazků.

(h) Najatý majetek

Společnost účtuje o najatém majetku tak, že zahrnuje leasingové splátky do nákladů rovnoměrně po dobu trvání nájmu. Při ukončení nájmu a uplatnění možnosti odkupu je předmět leasingu zařazen v kupní ceně. Během trvání leasingové smlouvy je najatý majetek veden v podrozvahové evidenci.

(i) Účtování výnosů a nákladů

Výnosy a náklady se účtují časově rozlišené, tj. do období, s nímž věcně i časově souvisejí.

(j) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani.

Splatná daň zahrnuje daň vypočtenou z daňového základu s použitím daňové sazby platné v první den účetního období a veškeré doměrky a vratky za minulá období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv, případně dalších dočasných rozdílů (daňová ztráta), s použitím očekávané daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

(k) Závazky, úvěry a finanční výpomoci

Společnost klasifikuje část dlouhodobých závazků, bankovních úvěrů a finančních výpomocí, jejichž doba splatnosti je kratší než jeden rok vzhledem k rozvahovému dni, jako krátkodobé.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

3. Dlouhodobý majetek

(a) Dlouhodobý nehmotný majetek

	Software	Ocenitelná práva	Drobný nehmotný majetek	Nedokončené nehmotné investice	Celkem
Požizovací cena					
Zůstatek k 1.1.2016	33 310	1 275	3 147	76	37 808
Přírůstky	184	--	612	--	796
Úbytky	-654	--	--	-36	-690
Přeúčtování	--	--	40	-40	--
Zůstatek k 31.12.2016	32 840	1 275	3 799	--	37 914
Oprávký					
Zůstatek k 1.1.2016	31 404	1 251	3 009	--	35 664
Odpisy	1 088	7	141	--	1 236
Oprávký k úbytkům	-654	--	--	--	-654
Zůstatek k 31.12.2016	31 838	1 258	3 150	--	36 246
Zůst. hod. 1.1.2016	1 906	24	138	76	2 144
Zůst. hod. 31.12.2016	1 002	17	649	--	1 668

Mezi nejvýznamnější přírůstky dlouhodobého nehmotného majetku patří nákup operačních systémů Windows 2016 ve virtuálním prostředí pro servery.

	Software	Ocenitelná práva	Drobný nehmotný majetek	Nedokončené nehmotné investice	Celkem
Požizovací cena					
Zůstatek k 1.1.2015	32 565	1 275	3 102	36	36 978
Přírůstky	745	--	66	40	851
Úbytky	--	--	-21	--	-21
Přeúčtování	--	--	--	--	--
Zůstatek k 31.12.2015	33 310	1 275	3 147	76	37 808
Oprávký					
Zůstatek k 1.1.2015	30 000	1 245	2 856	--	34 101
Odpisy	1 404	6	174	--	1 584
Oprávký k úbytkům	--	--	-21	--	-21
Zůstatek k 31.12.2015	31 404	1 251	3 009	--	35 664
Zůst. hod. 1.1.2015	2 565	30	246	36	2 877
Zůst. hod. 31.12.2015	1 906	24	138	76	2 144

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

(b) Dlouhodobý hmotný majetek

2016	Budovy a stavby	Samost. movité věci a soubory	Dopr. prostř.	Inventář	Pozemky	Uměl. díla	Drobný hmotný majetek	Nedok. hmotné investice	Zálohy	Celkem
Požizovací cena										
Zůstatek k 1.1.2016	2 138 184	110 917	7 965	20 169	88 243	2 356	252 456	42 324	375	2 662 989
Přírůstky	26 090	8 791	1 050	--	--	--	11 825	591	--	48 347
Úbytky	--	-13 186	-1 036	-613	--	--	-8 599	--	--	-23 434
Přeúčtování	6 162	210	165	--	--	--	--	-6 162	-375	--
Zůstatek k 31.12.2016	2 170 436	106 732	8 144	19 556	88 243	2 356	255 682	36 753	--	2 687 902
Oprávký										
Zůstatek k 1.1.2016	1 136 290	92 032	6 557	19 547	--	--	237 452	--	--	1 491 878
Odpisy	66 238	6 746	957	202	--	--	13 126	--	--	87 269
Oprávký k úbytkům	--	-13 186	-1 036	-613	--	--	-8 576	--	--	-23 411
Zůstatek k 31.12.2016	1 202 528	85 592	6 478	19 136	--	--	242 002	--	--	1 555 736
Opravné položky										
Zůstatek k 1.1.2016	2 759	--	--	--	--	--	--	4 677	--	7 436
Tvorba	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Rozpuštění	-347	--	--	--	--	--	--	--	--	-347
Zůstatek k 31.12.2016	2 412	--	--	--	--	--	--	4 677	--	7 089
Zůst. hod. 1.1.2016	999 135	18 885	1 408	622	88 243	2 356	15 004	37 647	375	1 163 675
Zůst. hod. 31.12.2016	965 496	21 140	1 666	420	88 243	2 356	13 680	32 076	--	1 125 077

Mezi nejvýznamnější přírůstky dlouhodobého hmotného majetku v roce 2016 patřila rekonstrukce 35 pokojů, chodeb a výtahu v hotelu Margareta, rekonstrukce 17 pokojů, úprava klimatizace kuchyně a rekonstrukce systému měření a regulace technologií v hotelu Hvězda.

Mezi nejvýznamnější úbytky dlouhodobého hmotného majetku bylo vyřazení zastaralé výpočetní techniky, osobního automobilu, kuchyňských zařízení a inventáře.

Majetek zatížený zástavním právem je popsán v bodě 13.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

2015	Budovy a stavby	Samost. movité věci a soubory	Dopr. prostř.	Inventář	Pozemky	Uměl. díla	Drobný hmotný majetek	Nedok. hmotné investice	Zálohy	Celkem
Pořizovací cena										
Zůstatek k 1.1.2015	2 108 622	118 996	8 234	21 712	88 243	2 356	247 582	36 120	440	2 632 305
Přírůstky	29 225	7 900	--	--	--	--	11 771	6 487	375	55 758
Úbytky	--	-15 979	-269	-1 543	--	--	-6 897	--	-386	-25 074
Přeučtování	337	--	--	--	--	--	--	-283	-54	--
Zůstatek k 31.12.2015	2 138 184	110 917	7 965	20 169	88 243	2 356	252 456	42 324	375	2 662 989
Oprávký										
Zůstatek k 1.1.2015	1 071 400	101 957	5 640	20 888	--	--	228 560	--	--	1 428 445
Odpisy	64 890	6 042	1 026	202	--	--	15 789	--	--	87 949
Oprávký k úbytkům	--	-15 967	-109	-1 543	--	--	-6 897	--	--	-24 516
Zůstatek k 31.12.2015	1 136 290	92 032	6 557	19 547	--	--	237 452	--	--	1 491 878
Opravné položky										
Zůstatek k 1.1.2015	3 105	--	--	--	--	--	--	4 677	--	7 782
Přírůstky	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Úbytky	-346	--	--	--	--	--	--	--	--	-346
Zůstatek k 31.12.2015	2 759	--	--	--	--	--	--	4 677	--	7 436
Zůst. hod. 1.1.2015	1 034 117	17 039	2 594	824	88 243	2 356	19 022	31 443	440	1 196 078
Zůst. hod. 31.12.2015	999 135	18 885	1 408	622	88 243	2 356	15 004	37 647	375	1 163 675

4. Drobný dlouhodobý hmotný majetek nevykázaný v rozvaze

Společnost účtuje drobný dlouhodobý hmotný majetek do 1 500 Kč do nákladů ke dni pořízení. Společnost vede drobný dlouhodobý majetek v pořizovací ceně do 1 500 Kč na podrozvahových účtech. K 31. prosinci 2016 společnost eviduje drobný dlouhodobý majetek, který je stále v používání, v pořizovací hodnotě 40 124 tis. Kč (2015 – 38 916 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

5. Dlouhodobý finanční majetek

2016	Vlastnický podíl	Počet vlastněných akcií	Nominální hodnota podílu v tis. Kč	Celkový zisk SLKP za rok 2016 v tis. Kč	Vlastní kapitál SLKP v tis. Kč	Požizovací cena v tis. Kč
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.	24 %	362 284	324 932*	25 328*	1 590 031*	327 764*

* Přepočteno kurzem ČNB k 31. prosinci 2016

2015	Vlastnický podíl	Počet vlastněných akcií	Nominální hodnota podílu v tis. Kč	Celkový zisk SLKP za rok 2015 v tis. Kč	Vlastní kapitál SLKP v tis. Kč	Požizovací cena v tis. Kč
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.	24 %	362 284	324 993*	54 866*	1 592 017*	327 825*

* Přepočteno kurzem ČNB k 31. prosinci 2015

Adresa společnosti:

SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.
Winterova 29
921 29 Piešťany
Slovenská republika

V roce 2016 byly společnosti vyplaceny dividendy ve výši 240 tis. EUR (tj. 6 494 tis. Kč). V roce 2015 byly přijaty dividendy ve výši 192 tis. EUR (tj. 5 223 tis. Kč).

6. Pohledávky a závazky z obchodních vztahů

- (a) Krátkodobé pohledávky z obchodních vztahů činí 18 034 tis. Kč (2015 – 14 223 tis. Kč), ze kterých 4 943 tis. Kč (2015 – 2 493 tis. Kč) představují pohledávky po lhůtě splatnosti. Opravná položka k těmto pohledávkám k 31. prosinci 2016 činila 624 tis. Kč (2015 – 614 tis. Kč).
- (b) Krátkodobé závazky z obchodních vztahů činí 27 594 tis. Kč (2015 – 19 713 tis. Kč), ze kterých 2 124 tis. Kč (2015 – 1 561 tis. Kč) představují závazky po lhůtě splatnosti.

7. Krátkodobé přijaté zálohy

Krátkodobé přijaté zálohy představují zaplacené zálohy v souvislosti s rezervací lázeňských pobytů ve výši 21 298 tis. Kč (2015 – 21 160 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

8. Náklady příštích období

Náklady příštích období zahrnují časové rozlišení uhrazeného nájemného za minerálovody od Marienbad Waters a.s. ve výši 1 060 tis. Kč (2015 – 1 123 tis. Kč) a uhrazeného majetkového pojištění, nákladů za katalogy, reklamu, licence apod. ve výši 3 818 tis. Kč (2015 – 3 088 tis. Kč).

9. Opravné položky

	Opravná položka k budovám	Opravná položka k nedokonč. majetku	Opravná položka k pohledávkám	Celkem
Zůstatek k 1.1.2016	2 759	4 677	614	8 050
Tvorba	--	--	288	288
Zúčtování	-347	--	-278	-625
Zůstatek k 31.12.2016	2 412	4 677	624	7 713

10. Základní kapitál

	Základní kapitál v tis. Kč
422 756 kmenových akcií na jméno o nominální hodnotě 1 000 Kč	422 756
Zůstatek k 31. prosinci 2016	422 756

Akcie společnosti jsou obchodovány na volném trhu společnosti RM-SYSTÉM, česká burza cenných papírů a.s.

11. Vlastní kapitál

(a) Plánované rozdělení zisku vytvořeného v běžném účetním období

Zisk běžného období	82 668
Příděl do sociálního fondu	-3 700
Nerozdělený zisk	78 968

K datu sestavení účetní závěrky společnost nerozhodla o rozdělení zisku za rok 2016.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

12. Rezervy

	Rezerva na daň z příjmů	Rezerva na licenční poplatky	Rezerva na DPH z majetku pořízeného vlastní činností	Celkem
Zůstatek k 1.1.2016	17 971	2 308	4 148	24 427
Tvorba rezerv	18 650	1 598	35	20 283
Rozpuštění rezerv	-17 971	-51	-909	-18 931
Zůstatek k 31.12.2016	18 650	3 855	3 274	25 779
Zaplacené zálohy na daň z příjmů	-23 264	--	--	-23 264
Zůstatek rezerv snížený o zálohy na daň z příjmů k 31.12.2016	-4 614	3 855	3 274	2 515

V roce 2016 byla rezerva na daň z příjmů ve výši 18 650 tis. Kč (2015 – 17 971 tis. Kč) snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů ve výši 23 264 tis. Kč (2015 – 22 558 tis. Kč) a výsledná pohledávka ve výši 4 614 tis. Kč byla k 31. prosinci 2016 (2015 – 4 587 tis. Kč) vykázána v položce Stát – daňové pohledávky.

Protí společnosti je vedeno soudní řízení, ve kterém společnost INTERGRAM požaduje úhradu licenčních poplatků. Na základě žalob podaných proti společnosti a obdržných výzev na úhradu licenčních poplatků za období 2008 – 2016 společnost vytvořila účetní rezervu v celkové výši 3 804 tis. Kč (2015 – 2 308 tis. Kč). Vytvořená rezerva zahrnuje také předpokládané náklady řízení a úroky z prodlení požadované společností INTERGRAM. Dále společnost vytvořila účetní rezervu na neuhrazené licenční poplatky společnosti OSA za rok 2016 ve výši 51 tis. Kč (2015 – 0 tis. Kč).

Společnost tvoří na základě zákona o DPH účetní rezervu na odvod DPH z aktivace majetku pořízeného vlastní činností, jak je popsáno v bodě 2 (e). Výše této rezervy činila ke konci roku 3 274 tis. Kč (2015 – 4 148 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

13. Závazky k úvěrovým institucím

V říjnu 2010 společnost uzavřela s UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. smlouvu o dlouhodobém úvěru na rekonstrukci objektu Spojené provozy, vybudování propojovací chodby mezi lázeňskými objekty Neapol, Hvězda, Spojené provozy, centralizaci fitness a rekonstrukci restaurace hotelů Centrální lázně a Nové Lázně ve výši 90 000 tis. Kč s konečnou splatností úvěru 20. května 2017 a s úrokovou sazbou ve výši PRIBOR + 1,82 % (od prvního čerpání do konverze na EUR) a měsíční EURIBOR + 1,82 % (po konverzi na EUR). Celkový zůstatek úvěru k 31. prosinci 2016 činí 10 001 tis. Kč (2015 – 30 009 tis. Kč). Úvěr je zajištěn bianko směnkou a nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2016 činí 86 821 tis. Kč.

	Úroková sazba	Splatnost	Zůstatek k 31.12.2016	Splatno do 1 roku	Splatno v násl. letech
Investiční a provozní úvěr	měsíční EURIBOR+1,82 %	20.5.2017			
v tis. EUR			370	370	--
v tis. Kč			10 001	10 001	--

V červnu 2012 společnost uzavřela se společností Československá obchodní banka, a.s. smlouvu o dlouhodobém úvěru na výstavbu léčebného hotelu Tatra ve výši 5 000 tis. EUR s konečnou splatností úvěru 22. října 2018. Na období od 1. října 2012 do 19. května 2013 byl stanoven úrok s pohyblivou úrokovou sazbou s přechodnou fixací, která se skládá ze sazby měsíční EURIBOR + 1,55 %. Od 20. května 2013 do konečné splatnosti úvěru činí roční sazba 2,74 %. Úvěr byl čerpán v květnu 2013 a jeho zůstatek k 31. prosinci 2016 činil 67 550 tis. Kč (2015 – 94 588 tis. Kč). Úvěr je zajištěn bianko směnkou a nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2016 činí 101 579 tis. Kč.

	Úroková sazba	Splatnost	Zůstatek k 31.12.2016	Splatno do 1 roku	Splatno v násl. letech
Investiční a provozní úvěr	Pevný kurz 2,74 %	22.10.2018			
v tis. EUR			2 500	1 500	500
v tis. Kč			67 550	40 530	27 020

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016

(v tisících Kč)

14. Kontokorentní a revolvingové úvěry

Dne 14. října 2010 uzavřela společnost smlouvu s UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. o kontokorentním úvěru v maximální výši 30 mil. Kč. Úvěr je zajištěn nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2016 činí 86 821 tis. Kč. Tento kontokorentní úvěr nebyl k 31. prosinci 2016 ani k 31. prosinci 2015 čerpán.

Dne 5. června 2012 společnost uzavřela s Československou obchodní bankou, a.s. smlouvu o revolvingovém úvěru do výše úvěrového limitu 30 mil. Kč. Úvěr byl sjednán na dobu neurčitou s jednoměsíční výpovědní lhůtou, konečný den splatnosti úvěru je poslední den výpovědní lhůty. Úvěr je zajištěn nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2016 činí 101 579 tis. Kč. Tento úvěr nebyl k 31. prosinci 2016 ani k 31. prosinci 2015 čerpán.

15. Deriváty

K 31. prosinci 2016 ani k 31. prosinci 2015 neměla společnost otevřené žádné měnové opce na nákup a prodej EUR.

16. Informace o tržbách

	2016	2015
Léčebné pobyty	690 710	681 900
Ambulantní lázeňská péče	10 336	11 029
Hotelové pobyty	79 903	72 043
Nájmy bytů, nebytových prostor	15 265	15 073
Ostatní služby	27 642	27 605
Celkem tržby z prodeje výrobků a služeb	823 856	807 650

17. Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Průměrný počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků (vrcholové vedení a ředitelé) a osobní náklady za rok 2016 a 2015:

2016	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	Ostatní náklady
Zaměstnanci	619	168 960	55 727	--
Vedoucí pracovníci	11	16 023	4 290	--
Celkem	630	184 983	60 017	--

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

2015	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění		Ostatní náklady
Zaměstnanci	604	153 538	51 123	--	
Vedoucí pracovníci	11	17 593	4 326	--	
Celkem	615	171 131	55 449	--	

18. Informace o spřízněných osobách

(a) Pohledávky a závazky z obchodních vztahů a dohadné účty pasivní

V pohledávkách a závazcích z obchodních vztahů, popsanych v bodě 6, a v dohadných účtech pasivních jsou obsaženy i následující zůstatky účtů týkající se vztahů k podnikům ve skupině:

	Pohledávky k		Závazky k	
	31.12.2016	31.12.2015	31.12.2016	31.12.2015
Danubius Hotels Zrt.	25	--	1 263	435
Danubius Zrt.	--	23	16	168
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.	--	--	--	4
Arisende s.r.o.	12	--	--	--
Celkem	37	23	1 279	607

(b) Tržby a nákupy

	Tržby za rok		Nákupy za rok	
	2016	2015	2016	2015
Danubius Hotels Zrt.	58	1	44 707	43 456
Danubius Zrt.	--	97	904	763
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.	51	64	97	116
Arisende s.r.o.	10	--	--	--
Celkem	119	162	45 708	44 335

(c) Přijaté a vyplacené dividendy

V roce 2016 společnost obdržela dividendy ve výši 6 494 tis. Kč (2015 – 5 223 tis. Kč) od společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.

V roce 2016 společnost vyplatila akcionářům, společností Danubius Hotels Zrt. a Danubius Zrt., dividendy v celkové výši 71 248 tis. Kč (2015 – 71 758 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

(d) Odměny a půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů

V letech 2016 a 2015 nebyly poskytnuty žádné odměny ani půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů.

(e) Program EuroPoints

V roce 2008 byl ve společnosti zaveden věrnostní program EuroPoints v rámci členství v Danubius Hotels Group. Hosté mají nárok sbírat body EuroPoints, a to za tržbu, kterou utratí u jakéhokoliv hotelu, který je součástí programu EuroPoints. Nasbírané body EuroPoints pak mohou použít k nákupu služeb, které jsou uvedeny v katalogu „Point Redemption“ v jakémkoliv hotelu v rámci Danubius Hotels Group.

Společnost čtvrtletně odvádí finanční hotovost v hodnotě nasbíraných bodů společnosti Danubius Zrt. Tuto finanční transakci společnost účtuje na vrub daňově neúčinných nákladů. V případě „čerpání bodů“, tj. úhrady pobytu nasbíranými body, obdrží společnost od společnosti Danubius Zrt. finanční hotovost na úhradu tohoto pobytu.

V roce 2016 ani v roce 2015 nebyly transakce spojené s věrnostním programem pro společnost významné.

19. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění

Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění činí 7 291 tis. Kč (2015 – 7 458 tis. Kč), ze kterých 4 921 tis. Kč (2015 – 4 979 tis. Kč) představují závazky ze sociálního zabezpečení a 2 370 tis. Kč (2015 – 2 479 tis. Kč) představují závazky ze zdravotního pojištění. Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

20. Stát – daňové závazky a dotace

Daňové závazky činí 2 719 tis. Kč (2015 – 6 821 tis. Kč), ze kterých 436 tis. Kč (2015 – 4 503 tis. Kč) představují závazek z titulu daně z přidané hodnoty, 2 064 tis. Kč (2015 – 2 318 tis. Kč) představují závazky z titulu daně z příjmů ze závislé činnosti a 219 tis. Kč (2015 – 0 tis. Kč) představují závazky z ostatních přímých daní. Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

21. Informace o odměnách statutárním auditorům

Povinný audit, audit a prověrky pro skupinové účely provádí auditorská společnost KPMG Česká republika Audit, s.r.o., se sídlem v Praze 8. Celkové roční náklady spojené s těmito službami činí 1 235 tis. Kč (2015 – 1 600 tis. Kč) a vedlejší výdaje činí 59 tis. Kč (2015 – 105 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

22. Daň z příjmů

(a) Splatná

Splatná daň z příjmů činí 18 610 tis. Kč (2015 – 17 850 tis. Kč) a zahrnuje odhad daně z příjmů za zdaňovací období 2016 ve výši 18 650 tis. Kč (2015 – 17 971 tis. Kč) a snížení odhadu daně za zdaňovací období 2015 ve výši 40 tis. Kč (2015 – snížení odhadu daně za zdaňovací období 2014 ve výši 121 tis. Kč).

Společnost na částku odhadu daně za zdaňovací období 2016 vytvořila v souladu s účetními postupy popsány v bodě 2 (e) rezervu na daň z příjmů. V rozvaze je rezerva na daň z příjmů snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů za rok 2016 ve výši 23 264 tis. Kč a výsledná pohledávka ve výši 4 614 tis. Kč je k 31. prosinci 2016 vykázána v položce Stát – daňové pohledávky.

(b) Odložená

Vykázané odložené daňové pohledávky a závazky:

	Pohledávky k		Závazky k		Pohyb v roce	
	31.12.2016	31.12.2015	31.12.2016	31.12.2015	2016	2015
Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek	458	524	-36 094	-35 783	-377	-860
Pohledávky	25	13	--	--	12	-29
Rezervy	1 354	1 226	--	--	128	-497
Ostatní dočasné rozdíly	537	476	--	--	61	52
Odložená daňová pohledávka/(závazek)	2 374	2 239	-36 094	-35 783	-176	-1 334
Kompenzace souvisejících odložených daňových pohledávek a závazků	-2 374	-2 239	2 374	2 239	--	--
Odložená daňová pohledávka/(závazek)	--	--	-33 720	-33 544	-176	-1 334

V souladu s účetními postupy uvedenými v bodě 2 (j) byly pro výpočet odložené daně použity daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny; tj. pro rok 2016 a následující – 19 %.

23. Nájemní vztahy

(a) Finanční

V roce 2016 nebyla uzavřena žádná leasingová smlouva.

(b) Operativní

Společnost má najaté kontejnery a zásobníky na WC, technická zařízení, elektroměry, zásobníky na vodu, bezdrátovou síť, kopírku Konica, předzahrádky od MÚ Mariánské Lázně, pozemky a minerálovody. Celkové náklady týkající se těchto nájmu v roce 2016 činí 1 557 tis. Kč (2015 – 1 212 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2016

(v tisících Kč)

24. Závazky nevykázané v rozvaze

Společnost má závazky týkající se investičních výdajů souvisejících s rozvojem a modernizací lázeňských domů. K 31. prosinci 2016 byly smluvně podloženy budoucí investiční výdaje v celkové částce 15 300 tis. Kč (2015 – 8 266 tis. Kč).

25. Složky peněžních prostředků (pro účely cash flow)

Pro účely sestavení přehledu o peněžních tocích jsou peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty definovány tak, že zahrnují peníze v pokladně, peníze na cestě, peníze na bankovních účtech a další finanční aktiva, jejichž ocenění může být spolehlivě určeno a které mohou být snadno přeměněny v peněžní prostředky. Zůstatek peněžních prostředků je ke konci účetního období následující:

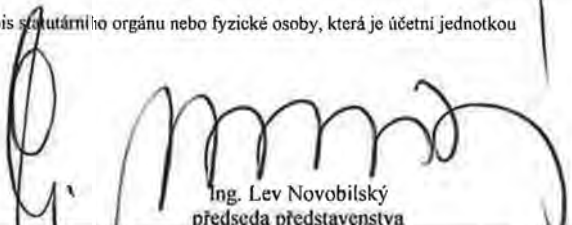
	Zůstatek k	
	31.12.2016	31.12.2015
Finanční majetek	154 489	158 441
Celkem	154 489	158 441


26. Významná následná událost

K datu sestavení účetní závěrky nejsou vedení společnosti známy žádné významné události, které by ovlivnily účetní závěrku k 31. prosinci 2016.

Datum: 27. března 2017

Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou


Ing. Lev Novobilský
předseda představenstva


Ing. Pavel Říha
člen představenstva



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.

Pobřežní 1a
186 00 Praha 8
Česká republika
+420 222 123 111
www.kpmg.cz

Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Zpráva o auditu účetní závěrky

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s. (dále také „Společnost“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. prosinci 2016, výkazu zisku a ztráty, přehledu o změnách vlastního kapitálu a přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosincem 2016 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o Společnosti jsou uvedeny v bodě 1 přílohy v této účetní závěrce.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv Společnosti k 31. prosinci 2016 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 31. prosinci 2016 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Společnosti nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Hlavní záležitosti auditu

Hlavní záležitosti auditu jsou záležitosti, které byly podle našeho odborného úsudku při auditu účetní závěrky za běžné období nejvýznamnější. Těmito záležitostmi jsme se zabývali v kontextu auditu účetní závěrky jako celku a v souvislosti s utvářením názoru na tuto závěrku. Samostatný výrok k těmto záležitostem nevyjadřujeme.



Ocenění dlouhodobého hmotného majetku

Viz body přílohy č. 2 Zásadní účetní postupy používané společností a č. 3 Dlouhodobý majetek

Hlavní záležitost auditu	Jak byla daná záležitost auditu řešena
Zůstatek dlouhodobého hmotného majetku je z hlediska účetní závěrky významný. Posouzení ocenění prováděné vedením vyžaduje kvalifikovaný úsudek. Negativní vývoj ve využití kapacit jednotlivých hotelů či rozhodnutí o odložení nebo zrušení investičních projektů může vést k nadhodnocení souvisejícího majetku.	<p>V rámci auditorských postupů jsme mimo jiné:</p> <ul style="list-style-type: none">- prošli zápisy z jednání vedení Společnosti za účelem ověření nastavení kontrolního mechanismu pro identifikaci indikátorů snížení hodnoty dlouhodobého majetku;- posoudili úsudek vedení Společnosti v rámci vyhodnocení existence indikátorů znehodnocení dlouhodobého hmotného majetku; a- porovnali využití kapacit jednotlivých hotelů v průběhu roku i jejich ziskovost s plánem. <p>Rovněž jsme posoudili existenci a trvání podmínek, které vedly k tvorbě opravných položek u nedokončeného dlouhodobého majetku i s ohledem na plánovanou realizaci jednotlivých nedokončených projektů.</p>

Propojení informačních systémů

Hlavní záležitost auditu	Jak byla daná záležitost auditu řešena
Významná část informací o prodeji zboží a služeb je do účetního systému převáděna ze systému specificky vytvořeného pro obor lázeňství.	<p>Naše auditorské postupy zahrnovaly zejména:</p> <ul style="list-style-type: none">- testování kontrolních mechanismů nastavených společností pro eliminaci rizika významných chyb v procesu převodu dat;- testování provozní účinnosti kontrol automatických transferů finančních dat mezi lázeňským a účetním informačním systémem, včetně testování správného fungování rozhraní mezi systémy; a- odsouhlasení a validaci dat o zaúčtovaných tržbách na sestavy vygenerované z lázeňského systému.
Převádění dat mezi informačními systémy obnáší riziko ztráty integrity dat, přerušení provozu nebo nemožnosti efektivního řízení kontrol souvisejících s finančním výkaznictvím.	

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán Společnosti.



Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, jež dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržených ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost statutárního orgánu a dozorčí rady Společnosti za účetní závěrku

Statutární orgán Společnosti odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán Společnosti povinen posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze v účetní závěrce záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy statutární orgán plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá dozorčí rada.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodů nebo chyb a považují se



za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost jejího vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán Společnosti uvedl v příloze v účetní závěrce.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze v účetní závěrce, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Společnosti trvat nepřetržitě vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost trvat nepřetržitě.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat osoby pověřené správou a řízením mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

Naší povinností je rovněž poskytnout osobám pověřeným správou a řízením prohlášení o tom, že jsme splnili příslušné etické požadavky týkající se nezávislosti, a informovat je o veškerých vztazích a dalších záležitostech, u nichž se lze reálně domnívat, že by mohly mít vliv na naši nezávislost, a případných souvisejících opatřeních.



Dále je naší povinností vybrat na základě záležitostí, o nichž jsme informovali osoby pověřené správou a řízením Společnosti, ty, které jsou z hlediska auditu účetní závěrky za běžný rok nejvýznamnější, a které tudíž představují hlavní záležitosti auditu, a tyto záležitosti popsat v naší zprávě. Tato povinnost neplatí, když právní předpisy zakazují zveřejnění takové záležitosti nebo jestliže ve zcela výjimečném případě usoudíme, že bychom o dané záležitosti neměli v naší zprávě informovat, protože lze reálně očekávat, že možné negativní dopady zveřejnění převáží nad přínosem z hlediska veřejného zájmu.

Statutární auditor odpovědný za zakázku

Ing. Karel Charvát je statutárním auditorem odpovědným za audit účetní závěrky Společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s. k 31. prosinci 2016, na jehož základě byla zpracována tato zpráva nezávislého auditora.

V Praze dne 27. března 2017

KPMG Česká republika Audit
KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Evidenční číslo 71

Karel Charvát
Ing. Karel Charvát
Partner
Evidenční číslo 2032

Výroční zpráva

za rok 2016

společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

I. ÚVODNÍ LIST	1
II. TEXTOVÁ ČÁST VÝROČNÍ ZPRÁVY	
1. Základní údaje o emitentovi.....	2
2. Údaje o cenných papírech.....	3
3. Údaje o základním kapitálu	4
4. Údaje o statutárních a dozorčích orgánech společnosti	6
5. Řádná valná hromada ze dne 19. května 2016.....	9
6. Údaje o činnosti společnosti	9
7. Údaje o majetku, závazcích, finanční situaci, zisku a ztrátách.....	13
8. Údaje o vývoji činnosti společnosti	15
9. Údaje o osobách odpovědných za výroční zprávu.....	16
III. ÚČETNÍ ZÁVĚRKA V NEZKRÁCENÉM ROZSAHU 2016	
IV. PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY 2016	
V. ZPRÁVA AUDITORA	
VI. ZPRÁVA PŘEDSTAVENSTVA	
VII. ZPRÁVA O VZTAZÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI	

1. Základní údaje o emitentovi

Obchodní firma: Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
Sídlo: Mariánské Lázně, Masarykova 22/5
PSČ: 353 01
IČ: 453 59 113
Datum založení: dne 27. dubna 1992
Právní forma: akciová společnost

Právní řád a právní předpis, podle kterého byl emitent založen:

Akciová společnost Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s. (dále jen "společnost") byla založena jednorázově rozhodnutím Fondu národního majetku České republiky se sídlem v Praze 1, Gorkého náměstí 32 (dále jen "zakladatel") jako jediným zakladatelem přijetím zakladatelské listiny ve smyslu ustanovení §172 odst. 2, 3 a §171 odst. 1 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku formou notářského zápisu Státního notářství pro Prahu východ č.j. NZ 385/92 a N 503/92 ze dne 27. dubna 1992.

Právní řád: České republiky
Právní předpis: Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník
Právní forma: akciová společnost
Doba trvání: společnost založena na dobu neurčitou

Předmět podnikání:

- poskytování komplexní ústavní a ambulantní péče (preventivní, kurativní a rehabilitační) za využití místních přírodních léčivých zdrojů
- výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona
- hostinská činnost
- silniční motorová doprava osobní
- činnost účetních poradců, vedení účetnictví, vedení daňové evidence
- provozování směnárny
- provozování solárií
- poskytování tělovýchovných a sportovních služeb v oblasti fitness
- pedikúra, manikúra
- kosmetické služby
- prodej kvasného lihu, konzumního lihu a lihovin

Rejstříkový soud oprávněný k vedení obch. rejstříku: Krajský soud v Plzni

Číslo, pod kterým je společnost zapsána: oddíl B, vložka 196

Místa, na kterých jsou k nahlédnutí veškeré dokumenty a materiály uváděné ve výroční zprávě emitenta:

- sídlo společnosti (Masarykova 22/5, Mariánské Lázně, PSČ 353 01)
- Sbírka listin obch. rejstříku (Stehlíkova 3, Plzeň, PSČ 306 17)

2. Údaje o cenných papírech

viz čl. 6 stanov (zapsáno v obchodním rejstříku):

<i>ISIN</i>	CS0008446159
<i>Druh</i>	kmenové
<i>Forma</i>	na jméno
<i>Podoba</i>	zaknihovaná
<i>Počet kusů</i>	422 756 ks
<i>Celkový objem emise</i>	422 756 000,- Kč
<i>Jmenovitá hodnota akcie</i>	1 000,- Kč
<i>Připojené kupóny</i>	ne
<i>Název trhu</i>	není na veřejném trhu

Na základě rozhodnutí organizátora trhu s cennými papíry společnosti RM–SYSTÉM, česká burza cenných papírů a.s. byly vyloučeny dne 12. listopadu 2004 cenné papíry ISIN CS0008446159 z trhu. Následně od 16. prosince 2005 byly akcie přijaty na „Volný trh“ společnosti RM–SYSTÉM, česká burza cenných papírů a.s.

V roce 2016 došlo ke splynutí zaknihovaných akcií na majitele a akcií na jméno. Centrální depozitář cenných papírů, a.s. (CDCP) provedl splynutí zanikající emise zaknihovaných akcií ISIN CS 0009028964 v rozsahu 114 144 ks s nástupnickou emisí zaknihovaných akcií ISIN CS 0008446159 se stávajícím počtem akcií 308 612 ks. Po splynutí činí celkový počet akcií na jméno 422 756 ks. Tato skutečnost byla zaznamenána ve stanovách společnosti v čl. 6. Změna formy akcií byla zapsána do obchodního rejstříku dne 2. června 2016 a do CDCP dne 13. června 2016.

Způsob převodu cenných papírů:

K převodu akcií dochází registrací převodu v zákonem stanovené evidenci na základě příkazu k registraci převodu (§ 21 z. č. 591/1992 Sb., o cenných papírech v platném znění).

Popis práv vyplývajících z akcií:

- Akcionář je oprávněn účastnit se valné hromady, hlasovat na ní, má právo požadovat a dostat na ní vysvětlení záležitostí týkajících se společnosti, které jsou předmětem jednání valné hromady a uplatňovat návrhy a protináměry. S každou akcií o jmenovité hodnotě 1.000,- Kč je spojen jeden hlas. Dle jednacího řádu valné hromady se nejprve hlasuje o návrhu představenstva, není-li tento návrh přijat, hlasuje se postupně o jednotlivých protináměrech předložených písemně. Protináměry jsou k hlasování předkládány v pořadí, které odpovídá počtu akcií akcionáře, či jeho zástupce, jehož na valné hromadě zastupuje, a to od největšího akcionáře. Pokud je některý z návrhů přijat potřebnou většinou hlasů, o dalších návrzích se nehlasuje. Společnost nevydala prioritní akcie s prioritními právy.
- Akcionář má právo na podíl na zisku společnosti (dividendu), který valná hromada podle hospodářského výsledku schválila k rozdělení. Tento podíl se určuje poměrem jmenovité hodnoty jeho akcií k jmenovité hodnotě akcií všech akcionářů.
- Akcionář má právo na podíl na likvidačním zůstatku. Likvidační zůstatek se dělí mezi akcionáře v poměru jmenovitých hodnot jejich akcií.

Další akcionářská práva vyplývají ze zákona o obchodních společnostech a družstvech a stanov společnosti. Skutečnosti důležité pro uplatňování akcionářských práv společnost dle svých stanov uveřejňuje na svých internetových stránkách www.marienbad.cz.

Počet akcií umístěných mezi veřejností s uvedením základního kapitálu, který na ně připadá:

Z celkového počtu akcií, které jsou ve vlastnictví minoritních akcionářů (19 622 ks akcií ve výši 19 622 000,- Kč, tj. 4,65 % z celkového základního kapitálu), bylo mezi veřejností k 31. prosinci 2016 umístěno 19 557 ks akcií, na které připadá 19 557 000,- Kč základního kapitálu, tj. 4,63 % z celkového základního kapitálu společnosti.

3. Údaje o základním kapitálu

Výše upsaného základního kapitálu:

Výše upsaného základního kapitálu činí 422 756 000,- Kč a je zcela splacen. Základní kapitál je rozložen na 422 756 ks akcií na jméno o jmenovité hodnotě po 1 000,- Kč. Všechny akcie jsou vydány v zaknihované podobě a jsou registrované u Centrálního depozitáře cenných papírů (původně SCP Praha).

Společnost nevydala žádné cenné papíry, které opravňují k uplatnění práva na výměnu za jiné účastnické cenné papíry nebo na přednostní úpis jiných účastnických cenných papírů.

Popis struktury koncernu:

Společnost je ve smyslu ustanovení § 82 zákona č. 90/2012 Sb. společností s majoritním akcionářem, je osobou ovládanou a není součástí žádného koncernu.

Vstupem majoritního vlastníka, společnosti Danubius Hotels Zrt., v květnu 2000 se společnost stala součástí zahraničního hotelového řetězce DANUBIUS.

Do 30. listopadu 2016 byla ovládající osobou (majoritním akcionářem) zahraniční společnost Danubius Hotels Zrt. se sídlem 1051 Budapešť, Szent István tér 11, Maďarská republika s podílem 66,40 %. Osobou, která uplatňovala ve společnosti podstatný vliv, byla zahraniční společnost Danubius Zrt. se sídlem 1051 Budapešť, Szent István tér 11, Maďarská republika s podílem 28,95 %.

Od 30. listopadu 2016 je ovládající osobou (majoritním akcionářem) zahraniční společnost Danubius CEE Holding Zrt. se sídlem 1051 Budapešť, Szent István tér 11, Maďarská republika s podílem 66,40 %. Osobou, která uplatňuje ve společnosti podstatný vliv, je zahraniční společnost Danubius CEE Zrt. se sídlem 1051 Budapešť, Szent István tér 11, Maďarská republika s podílem 28,95 %.

Jmenovitá hodnota povoleného nebo podmíněného zvýšení základního kapitálu a případná lhůta pro jeho zvýšení, okruh osob s právem na výměnu cenných papírů, přednostní upisování akcií, a podmínky a postup při vydávání nových akcií:

Není ve stanovách upraveno a tato problematika se řídí obecnými právními předpisy.

Počet a hlavní charakteristika akcií, které nezakládají podíl na základním kapitálu:

Takové akcie společnost neemitovala.

Podmínky stanovené v zakládacích dokumentech pro změny výše základního kapitálu:

viz čl. 36 stanov – Zvýšení nebo snížení základního kapitálu

O zvýšení nebo snížení základního kapitálu společnosti rozhoduje valná hromada. Činí tak za podmínek stanovených zákonem, obecně závaznými právními předpisy a způsobem, který z nich vyplývá. K rozhodnutí valné hromady o zvýšení nebo snížení základního kapitálu je zapotřebí kvalifikované většiny hlasů. O uvedeném rozhodnutí se pořizuje notářský zápis.

Má-li být zvýšení základního kapitálu společnosti provedeno upsáním nových akcií, valná hromada stanoví způsob a podmínky jejich upisování a splácení. Na možnost upsání nových akcií musí být akcionáři upozorněni stejným způsobem jako při oznámení o svolání valné hromady. Nové akcie, které stávající akcionáři neupíší v udané, minimálně jednoměsíční lhůtě, budou nabídnuty k prodeji třetím osobám způsobem stanoveným představenstvem a dozorčí radou.

Při zvýšení základního kapitálu společnosti převodem části zisku do základního kapitálu a vydáním nových akcií odpovídající jmenovité hodnoty, budou tyto akcie převedeny stávajícím akcionářům v poměru jmenovitých hodnot jejich akcií.

Rozhoduje-li valná hromada o snížení základního kapitálu společnosti, nesmí tento kapitál snížit pod minimální hranici stanovenou obecně závaznými právními předpisy.

Souhrnný popis operací, kterými došlo v průběhu předcházejícího roku ke změnám v základním kapitálu nebo v počtu nebo druhu akcií, do kterých je rozložen:

V roce 2016 došlo ke změně akcií na majitele na akcie na jméno (viz bod 2.).

Osoby, které emitenta ovládají nebo by jej mohly ovládat s uvedením podrobností o výši podílu, který je opravňuje k hlasování (jsou-li emitentovi známy):

Firma: Danubius CEE Holding Zrt.

Sídlo: 1051 Budapešť, Szent István tér 11, Maďarská republika

Výše podílu, který opravňuje k hlasování na valné hromadě emitenta: 66,40 %

Osoby s podílem 5 % na hlasovacích právech emitenta:

Uvádíme osoby dle údajů z registru emitenta – z výpisu Ccntrálního depozitáře cenných papírů k 31. prosinci 2016, který má emitent k dispozici.

Specifikace osoby	Podíl na hlasovacích právech
Danubius CEE Holding Zrt.	66,40 %
Danubius CEE Zrt.	28,95 %

4. Údaje o statutárních a dozorčích orgánech společnosti

Zapsáno v obchodním rejstříku

Představenstvo společnosti – 6 členné:

1. Ing. Lev Novobilský, předseda představenstva
Bydliště: Školní náměstí 581/9a, Úšovice, 353 01 Mariánské Lázně
Vzdělání: VŠE Praha
Praxe: Vedoucí provozu, zástupce generálního ředitele GH Pupp, ředitel GH Bohemia Praha, generální ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

2. Ing. Pavel Říha, člen představenstva
Bydliště: Karlovarská 203/4, 353 01 Mariánské Lázně
Vzdělání: VŠZ Praha Provozně ekonomická fakulta
Praxe: AGP st.p. (1989-1992) účetní, ekonom, ČSOB a.s. (1992-2003) ředitel pobočky, finanční ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

3. Mark Nicholas Hennebry, člen představenstva
Bydliště: 124 Roebuck Road Clonskeagh, Dublin, Irsko
Vzdělání: B.Comm, M.Acc, FCA
Praxe: Člen představenstva Maybourne Hotel Group, 25 let praxe v oblasti finančnictví a hotelnictví. Manager Aventus Capital s odpovědností za správu aktiv včetně hotelů Four Seasons v Evropě. Senior manager pro Thajskou společnost Laguna Resort plc. v Hong Kongu, Borneu a USA a manažer pro Banyan Tre Hotels & Resort. Člen představenstva CP Holdings Ltd.

4. Ing. Patricie Sedláčková Irlveková, člen představenstva
Bydliště: Ruská 124/15, 353 01 Mariánské Lázně
Vzdělání: VŠE Praha fakulta národohospodářská specializace cestovní ruch
Praxe: Villa Butterfly sales manager, marketingová ředitelka Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

5. Dr. Imre Deák, člen představenstva

Bydliště: 7622 Pécs, Erdész utca 53, Maďarská republika

Vzdělání: Univerzita státu a práva, Obchodní a hotelová vysoká škola (Maďarsko) a kurz pro manažery hotelů na Cornell University (USA)

Praxe: Danubius Hotels Zrt. (člen vedení, v minulosti vedl hotely patřící dnes Danubius Hotels Zrt. v Maďarsku a USA)

6. Péter Tamás Dienes, člen představenstva

Bydliště: 1061 Budapešť, 14 Király utca, Maďarská republika

Vzdělání: Ekonomická univerzita v Budapešti, Acc.

Praxe: 12 let praxe v KPMG Maďarsko, vedoucí controllingu a IFRS reportingu ve společnosti Danubius Hotels Zrt.

Dozorčí rada – 4 členná:

1. János Tóbiás, předseda dozorčí rady

Bydliště: 1126 Budapešť, Tátra utca 23, Maďarská republika

Vzdělání: Vysoká škola ekonomická, Obchodní a hotelová vysoká škola (Maďarsko)

Praxe: Danubius Hotels Zrt. (dosud finanční ředitel a člen vedení)

2. Robert M. Levy, člen dozorčí rady

Bydliště: 50/1 Belsize Square, Londýn, NW3 4HN, Spojené království Velké Británie a Severního Irska

Vzdělání: Cambridge University (Velká Británie – titul M.A.), Insead (Fontainbleu, Francie – titul M.B.A.)

Praxe: Bank Leumi Group (náměstek generálního ředitele), CP Holdings (dosud člen vedení)

3. Ing. Josef Müller, člen dozorčí rady

Bydliště: Hroznatova 508/24, Úšovice, 353 01 Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠSE Plzeň

Praxe: technický ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

4. Ing. Viliam Mikuláš, člen dozorčí rady

Bydliště: Bratislava, Kocel'ova 949/21, Slovenská republika

Vzdělání: Ekonomická Univerzita v Bratislave, Fakulta Podnikového Manažmentu

Praxe: KPMG Slovensko, oddělení auditu (2002-2010), v rámci toho pracovní stáž v Audit New Zealand (5 měsíců) a v KPMG Irsko (18 měsíců)
Avnet Technology Solutions s.r.o., Slovensko – finanční ředitel (2010)
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s. – finanční ředitel (od 2011)

Vedoucí pracovníci společnosti jmenovaní statutárním orgánem:

1. Ing. Novobilský Lev, generální ředitel a prezident společnosti

Bydliště: Školní náměstí 581/9a, Úšovice, 353 01 Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠE Praha

Praxe: vedoucí provozu, zástupce generálního ředitele GH Pupp, ředitel GH Bohemia Praha, generální ředitel a prezident Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

2. Ing. Pavel Říha, finanční ředitel

Bydliště: Karlovarská 203/4, 353 01 Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠZ Praha Provozně ekonomická fakulta

Praxe: AGP st.p. (1989-1992) účetní, ekonom, ČSOB a.s. (1992-2003) ředitel pobočky, finanční ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

3. Ing. Müller Josef, technický ředitel

Bydliště: Hroznatova 508/24, Úšovice, 353 01 Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠSE Plzeň

Praxe: technický ředitel Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

4. Ing. Sedláčková Irlveková Patricie, marketingová ředitelka

Bydliště: Ruská 124/15, 353 01 Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠE Praha fakulta národohospodářská specializace cestovní ruch

Praxe: marketingová ředitelka Léčebných lázní Mariánských Lázní a.s.

5. MUDr. Růžena Vaňková, garant lékařské péče

Bydliště: Palackého 250, 353 01 Mariánské Lázně

Vzdělání: Moskevský státní lékařský institut, I. Atestace interní lékařství I. stupně, II. Atestace RFM

Praxe: primářka, Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

6. Ing. Ingrid Dortová, personální ředitelka

Bydliště: 17. listopadu 357, 353 01 Mariánské Lázně

Vzdělání: VŠZ Praha Provozně ekonomická fakulta

Praxe: provozní funkce, nyní personální ředitelka Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Prohlašujeme, že žádný z členů představenstva, dozorčí rady a managementu společnosti nebyl odsouzen pro trestný čin majetkové povahy.

Plnění poskytnuté statutárním orgánům nebo jejich členům a členům dozorčích orgánů emitenta (v tis. Kč):

	<i>Peněžité příjmy</i>	<i>Z toho tantiémy</i>	<i>Naturální příjmy</i>
<i>Představenstvo</i>	-	-	-
<i>Dozorčí rada</i>	-	-	-

Plnění poskytnutá vedení společnosti jsou uvedena v bodě 17 přílohy účetní závěrky, která je součástí této výroční zprávy.

Počet účastnických cenných papírů emitenta, které jsou drženy členy statutárního orgánu a členy dozorčího orgánu a vedoucími zaměstnanci emitenta souhrnně za orgán:

Představenstvo	0 ks akcií
Dozorčí rada	0 ks akcií
Vrcholové vedení	0 ks akcií

Členům představenstva ani dozorčí rady neposkytla společnost žádné úvěry nebo půjčky, nepřevzala žádné záruky ani jištění za úvěry.

Údaje o možnosti zaměstnanců účastnit se na základním kapitálu emitenta:

Zaměstnanci se mohou podílet na základním kapitálu společnosti pouze formou nákupu akcií.

5. Řádná valná hromada ze dne 19. května 2016

Řádná valná hromada akcionářů dne 19. května 2016 projednala a schválila v souladu s platnými stanovami společnosti ze dne 27. května 2014 a všemi zákonnými předpisy všechny navržené dokumenty jednotlivých bodů programu jednání. Byly to zejména:

- výroční zpráva za rok 2015
- účetní závěrka za rok 2015 včetně její přílohy
- zpráva o auditu a zpráva o vztazích mezi propojenými osobami
- rozdělení zisku za rok 2015
- zpráva představenstva společnosti za rok 2015
- zpráva o činnosti dozorčí rady společnosti za rok 2015
- zpráva o záměrech společnosti na rok 2016 a další léta
- schválení auditora společnosti
- předložení a schválení změny stanov
- odvolání a volba členů dozorčí rady

6. Údaje o činnosti společnosti

Hlavní oblastí činnosti společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. je poskytování komplexní ústavní a ambulantní lázeňské péče (preventivní, kurativní a rehabilitační) za využití místních přírodních léčivých zdrojů. Tato péče je poskytována pro tuzemské i zahraniční hosty. Pro tuzemské hosty je lázeňská péče poskytována jako komplexní, příspěvková a hrazená samoplátcí. Zahraniční hosté si poskytovanou lázeňskou péči hradí plně sami. Mimo dlouhodobých a krátkodobých lázeňských pobytů společnost poskytuje širokou škálu pobytů pro aktivní dovolenou cíleně zaměřené na relaxaci, zlepšení fyzické kondice i celkového zdravotního stavu organismu. Hostům, kteří nebydlí přímo v léčebnách, je možno poskytnout ambulantní léčbu. Jedná se o absolvování jednotlivých léčebných procedur.

Společnost dále poskytuje ubytovací služby v ubytovacích zařízeních v kategoriích hotel *** a výše včetně provozování hostinských činností v těchto zařízeních.

Společnost neprovozuje žádné činnosti, které by měly negativní dopad na životní prostředí.

Údaje o tržbách za prodané vlastní výrobky a služby:

a) Vývoj tržeb z prodeje výrobků a služeb

ROK	2016	2015
Tržby v tis. Kč	823 856	807 650

b) Rozlišení tržeb z prodeje výrobků a služeb dle druhů činností

Tržby v %	2016	2015
Léčebné pobyty	83,84 %	84,43 %
Ambulantní láz. péče	1,25 %	1,37 %
Hotelové pobyty	9,70 %	8,92 %
Nájmy bytů a nebytových prostor	1,85 %	1,86 %
Ostatní služby	3,36 %	3,42 %

Sídlo organizační složky podílejících se na celkovém obratu společnosti alespoň 10 %:

Společnost nemá žádné organizační složky.

Souhrnný popis nemovitostí vlastněných společností:

Oblast	Stavby – zůstatková hodnota v tis. Kč	Pozemky	
		Výměra – tis. m ²	tis. Kč
Mariánské Lázně	965 496	181	88 243
Celkem	965 496	181	88 243

Nemovitý majetek společnosti je tvořen stavbami a pozemkovými parcelami evidovanými v katastru nemovitostí. Jeho ochraně a udržování je věnována náležitá pozornost, tak aby sloužil k rozvoji akciové společnosti.

Společnost provádí rozsáhlou investiční činnost se zaměřením na rekonstrukce a modernizaci lázeňských léčeben a hotelů.

Údaje o závislosti emitenta na patentech nebo licencích, průmyslových, obchodních nebo finančních smlouvách nebo nových výrobních procesech, mají-li zásadní význam pro podnikatelskou činnost:

Společnost má licenci MZ ČR – ČIL na využití léčivých pramenů.

Údaje o soudních, správních nebo rozhodčích řízeních:

Soudní, správní nebo rozhodčí řízení zahájená během posledních dvou účetních období nemají významný vliv na finanční situaci společnosti.

Hlavní investice uskutečněné v letech 2016 a 2015:

Rok 2016

Název investice	Pořizovací cena	Umístění	Způsob financování
Hvězda – rekonstrukce 17 pokojů	4,2 mil. Kč	Tuzemsko	Vlastní zdroje
Margareta – rekonstrukce 35 pokojů, chodeb, oken, výtahu	7,2 mil. Kč	Tuzemsko	Vlastní zdroje

Rok 2015

Název investice	Pořizovací cena	Umístění	Způsob financování
Ředitelství – rekonstrukce telefonní ústředny	2,7 mil. Kč	Tuzemsko	Vlastní zdroje/cizí zdroje
Nové lázně – rekonstrukce 32 pokojů	18,7 mil. Kč	Tuzemsko	Vlastní zdroje/cizí zdroje
Palladio – prodloužení výtahu do suterénu, rekonstrukce pokojů v 4. podlaží, úprava elektroléčby	3,7 mil. Kč	Tuzemsko	Vlastní zdroje/cizí zdroje
Margareta – rekonstrukce 15 pokojů v 1. – 4. podlaží	4,3 mil. Kč	Tuzemsko	Vlastní zdroje/cizí zdroje

Údaje o hlavních budoucích investicích v následujícím roce s výjimkou finančních investic:

Investice	Plánovaná výše investice	Rok
Nové lázně – rekonstrukce 24 pokojů	16 mil. Kč	2017
Hvězda – zahájení rekonstrukce 79 pokojů	38 mil. Kč	2017, 2018
Butterfly – zahájení rekonstrukce 44 pokojů	17 mil. Kč	2017, 2018
Svoboda – projektová dokumentace na vybudování bazénu	1,2 mil. Kč	2017

Údaje o přerušeních v podnikání:

Společnost za celou dobu existence nebyla nucena přerušit podnikání.

Informace o aktivitách v oblasti výzkumu nebo vývoje nových výrobků nebo postupů za poslední účetní období, jestliže jsou významné:

Výzkumná činnost probíhá od roku 1999 ve spolupráci s 1. Lékařskou fakultou UK Praha.

Údaje o průměrném počtu zaměstnanců s rozdělením podle jednotlivých druhů podnikatelské činnosti emitenta a změny počtu zaměstnanců v předcházejícím účetním období:

ROK	2016	2015
Celkem	630	615

Zaměstnance nelze dělit podle jednotlivých druhů podnikatelské činnosti, protože jsou provozovány v týchž objektech a týmiž zaměstnanci.

Průměrný počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků (vrcholové vedení a ředitelé) osobní náklady za rok 2016 a 2015:

2016	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Soc. zabezpečení a zdrav. pojištění	Ostatní náklady
Zaměstnanci	619	168 960	55 727	--
Vedoucí pracovníci	11	16 023	4 290	--
Celkem	630	184 983	60 017	--

2015	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Soc. zabezpečení a zdrav. pojištění	Ostatní náklady
Zaměstnanci	604	153 538	51 123	--
Vedoucí pracovníci	11	17 593	4 326	--
Celkem	615	171 131	55 449	--

7. Údaje o majetku, závazcích, finanční situaci, zisku a ztrátách

Účetní závěrka:

Účetní závěrka v rozsahu rozvahy, výkazu zisku a ztráty, přehledu o peněžních tocích a přílohy účetní závěrky za účetní období 2016 jsou uvedeny v příloze výroční zprávy.

Přehled pohybů vlastního kapitálu v roce 2016:

2016	Základní kapitál	Ostatní kap. fondy	Oceňovací rozdíly z přec. maj. a záv.	Ostatní rezervní fondy	Statutární a ostatní fondy ¹	VH min. let a VH běžného účetního období	Celkem
Zůstatek k 1.1.2016	422 756	92	69 324	84 551	1 286	878 103	1 456 112
Příděly fondům	--	--	--	--	3 400	-3 400	--
Čerpání fondů	--	--	--	--	-3 478	--	-3 478
Podíly na zisku	--	--	--	--	--	-75 251	-75 251
Změna oceňovacích rozdílů	--	--	-61	--	--	--	-61
VH za běžný rok	--	--	--	--	--	82 668	82 668
Zůstatek k 31.12.2016	422 756	92	69 263	84 551	1 208	882 120	1 459 990

¹ Fond rozvoje a sociální fond

Přehled pohybů vlastního kapitálu v roce 2015:

2015	Základní kapitál	Ostatní kap. fondy	Oceňovací rozdíly z přec. maj. a záv.	Ostatní rezervní fondy	Statutární a ostatní fondy ¹	VH min. let a VH běžného účetního období	Celkem
Zůstatek k 1.1.2015	422 756	92	77 815	84 551	1 149	872 485	1 458 848
Příděly fondům	--	--	--	--	3 400	-3 400	--
Čerpání fondů	--	--	--	--	-3 263	--	-3 263
Podíly na zisku	--	--	--	--	--	-75 251	-75 251
Změna oceňovacích rozdílů	--	--	-8 491	--	--	--	-8 491
VH za běžný rok	--	--	--	--	--	84 269	84 269
Zůstatek k 31.12.2015	422 756	92	69 324	84 551	1 286	878 103	1 456 112

¹ Fond rozvoje a sociální fond

Výsledek hospodaření připadající na jednu akcii za období 2016 a 2015:

Rok	2016	2015
Výsledek hospodaření na 1 akcii	196 Kč	199 Kč

Výše dividendy na akcii za poslední dvě účetní období:

Rok	2016	2015
Výše dividendy	178 Kč	178 Kč

Informace o očekávané hospodářské a finanční situaci v roce 2017:

Tržby za prodané vlastní výrobky a služby	808 721 tis. Kč
Přidaná hodnota	478 117 tis. Kč
Výsledek hospodaření před zdaněním	50 857 tis. Kč

Údaje o každé osobě, ve které má emitent přímou nebo nepřímou účast, jež činí nejméně 10 % vlastního kapitálu emitenta nebo 10 % čistého ročního zisku nebo ztráty emitenta. (Je-li emitent součástí konsolidačního celku, uvedou se údaje o každé osobě, ve které má emitent přímou nebo nepřímou účast, jež činí nejméně 10 % konsolidovaného vlastního kapitálu nebo konsolidovaného ročního zisku nebo ztráty):

Společnost má jedinou účast v jiném podnikatelském subjektu, a to na Slovensku. Podíl společnosti ve společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s. k 31. prosinci 2016 činil 24 %.

Společnost Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. se podílí na řízení zahraniční společnosti, v orgánech má své statutární zástupce.

IČO: 341 44 790
 SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.
 Winterova 29, 921 29 Piešťany
 SLOVENSKO

Údaje o hospodaření společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.

	v tis. EUR 2016	v tis. EUR 2015
Tržby za prodej vl. výrobků a služeb	34 844	35 202
Přidaná hodnota	22 245	23 027
Výsledek hospodaření za účetní období	937	2 030
Bilanční suma	71 908	72 931
Vlastní kapitál	58 846	58 909

Společnost k 31. prosinci 2016 vlastnila 362 284 ks akcií o jmenovité hodnotě 33,193919 EUR z emise označené ISIN SK1120004033.

Významná následná událost

K datu sestavení výroční zprávy nejsou vedení společnosti známy žádné významné události, které by ovlivnily výroční zprávu za rok 2016.

8. Údaje o vývoji činnosti společnosti

Obecné údaje o tendencích v činnosti emitenta od rozvahového dne posledního účetního období, za které byla zveřejněna účetní závěrka, zejména o hlavních aktuálních tendencích ve výrobě nebo službách, prodeji, skladovém hospodářství a objednávkách a o tendencích posledního vývoje nákladů a prodejních cen:

Společnost očekává v roce 2017 mírný pokles tržeb v důsledku hospodářského vývoje v cílových zemích hostů společnosti. Výsledek hospodaření před zdaněním plánuje společnost ve výši 51 mil. Kč.

V průběhu roku společnost očekává nárůst podílu pacientů ze strany českých zdravotních pojišťoven. V průběhu roku očekáváme navýšení cen energií.

Údaje o obchodních vyhlídkách emitenta nejméně do konce běžného účetního období:

V obsazenosti pokojů je počítáno s poklesem o 3,1 % oproti roku 2016 na hodnotu 73,4 %.

9. Údaje o osobách odpovědných za výroční zprávu

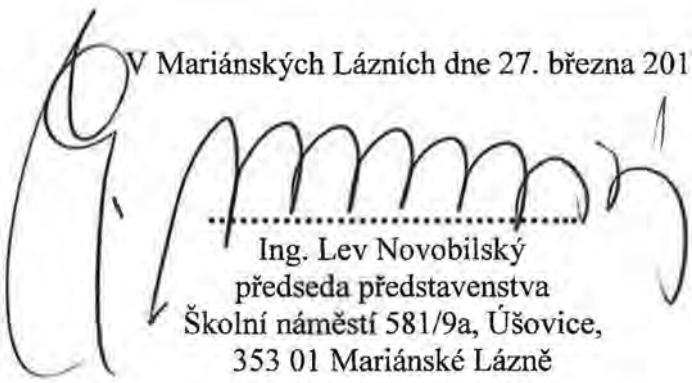
Osoby odpovědné za výroční zprávu:

Ing. Lev Novobilský, předseda představenstva, generální ředitel a prezident společnosti,
bydliště – Školní náměstí 581/9a, Úšovice, 353 01 Mariánské Lázně


Ing. Pavel Říha, člen představenstva, finanční ředitel a viceprezident společnosti pro finance a
řízení, bydliště – Karlovarská 203/4, 353 01 Mariánské Lázně

Prohlašuji, že údaje uvedené ve výroční zprávě odpovídají skutečnosti a žádné podstatné okolnosti, které by mohly ovlivnit přesné a správné posouzení emitenta cenných papírů, nebyly opomenuty ani zkresleny.

V Mariánských Lázních dne 27. března 2017



.....
Ing. Lev Novobilský
předseda představenstva
Školní náměstí 581/9a, Úšovice,
353 01 Mariánské Lázně



.....
Ing. Pavel Říha
člen představenstva
Karlovarská 203/4,
353 01 Mariánské Lázně

Osoby odpovědné za ověření účetní závěrky za období 2016 a 2015

r. 2016:

KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Pobřežní 648/1a, Praha 8
IČ: 496 19 187
Osvědčení číslo 71
Ing. Karel Charvát, osvědčení číslo 2032

r. 2015:

KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Pobřežní 648/1a, Praha 8
IČ: 496 19 187
Osvědčení číslo 71
Ing. Karel Charvát, osvědčení číslo 2032

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva představenstva za r. 2016

Rok končící 31. prosincem 2016

(v tisících Kč)

Zpráva představenstva

**Za rok 2016
účetní jednotky**

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva představenstva za r. 2016

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Představenstvo společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. v roce 2016 pracovalo ve složení:

Předseda:

Ing. Lev Novobilský

Členové představenstva:

Mark Nicholas Hennebry

Ing. Pavel Říha

Dr. Imre Deák

Ing. Patrice Sedláčková Irlveková

Péter Tamás Dienes

V průběhu roku 2016 se představenstvo scházelo na řádných zasedáních, v případě potřeby na mimořádných zasedáních.

V souladu se stanovami společnosti představenstvo uskutečňovalo obchodní vedení a zajišťovalo provozní záležitosti společnosti. Předkládalo valné hromadě ke schválení návrhy a dokumenty předepsané stanovami společnosti, svolávalo valné hromady a vykonávalo jejich usnesení. Dohlíželo na činnost generálního ředitele podle obecně závazných právních předpisů, uzavřené manažerské smlouvy a vnitřních předpisů společnosti. Představenstvo dále rozhodovalo o přijímání úvěrů do výše nespádající do kompetence valné hromady. Zajišťovalo řádné vedení předepsané evidence, účetnictví, obchodních knih a ostatních dokladů společnosti. Představenstvo se při své činnosti řídilo obecně závaznými právními předpisy, stanovami a zásadami a pokyny schválenými valnou hromadou.

Představenstvo se na svých zasedáních zabývalo především obchodním a provozním vedením společnosti, přípravou a uskutečňováním strategie jejího rozvoje. Prioritou na jednáních bylo naplnění finančního rozpočtu společnosti v roce 2016.

V průběhu roku 2016 představenstvo řešilo otázky spojené s novými právními předpisy a zákony v České republice a otázky spojené s dalším investičním rozvojem.

Od počátku roku 2017 představenstvo pokračuje v řešení otázek spojených s rozvojem společnosti, investičním rozhodováním, rozšiřováním aktivit společnosti a koordinováním své strategie se strategií holdingu.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami

**Za rok 2016
účetní jednotky**

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Obsah

1. Pojmy	3
2. Smlouvy uzavřené mezi propojenými osobami.....	5
2.1. Smlouva o rozdělení nákladů.....	5
2.2. Licenční smlouva k ochranné známce	6
2.3. Dopad smluvních ujednání	6
3. Jiné právní úkony učiněné v zájmu ovládající osoby a propojených osob.....	7
4. Plnění ovládanou osobou a protiplnění ze strany osoby ovládající a osob propojených	7
4.1. Plnění ovládanou osobou	7
4.2. Protiplnění ovládající osobou a osobami propojenými.....	7
4.1.1. Smlouva o rozdělení nákladů.....	7
4.2.2. Licenční smlouva.....	7
5. Přehled jednání přesahujících 10 % vlastního kapitálu	8
6. Újma, hodnocení výhod a nevýhod.....	8

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

1. Pojmy

Struktura vztahů mezi osobami od 1. ledna do 30. listopadu 2016

Ovládající osoba: společnost Danubius Szálloda és Gyógyüdülő Zártkörűn Működő Részvénytársaság – „**Danubius Hotels Zrt.**“ (1051, Budapešť, Szent István tér 11, Maďarská republika)

Ovládaná osoba: společnost **Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.** (Masarykova 22/5, 353 01 Mariánské Lázně)

Osoby ovládané stejnou ovládající osobou:

Danubius Zrt.
Preventiv Security Zrt.
Hullám Szálloda KV
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.
PRÍRODNÉ LIEČEBNÉ KÚPELE SMRDÁKY, a.s.
SC Balneoclimaterica SA
Gundel Kft.
Egészségsgziget Kft.
Kemenes Invest Kft.
VOL-SEC Zrt.
Strázsa-Véd Kft.
Prev-Info Zrt.

Struktura vztahů mezi osobami od 30. listopadu do 31. prosince 2016

Ovládající osoba: společnost **Danubius CEE Holding Zrt.** (1051, Budapešť, Szent István tér 11, Maďarská republika)

Ovládaná osoba: společnost **Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.** (Masarykova 22/5, 353 01 Mariánské Lázně)

Osoby ovládané stejnou ovládající osobou k 31. prosinci 2016:

Danubius CEE Zrt.
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.
PRÍRODNÉ LIEČEBNÉ KÚPELE SMRDÁKY, a.s.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

Shrnutí změn struktury vztahů mezi osobami

V roce 2016 došlo ke změně struktury vztahů mezi výše uvedenými osobami, při které byly dceřiné společnosti v České republice a na Slovensku vyčleněny ze skupiny společností ovládaných společností Danubius Hotels Zrt.

Dne 31. října 2016 došlo k rozdělení společnosti Danubius Zrt., při kterém vznikla nová společnost Danubius CEE Zrt. Veškeré akcie společností Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. (dále jen „LLML“) a SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s. (dále jen „SLKP“) vlastněné Danubius Zrt. byly převedeny do nově vzniklé společnosti Danubius CEE Zrt., která se stala 28,95% vlastníkem společnosti LLML a 37,59% vlastníkem společnosti SLKP.

Dne 30. listopadu 2016 byla rozdělena společnost Danubius Hotels Zrt. Při tomto rozdělení vznikla nová entita Danubius CEE Holding Zrt., jejíž vlastnická struktura je identická se strukturou společnosti Danubius Hotels Zrt. Společnost Danubius CEE Holding Zrt. se stala 100% vlastníkem společnosti Danubius CEE Zrt. a také akcií společností LLML a SLKP vlastněných Danubius Hotels Zrt. Společnost Danubius CEE Holding Zrt. se tak stala 66,40% vlastníkem společnosti LLML a 28,40% vlastníkem společnosti SLKP.

V důsledku těchto změn nevlastní již společnosti Danubius Hotels Zrt. a Danubius Zrt. akcie společností LLML a SLKP.

Způsob a prostředky ovládaní

Společnost Danubius CEE Holding Zrt. (do 30. listopadu 2016 společnost Danubius Hotels Zrt.) je většinovým akcionářem společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. a v této společnosti uplatňuje rozhodující vliv.

Rozhodným obdobím pro sestavení zprávy o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou (dále jen „zpráva o vztazích“) je účetní období od 1. ledna 2016 do 31. prosince 2016.

Tato zpráva o vztazích mezi výše uvedenými osobami byla vypracována v souladu s ustanoveními § 82 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech (zákon o obchodních korporacích) v účinném znění.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

2. Smlouvy uzavřené mezi propojenými osobami

2.1. Smlouva o rozdělení nákladů

Jedná se o smlouvu ze dne 13. ledna 2012, 15. března 2015 a 14. března 2016 vč. příloh mezi **Danubius Szálloda és Gyógyüdülő Zártkörűn Működő Részvénytársaság resp. Danubius Hotels Zrt.** (Maďarská republika, 1051 Budapešť, Szent István tér 11) na straně jedné a **Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.** (Česká republika, 353 01 Mariánské Lázně, Masarykova 22/5) na straně druhé.

Předmětem smlouvy je ustanovení principů rozvržení nákladů mezi mateřskou a dceřinou společností a vymezení metody poměrného rozdělení nákladů po jednotlivých oblastech.

Smlouva zahrnuje poskytování služeb ze strany **Danubius Hotels Zrt.** v následujících oblastech:

a. Vedení **Danubius Hotels Zrt.** poskytuje profesionální konzultace v oblasti řízení aktiv dceřiné společnosti, pomáhá při hledání nejvýhodnějších investičních možností a ve výběru výhodných zdrojů financování.

b. **Danubius Hotels Zrt.** pomáhá ve zlepšování kvality poskytovaných hotelových služeb, v oblasti služeb F&B pomáhá zavádět vysoké standardy **DANUBIUS** v České republice a při lázeňské léčbě procedury poskytované v **Danubius Hotels Zrt.**

c. **Danubius Hotels Zrt.** zpracovává reklamní a propagační materiál v tištěné i elektronické podobě a zabezpečuje jeho distribuci na domácích i zahraničních trzích. Služby dceřiné společnosti jsou v těchto materiálech nabízeny ve stejné formě jako služby **Danubius Hotels Zrt.**

d. V oblasti obchodu **Danubius Hotels Zrt.** zajišťuje dceřiné společnosti přístup do sítě hlavních tour operátorů masové turistiky. Požadavky od zahraničních hostů na služby poskytované dceřinou společností jsou obchodovány pomocí zahraničních reprezentací přes prodejní kanály **Danubius Hotels Zrt.**

e. **Danubius Hotels Zrt.** poskytuje a zprostředkovává technické poradenství na plánování a stanovení rozsahu rekonstrukcí hotelů, jejich obnovu a údržbu.

f. **Danubius Hotels Zrt.** hledá dodavatele v rámci České republiky, kteří dceřiné společnosti poskytnou srovnatelnou výhodu slev a marží, které nadnárodní dodavatelské společnosti poskytují mateřské společnosti v Maďarsku.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

g. **Danubius Hotels Zrt.** poskytuje konzultace v oblasti IT ve spojení s výběrem a zaváděním nového programového vybavení pro MIS při využití zkušenosti mateřské společnosti.

h. **Danubius Hotels Zrt.** poskytuje věrnostní program Danubiu EuroPoints („DEP“), v rámci kterého je možné sbírat a využívat body ve všech hotelech skupiny zapojených do DEP programu.

i. **Danubius Hotels Zrt.** poskytuje zobrazení a rezervační systém na domovské stránce www.danubiushotels.com.

2.2. Licenční smlouva k ochranné známce

Jedná se o smlouvu ze dne 13. ledna 2012, 15. března 2015 a 14. března 2016 vč. příloh mezi **Danubius Szálloda és Gyógyüdülő Zártkörűn Működő Részvénytársaság resp. Danubius Hotels Zrt.** (Maďarská republika, 1051 Budapešť, Szent István tér 11) na straně jedné a **Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.** (Česká republika, 353 01 Mariánské Lázně, Masarykova 22/5) na straně druhé.

Danubius Hotels Zrt. je vlastníkem mezinárodně registrovaných ochranných známek „DANUBIUS HOTELS“, „DH DANUBIUS HOTELS GROUP“ a „DH DANUBIUS HOTELS“.

Na základě této smlouvy **Danubius Hotels Zrt.** poskytuje nevýlučná práva na použití těchto obchodních známek dceřinou společností Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. k její obchodní činnosti, jejího užití jako součásti jejího označování písemností ve svém obchodním styku.

2.3. Dopad smluvních ujednání

Uzavřením ani jedné již uvedené smlouvy nevznikla ovládané společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. újma. Naopak tyto smlouvy pomohly společnosti k výraznému zlepšení výsledků v oblasti hospodaření, řízení společnosti, snižování nákladů, zvýšení kvality poskytovaných služeb atd.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Rok končící 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

3. Jiné právní úkony učiněné v zájmu ovládající osoby a propojených osob

Společnost Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. se podílí na řízení zahraniční společnosti, v orgánech má své statutární zástupce.

IČO: 341 44 790
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.
Winterova 29, Piešťany,
SLOVENSKO

Společnost k 31. prosinci 2016 vlastnila 362 284 ks akcií o jmenovité hodnotě 33,193919 EUR z emise označené ISIN SK1120004033.

4. Plnění ovládanou osobou a protiplnění ze strany osoby ovládající a osob propojených

4.1. Plnění ovládanou osobou

V roce 2016 nebyla osobou ovládanou uskutečněna žádná plnění ve prospěch osoby ovládající.

4.2. Protiplnění ovládající osobou a osobami propojenými

4.1.1. *Smlouva o rozdělení nákladů*

V průběhu roku 2016 byla smlouva plněna ve všech bodech. Její naplnění se projevilo velmi dobrým hospodařením společnosti. Došlo k nárůstu počtu hostů a počtu přenocování, obsazenost za rok 2016 dosáhla 76,5 %. Došlo i ke zvýšení kvality prodávaných produktů a společnost se hlouběji etablovala na zahraničních trzích.

4.2.2. *Licenční smlouva*

Na základě této smlouvy Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. užívají obchodní známky společnosti Danubius Hotels Zrt. v obchodní činnosti, užívají ji jako součást označování písemností ve svém obchodním styku, propagačních a reklamních materiálech a v široké škále marketingových aktivit.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Rok končí 31. prosincem 2016
(v tisících Kč)

5. Přehled jednání přesahujících 10 % vlastního kapitálu

V rozhodném období nebyla na popud nebo v zájmu ovládající osoby učiněna ovládanou osobou žádná jednání, která se týkala majetku přesahujícího 10 % vlastního kapitálu ovládané osoby zjištěného ke dni vyhotovení účetní závěrky za rozhodné období.

V rozhodném období nebyla na popud nebo v zájmu osob ovládaných ovládající osobou učiněna ovládanou osobou žádná jednání, která se týkala majetku přesahujícího 10 % vlastního kapitálu ovládané osoby zjištěného ke dni vyhotovení účetní závěrky za rozhodné období.

6. Újma, hodnocení výhod a nevýhod

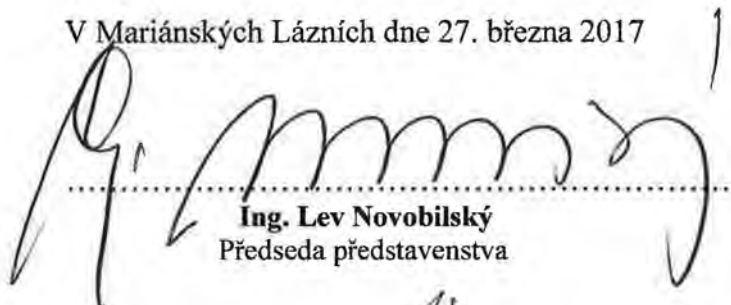
Statutární orgán prohlašuje, že v účetním období roku 2016 nedošlo k žádnému ovlivnění chování ovládané osoby ze strany vlivné osoby či ovládající osoby, které by rozhodujícím a významným způsobem ovlivnilo chování Společnosti k její újmě.

Statutární orgán dále prohlašuje, že ovládané osobě nevznikla žádná újma a tedy není nutné posuzovat vyrovnání újmy podle § 71 a 72 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech.

Statutární orgán Společnosti prohlašuje, že na základě důkladného zhodnocení úlohy Společnosti vůči ovládající osobě a osobám ovládaným stejnou ovládající osobou Společnosti neplynou žádné zvláštní výhody a/nebo nevýhody či rizika plynoucí ze vztahů mezi Společností a jí ovládající osobou a/nebo osobami ovládanými stejnou ovládající osobou.

Za společnost Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

V Mariánských Lázních dne 27. března 2017



Ing. Lev Novobilský
Předseda představenstva



Ing. Pavel Říha
Člen představenstva

ROZVAHA
v plném rozsahu
k 31. prosinci 2015
(v tisících Kč)

Obchodní firma a sídlo

Identifikační číslo

453 59 113

Léčebně lázně Mariánské Lázně a. s.
Masarykova 22/5
353 01 Mariánské lázně - okres Cheb
Česká republika

Označ. a	AKTIVA b	řád. c	Běžné účetní období			Minulé úč. období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
	AKTIVA CELKEM (ř.02+03+31+63)	001	3 244 875	-1 535 592	1 709 283	1 793 052
A.	Pohledávky za upsaný základní kapitál	002				
B.	Dlouhodobý majetek (ř.04+13+23)	003	3 028 622	-1 534 978	1 493 644	1 535 272
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek (ř.05 až 12)	004	37 808	- 35 664	2 144	2 877
B.I.1.	Zřizovací výdaje	005				
2.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	006				
3.	Software	007	36 457	- 34 413	2 044	2 811
4.	Ocenitelná práva	008	1 275	- 1 251	24	30
5.	Goodwill	009				
6.	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	010				
7.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	011	76		76	36
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	012				
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek (ř.14 až 22)	013	2 662 989	-1 499 314	1 163 675	1 196 078
B.II.1.	Pozemky	014	88 243		88 243	88 243
2.	Stavby	015	2 138 184	-1 139 049	999 135	1 034 117
3.	Samostatné hmotné movité věci a soubory hmotných movitých věcí	016	391 507	- 355 588	35 919	39 479
4.	Pěstitelské celky trvalých porostů	017				
5.	Dospělá zvířata a jejich skupiny	018				
6.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	019	2 356		2 356	2 356
7.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	020	42 324	- 4 677	37 647	31 443
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	021	375		375	440
9.	Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	022				
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek (ř.24 až 30)	023	327 825		327 825	336 317
B.III.1.	Podíly - ovládaná osoba	024				
2.	Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	025	327 825		327 825	336 317
3.	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	026				
4.	Zápůjčky a úvěry - ovládaná nebo ovládající osoba, podstatný vliv	027				
5.	Jiný dlouhodobý finanční majetek	028				
6.	Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	029				
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	030				

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Rozvaha

k 31. prosinci 2015

Označ.	AKTIVA	řad.	Běžné účetní období			Minulé úč. období Netto
			Brutto	Korekce	Netto	
			1	2	3	
a	b	c				4
C.	Oběžná aktiva (ř.32+39+48+58)	031	197 761	- 614	197 147	234 558
C.I.	Zásoby (ř.33 až 38)	032	11 730		11 730	11 635
C.I.1.	Materiál	033	10 527		10 527	10 432
	2. Nedokončená výroba a polotovary	034				
	3. Výrobky	035				
	4. Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny	036				
	5. Zboží	037	1 203		1 203	1 203
	6. Poskytnuté zálohy na zásoby	038				
C.II.	Dlouhodobé pohledávky (ř.40 až 47)	039				
C.II.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	040				
	2. Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba	041				
	3. Pohledávky - podstatný vliv	042				
	4. Pohledávky za společníky	043				
	5. Dlouhodobé poskytnuté zálohy	044				
	6. Dohadné účty aktivní	045				
	7. Jiné pohledávky	046				
	8. Odložená daňová pohledávka	047				
C.III.	Krátkodobé pohledávky (ř.49 až 57)	048	27 590	- 614	26 976	21 409
C.III.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	049	14 223	- 614	13 609	15 239
	2. Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba	050				
	3. Pohledávky - podstatný vliv	051				
	4. Pohledávky za společníky	052				
	5. Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	053				
	6. Stát - daňové pohledávky	054	4 587		4 587	
	7. Krátkodobé poskytnuté zálohy	055	3 210		3 210	3 875
	8. Dohadné účty aktivní	056	16		16	1 881
	9. Jiné pohledávky	057	5 554		5 554	414
C.IV.	Krátkodobý finanční majetek (ř.59 až 62)	058	158 441		158 441	201 514
C.IV.1.	Peníze	059	908		908	952
	2. Účty v bankách	060	157 533		157 533	200 562
	3. Krátkodobé cenné papíry a podíly	061				
	4. Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	062				
D.I.	Časové rozlišení (ř.64+65+66)	063	18 492		18 492	23 222
D.I.1.	Náklady příštích období	064	4 211		4 211	7 992
	2. Komplexní náklady příštích období	065				
	3. Příjmy příštích období	066	14 281		14 281	15 230

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Rozvaha

k 31. prosinci 2015

Označ.	PASIVA	řád.	Běžné účetní období	Minulé úč. období
a	b	c	5	6
	PASIVA CELKEM (ř.68+89+122)	067	1 709 283	1 793 052
A.	Vlastní kapitál (ř.69+73+80+83+87+88)	068	1 456 112	1 458 848
A.I.	Základní kapitál (ř.70+71+72)	069	422 756	422 756
A.I.1.	Základní kapitál	070	422 756	422 756
2.	Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	071		
3.	Změny základního kapitálu	072		
A.II.	Kapitálové fondy (ř.74 až 79)	073	69 416	77 907
A.II.1.	Ážio	074		
2.	Ostatní kapitálové fondy	075	92	92
3.	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	076	69 324	77 815
4.	Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách obchodních korporací	077		
5.	Rozdíly z přeměn obchodních korporací	078		
6.	Rozdíly z ocenění při přeměnách obchodních korporací	079		
A.III.	Fondy ze zisku (ř.81+82)	080	85 837	85 700
A.III.1.	Rezervní fond	081	84 551	84 551
2.	Statutární a ostatní fondy	082	1 286	1 149
A.IV.	Výsledek hospodaření minulých let (ř.84+85+86)	083	793 834	741 568
A.IV.1.	Nerozdělený zisk minulých let	084	793 834	741 568
2.	Neuhrazená ztráta minulých let	085		
3.	Jiný výsledek hospodaření minulých let	086		
A.V.1.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-)	087	84 269	130 917
A.V.2.	Rozhodnuto o zálohách na výplatu podílu na zisku (-)	088		
B.	Cizí zdroje (ř.90+95+106+118)	089	250 248	328 766
B.I.	Rezervy (ř.91 až 94)	090	6 456	21 316
B.I.1.	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	091		
2.	Rezerva na důchody a podobné závazky	092		
3.	Rezerva na daň z příjmů	093		12 245
4.	Ostatní rezervy	094	6 456	9 071
B.II.	Dlouhodobé závazky (ř.96 až 105)	095	33 797	32 447
B.II.1.	Závazky z obchodních vztahů	096		
2.	Závazky - ovládaná nebo ovládající osoba	097		
3.	Závazky - podstatný vliv	098		
4.	Závazky ke společníkům	099		
5.	Dlouhodobé přijaté zálohy	100	253	237
6.	Vydané dluhopisy	101		
7.	Dlouhodobé směnky k úhradě	102		
8.	Dohadné účty pasivní	103		
9.	Jiné závazky	104		
10.	Odložený daňový závazek	105	33 544	32 210

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Rozvaha

k 31. prosinci 2015

Označ.	PASIVA	řad.	Běžné účetní období	Minulé úč. období
a	b	c	5	6
B.III.	Krátkodobé závazky (ř.107 až 117)	106	85 398	98 930
B.III.1.	Závazky z obchodních vztahů	107	19 713	32 172
2.	Závazky - ovládaná nebo ovládající osoba	108		
3.	Závazky - podstatný vliv	109		
4.	Závazky ke společníkům	110	5 142	
5.	Závazky k zaměstnancům	111	14 305	14 375
6.	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	112	7 458	7 468
7.	Stát - daňové závazky a dotace	113	6 821	7 409
8.	Krátkodobé přijaté zálohy	114	21 160	24 252
9.	Vydané dluhopisy	115		
10.	Dohadné účty pasivní	116	10 788	13 253
11.	Jiné závazky	117	11	1
B.IV.	Bankovní úvěry a výpomoci (ř.119 až 121)	118	124 597	176 073
B.IV.1.	Bankovní úvěry dlouhodobé	119	77 566	127 824
2.	Krátkodobé bankovní úvěry	120	47 031	48 249
3.	Krátkodobé finanční výpomoci	121		
C.I.	Časové rozlišení (ř.123+124)	122	2 923	5 438
C.I.1.	Výdaje příštích období	123	32	111
2.	Výnosy příštích období	124	2 891	5 327

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

druhové členění

za rok končící 31. prosincem 2015

(v tisících Kč)

Obchodní firma a sídlo

Identifikační číslo

453 59 113

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Masarykova 22/5

353 01 Mariánské lázně - okres Cheb

Česká republika

Označ.	TEXT	řád.	Běžné účetní období	Minulé úč. období
a	b	c	1	2
I.	Tržby za prodej zboží	01	4 969	4 545
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02	3 268	3 095
+	Obchodní marže (ř.01-02)	03	1 701	1 450
II.	Výkony (ř.05+06+07)	04	807 650	895 822
II.1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	05	807 650	895 822
II.2.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	06		
II.3.	Aktivace	07		
B.	Výkonová spotřeba (ř.09+10)	08	335 809	349 833
B.1.	Spotřeba materiálu a energie	09	162 229	160 755
B.2.	Služby	10	173 580	189 078
+	Přidaná hodnota (ř.03+04-08)	11	473 542	547 439
C.	Osobní náklady (ř.13 až 16)	12	226 580	227 195
C.1.	Mzdové náklady	13	171 131	171 339
C.2.	Odměny členům orgánů obchodní korporace	14		
C.3.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	15	55 449	55 856
C.4.	Sociální náklady	16		
D.	Daně a poplatky	17	1 544	1 459
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	89 545	95 009
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu (ř.20+21)	19	241	222
III.1.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20	241	222
III.2.	Tržby z prodeje materiálu	21		
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu (ř.23+24)	22	160	
F.1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	23	160	
F.2.	Prodaný materiál	24		
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	25	- 3 493	- 274
IV.	Ostatní provozní výnosy	26	3 221	3 136
H.	Ostatní provozní náklady	27	53 274	58 672
V.	Převod provozních výnosů	28		
I.	Převod provozních nákladů	29		
*	Provozní výsledek hospodaření (ř.11-12-17-18+19-22-25+26-27+28-29)	30	109 394	168 736

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Výkaz zisku a ztráty - druhové členění
za rok končící 31. prosincem 2015

Označ.	TEXT	řád.	Běžné účetní období	Minulé úč. období
a	b	c	1	2
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	31		
J.	Prodané cenné papíry a podíly	32		
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (ř.34+35+36)	33	5 223	5 270
VII.1.	Výnosy z podílů v ovládaných osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	34	5 223	5 270
VII.2.	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	35		
VII.3.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	36		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	37		
K.	Náklady z finančního majetku	38		
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	39		
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	40		
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti	41		
X.	Výnosové úroky	42	313	569
N.	Nákladové úroky	43	4 038	5 557
XI.	Ostatní finanční výnosy	44	10 002	6 727
O.	Ostatní finanční náklady	45	17 441	14 986
XII.	Převod finančních výnosů	46		
P.	Převod finančních nákladů	47		
*	Finanční výsledek hospodaření (ř.31-32+33+37-38+39-40-41+42-43+44-45+46-47)	48	- 5 941	- 7 977
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost (ř.50+51)	49	19 184	29 842
Q.1.	-splatná	50	17 850	28 543
Q.2.	-odložená	51	1 334	1 299
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost (ř.30+48-49)	52	84 269	130 917
XIII.	Mimořádné výnosy	53		
R.	Mimořádné náklady	54		
S.	Daň z příjmů z mimořádné činnosti (ř.56+57)	55		
S.1.	-splatná	56		
S.2.	-odložená	57		
*	Mimořádný výsledek hospodaření (ř.53-54-55)	58		
T.	Převod podílů na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	59		
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) (ř.52+58-59)	60	84 269	130 917
****	Výsledek hospodaření před zdaněním (ř.30+48+53-54)	61	103 453	160 759

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

1. Charakteristika a hlavní aktivity

Vznik a charakteristika společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. (dále jen „společnost“) vznikla privatizací státního podniku Státní léčebné lázně Mariánské Lázně, s.p. dne 1. května 1992, tj. dnem zápisu do obchodního rejstříku, vedeného Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 196. Společnost byla založena rozhodnutím Fondu národního majetku České republiky a přijetím zakladatelské listiny dne 27. dubna 1992.

Stěžejním předmětem podnikání společnosti je poskytování komplexní ústavní a ambulantní péče (preventivní, kurativní a rehabilitační) za využití místních přírodních léčivých zdrojů.

Vlastníci společnosti

Akcionáři společnosti k 31. prosinci 2015 jsou:

Danubius Hotels Zrt.	66,40 %
Danubius ZRt.	28,96 %
Ostatní	4,64 %

Sídlo společnosti

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.
Masarykova 22/5
353 01 Mariánské Lázně
Česká republika

Identifikační číslo

453 59 113

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

Členové představenstva a dozorčí rady k 31. prosinci 2015

Členové představenstva

Ing. Lev Novobilský (předseda)
Ing. Pavel Říha (člen)
Dr. Imre Deák (člen)
Ing. Patricie Sedláčková Irlveková (člen)
Mark Nicholas Hennebry (člen)
Péter Tamás Dienes (člen)

Členové dozorčí rady

Sándor Betegh (předseda)
János Tóbiás (člen)
Robert Michael Levy (člen)
Ing. Josef Müller (člen)

Změny v obchodním rejstříku

V roce 2015 nebyly do obchodního rejstříku zapsány žádné změny.

Organizační struktura

Společnost se člení na hotely, lázeňské léčebny a další hospodářská střediska. Všechny objekty se nacházejí na území města Mariánské Lázně.

Ve společnosti je zřízena funkce generálního ředitele. Generální ředitel pro zajištění operativních úkolů ustanovuje:

A. Vrcholové vedení společnosti

- viceprezident pro finance a řízení
- marketingový ředitel
- hlavní lékař
- technický ředitel
- personální ředitel

B. Rozšířené vedení společnosti

- vrcholové vedení společnosti
- ředitelé hotelu a lázeňských léčeben
- vedoucí sestra
- vedoucí skupiny informatiky

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

2. Zásadní účetní postupy používané společností

(a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně. Do pořizovacích cen jsou zahrnovány náklady na dopravu, poštovné, manipulační poplatky, montáž. Dlouhodobý drobný hmotný majetek v hodnotě od 1 500 Kč do 40 tis. Kč a dlouhodobý drobný nehmotný majetek v hodnotě od 0 Kč do 60 tis. Kč je vykázán v rozvaze a odpisován po dobu dvou let.

V následující tabulce jsou uvedeny metody a doby odpisování podle skupin majetku:

Majetek	Metoda	Doba odpisování
Budovy	Lineární	30 let
Samostatné movité věci a soubory	Lineární	4 roky, 6 let, 12 let
Dopravní prostředky	Lineární	4 roky
Inventář	Lineární	6 let, 12 let
Nehmotné výsledky výzkumné činnosti	Lineární	12 let
Software	Lineární	3, 4 roky
Ocenitelná práva	Lineární	6 let

(b) Krátkodobý finanční majetek

Krátkodobý finanční majetek je oceněn v ceně pořízení nebo v ceně pořízení snížené o opravnou položku v případě přechodného snížení hodnoty.

(c) Dlouhodobý finanční majetek

Dlouhodobý finanční majetek představuje majetkové účasti a je účtován v pořizovací ceně. Pořizovací cena zahrnuje přímé náklady související s pořízením, jako jsou poplatky a provize makléřům, poradcům, burzám.

Majetkové podíly v cizích měnách jsou k rozvahovému dni přepočítávány podle oficiálního kurzu ČNB. Zisky/ztráty z tohoto přepočtu neovlivňují výsledek hospodaření společnosti až do doby realizace a jsou k rozvahovému dni účtovány jako změna „Oceňovacích rozdílů z přecenění majetku a závazků“ ve vlastním kapitálu společnosti.

V případě snížení hodnoty majetkových účastí jsou tvořeny opravné položky, popř. je účetní hodnota snížena mimořádným odpisem z titulu trvalého poklesu jejich hodnoty, a to individuálně za každý cenný papír.

Výnosy z tohoto majetku jsou zahrnuty ve výnosech z dlouhodobého finančního majetku.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

(d) Zásoby

Materiál je účtován v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení, náklady na dopravu, poštovné, manipulační poplatky. Společnost používá oceňování v průměrných cenách.

(e) Stanovení opravných položek a rezerv

Dlouhodobý majetek

Opravná položka k dlouhodobému majetku je tvořena v případě, pokud je zůstatková hodnota neužívaného majetku vyšší než očekávaná zpětně získatelná hodnota.

Pohledávky

Společnost stanoví opravné položky k pochybným pohledávkám na základě vlastní analýzy platební schopnosti svých zákazníků a dle věkové struktury pohledávek.

Rezerva na daň z příjmů

Rezervu na daň z příjmů vytváří společnost vzhledem k tomu, že okamžik sestavení účetní závěrky předchází okamžiku stanovení výše daňové povinnosti. V následujícím účetním období společnost rezervu rozpustí a zaúčtuje zjištěnou daňovou povinnost.

V rozvaze je rezerva na daň z příjmů snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů, případná výsledná pohledávka je vykázána v položce Stát – daňové pohledávky.

Ostatní rezervy

Společnost vytváří rezervu na licenční poplatky společnosti INTERGRAM na základě soudního sporu o dodatečné uhrazení poplatků z minulých let a na základě obdržených návrhů licenčních smluv.

Společnost vytváří rezervu na odvod části DPH, které se vztahuje k pořízení majetku vlastní činností. Společnost si při pořízení majetku uplatňuje plný odpočet DPH a při aktivaci tohoto majetku musí odvést neuplatněnou část DPH přepočtenou platným koeficientem pro dané období.

(f) Přepočty cizích měn

Společnost používá pro přepočet transakcí v cizí měně denní kurz, který se stanovuje na základě oficiálního kurzu ČNB. V průběhu roku se účtuje pouze o realizovaných kurzových ziscích a ztrátách.

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k poslednímu dni každého měsíce a k rozvahovému dni přepočítávána podle kurzu devizového trhu vyhlášeného ČNB. Nerealizované kurzové zisky a ztráty jsou zachyceny ve výsledku hospodaření.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

(g) Deriváty

Finanční deriváty držené za účelem zajištění rizik peněžních toků jsou vykazovány v reálných hodnotách a zisky (ztráty) ze změny jejich reálných hodnot jsou zahrnuty v ostatních finančních výnosech nebo nákladech neboť společnost nepoužívá zajišťovací účetnictví. V rozvaze je reálná hodnota vykazována k rozvahovému dni v rámci jiných pohledávek/závazků.

(h) Najatý majetek

Společnost účtuje o najatém majetku tak, že zahrnuje leasingové splátky do nákladů rovnoměrně po dobu trvání nájmu. Při ukončení nájmu a uplatnění možnosti odkupu je předmět leasingu zařazen v kupní ceně. Během trvání leasingové smlouvy je najatý majetek veden v podrozvahové evidenci.

(i) Účtování výnosů a nákladů

Výnosy a náklady se účtují časově rozlišené, tj. do období, s nímž věcně i časově souvisejí.

(j) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani.

Splatná daň zahrnuje daň vypočtenou z daňového základu s použitím daňové sazby platné v první den účetního období a veškeré doměrky a vratky za minulá období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv, případně dalších dočasných rozdílů (daňová ztráta), s použitím očekávané daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

(k) Závazky, úvěry a finanční výpomoci

Společnost klasifikuje část dlouhodobých závazků, bankovních úvěrů a finančních výpomocí, jejichž doba splatnosti je kratší než jeden rok vzhledem k rozvahovému dni, jako krátkodobé.

3. Změna účetních metod a postupů

- a) Společnost změnila k 1. lednu 2015 metodu vykazování drobného hmotného majetku s pořizovací hodnotou do 1 500 Kč. Majetek je zaúčtován přímo do nákladů a není časově rozlišován na 2 roky. Majetek je veden pouze v podrozvahové evidenci. Vlivem této změny vzrostly náklady na spotřebu materiálu o 2 770 tis. Kč.
- b) Společnost v minulosti vykazovala nerealizované kurzové zisky a ztráty v kumulované hodnotě. K 31. prosinci 2015 byly ostatní finanční výnosy a náklady očištěny o kumulace vznikající z měsíčního přecenění aktiv a pasiv v cizích měnách. Společnost zohlednila očištění i ve srovnávacím období a ostatní finanční výnosy a náklady k 31. prosinci 2014 byly sníženy o 6 520 tis. Kč.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

4. Dlouhodobý majetek

(a) Dlouhodobý nehmotný majetek

	Software	Ocenitelná práva	Drobný nehmotný majetek	Nedokončené nehmotné investice	Celkem
Požizovací cena					
Zůstatek k 1.1.2015	32 565	1 275	3 102	36	36 978
Přírůstky	745	--	66	40	851
Úbytky	--	--	-21	--	-21
Přeúčtování	--	--	--	--	--
Zůstatek k 31.12.2015	33 310	1 275	3 147	76	37 808
Oprávký					
Zůstatek k 1.1.2015	30 000	1 245	2 856	--	34 101
Odpisy	1 404	6	174	--	1 584
Oprávký k úbytkům	--	--	-21	--	-21
Zůstatek k 31.12.2015	31 404	1 251	3 009	--	35 664
Zůst. hod. 1.1.2015	2 565	30	246	36	2 877
Zůst. hod. 31.12.2015	1 906	24	138	76	2 144

Mezi nejvýznamnější přírůstky dlouhodobého nehmotného majetku patří instalace nové verze databáze hotelového SW a úpravy propojení hotelového SW s novou telefonní ústřednou.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

(b) Dlouhodobý hmotný majetek

	Budovy a stavby	Samost. movité věci a soubory	Dopr. prostř.	Inventář	Pozemky	Uměl. díla	Drobný hmotný majetek	Nedok. hmotné investice	Zálohy	Celkem
Pořizovací cena										
Zůstatek k 1.1.2015	2 108 622	118 996	8 234	21 712	88 243	2 356	247 582	36 120	440	2 632 305
Přírůstky	29 225	7 900	--	--	--	--	11 771	6 487	375	55 758
Úbytky	--	-15 979	-269	-1 543	--	--	-6 897	--	-386	-25 074
Přeúčtování	337	--	--	--	--	--	--	-283	-54	--
Zůstatek k 31.12.2015	2 138 184	110 917	7 965	20 169	88 243	2 356	252 456	42 324	375	2 662 989
Oprávký										
Zůstatek k 1.1.2015	1 071 400	101 957	5 640	20 888	--	--	228 560	--	--	1 428 445
Odpisy	64 890	6 042	1 026	202	--	--	15 789	--	--	87 949
Oprávký k úbytkům	--	-15 967	-109	-1 543	--	--	-6 897	--	--	-24 516
Zůstatek k 31.12.2015	1 136 290	92 032	6 557	19 547	--	--	237 452	--	--	1 491 878
Opravné položky										
Zůstatek k 1.1.2015	3 105	--	--	--	--	--	--	4 677	--	7 782
Přírůstky	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Úbytky	-346	--	--	--	--	--	--	--	--	-346
Zůstatek k 31.12.2015	2 759	--	--	--	--	--	--	4 677	--	7 436
Zůst. hod. 1.1.2015	1 034 117	17 039	2 594	824	88 243	2 356	19 022	31 443	440	1 196 078
Zůst. hod. 31.12.2015	999 135	18 885	1 408	622	88 243	2 356	15 004	37 647	375	1 163 675

Mezi nejvýznamnější přírůstky dlouhodobého hmotného majetku v roce 2015 patřila rekonstrukce 32 pokojů v hotelu Nové lázně, rekonstrukce výtahu a pokojů v hotelu Palladio, vybudování sauny v hotelu Pacifik, úpravy klimatizace restaurací a obnova varného bloku v hotelu Hvězda.

Mezi nejvýznamnější úbytky dlouhodobého hmotného majetku bylo vyřazení zastaralých kuchyňských zařízení, inventáře, televizorů a léčebných přístrojů.

Majetek zatížený zástavním právem je popsán v bodě 14.

5. Drobný dlouhodobý hmotný majetek nevykázaný v rozvaze

Společnost účtovala drobný dlouhodobý hmotný majetek do 1 500 Kč do nákladů v průběhu dvou let dle vnitropodnikové směrnice „Časové rozlišení nákladů a výnosů“. Od roku 2015 se pořizovací cena drobného dlouhodobého hmotného majetku účtuje do nákladů rovnou při pořízení. V roce 2015 byla doučtována do nákladů časově rozlišená cena z minulých let. Společnost vede drobný dlouhodobý majetek v pořizovací ceně do 1 500 Kč na podrozvahových účtech. K 31. prosinci 2015 společnost eviduje drobný dlouhodobý majetek, který je stále v používání, v pořizovací hodnotě 38 916 tis. Kč (2014 – 38 532 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

6. Dlouhodobý finanční majetek

2015	Vlastnický podíl	Počet vlastněných akcií	Nominální hodnota podílu v tis. Kč	Celkový zisk SLKP za rok 2014 v tis. Kč	Vlastní kapitál SLKP v tis. Kč	Pořizovací cena v tis. Kč
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.	23,99 %	362 284	324 993*	54 866*	1 592 017*	327 825*

* Přepočteno kurzem ČNB k 31. prosinci 2015

2014	Vlastnický podíl	Počet vlastněných akcií	Nominální hodnota podílu v tis. Kč	Celkový zisk SLKP za rok 2013 v tis. Kč	Vlastní kapitál SLKP v tis. Kč	Pořizovací cena v tis. Kč
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.	23,99 %	362 284	333 410*	53 523*	1 599 147*	336 317*

* Přepočteno kurzem ČNB k 31. prosinci 2014

Adresa společnosti:

SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.

Winterova 29

921 29 Piešťany

Slovenská republika

V roce 2015 byly společnosti vyplaceny dividendy ve výši 192 tis. EUR (tj. 5 223 tis. Kč). V roce 2014 byly přijaty dividendy ve výši 192 tis. EUR (tj. 5 270 tis. Kč).

7. Pohledávky a závazky z obchodních vztahů

- (a) Krátkodobé pohledávky z obchodních vztahů činí 14 223 tis. Kč (2014 – 16 385 tis. Kč), ze kterých 2 493 tis. Kč (2014 – 5 284 tis. Kč) představují pohledávky po lhůtě splatnosti. Opravná položka k těmto pohledávkám k 31. prosinci 2015 činila 614 tis. Kč (2014 – 1 146 tis. Kč).
- (b) Krátkodobé závazky z obchodních vztahů činí 19 713 tis. Kč (2014 – 32 172 tis. Kč), ze kterých 1 561 tis. Kč (2014 – 6 672 tis. Kč) představují závazky po lhůtě splatnosti.

8. Krátkodobé přijaté zálohy

Krátkodobé přijaté zálohy představují zaplacené zálohy v souvislosti s rezervací lázeňských pobytů ve výši 21 160 tis. Kč (2014 – 24 252 tis. Kč).

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

9. Náklady příštích období

Náklady příštích období zahrnují zejména časové rozlišení uhrazeného nájemného za minerálovody od Marienbad Waters a.s. ve výši 1 123 tis. Kč (2014 – 1 186 tis. Kč), uhrazeného majetkového pojištění, nákladů za katalogy, reklamu, licence apod. ve výši 3 088 tis. Kč (2014 – 2 710 tis. Kč) a spotřebu drobného majetku ve výši 0 tis. Kč (2014 – 4 096 tis. Kč.).

10. Opravné položky

	Opravná položka k budovám	Opravná položka k nedokonč. majetku	Opravná položka k pohledávkám	Celkem
Zůstatek k 1.1.2015	3 105	4 677	1 146	8 928
Tvorba	--	--	23	23
Zúčtování	-346	--	-555	-901
Zůstatek k 31.12.2015	2 759	4 677	614	8 050

11. Základní kapitál

	Základní kapitál
308 612 kmenových akcií na majitele o nominální hodnotě 1 000 Kč	308 612
114 144 kmenových akcií na jméno o nominální hodnotě 1 000 Kč	114 144
Zůstatek k 31. prosinci 2015	422 756

Akcie společnosti jsou obchodovány na volném trhu společnosti RM-SYSTÉM, česká burza cenných papírů a.s.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

12. Vlastní kapitál

(a) Přehled pohybů vlastního kapitálu

2015	Základní kapitál	Ostatní kapitál. fondy	Oceň. rozdíly z přeceň. maj. a záv.	Rezervní fond	Fond rozvoje	Sociální fond	Nerozd. zisk	Zisk běžného období	Celkem
Zůstatek 1.1.2015	422 756	92	77 815	84 551	600	549	741 568	130 917	1 458 848
Přecenění finančních investic	--	--	-8 491	--	--	--	--	--	-8 491
Rozdělení zisku za rok 2014	--	--	--	--	--	3 400	52 266	-55 666	--
Čerpání fondů	--	--	--	--	--	-3 263	--	--	-3 263
Podíly na zisku	--	--	--	--	--	--	--	-75 251	-75 251
Zisk za rok 2015	--	--	--	--	--	--	--	84 269	84 269
Zůstatek 31.12.2015	422 756	92	69 324	84 551	600	686	793 834	84 269	1 456 112

(b) Plánované rozdělení zisku vytvořeného v běžném účetním období

Zisk běžného období	84 269
Příděl do sociálního fondu	-3 400
Nerozdělený zisk	80 869

K datu sestavení účetní závěrky společnost nerozhodla o rozdělení zisku za rok 2015.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

13. Rezervy

	Rezerva na daň z příjmů	Rezerva na licenční poplatky	Rezerva na DPH z majetku pořízeného vlastní činností	Celkem
Zůstatek k 1.1.2015	12 245	5 617	3 454	21 316
Tvorba rezerv	17 971	170	754	18 895
Rozpuštění rezerv	-12 245	-3 479	-60	-15 784
Zůstatek k 31.12.2015	17 971	2 308	4 148	24 427
Zaplacené zálohy na daň z příjmů	-22 558	--	--	-22 558
Zůstatek rezerv snížený o zálohy na daň z příjmů k 31.12.2015	-4 587	2 308	4 148	1 689

V roce 2015 byla rezerva na daň z příjmů ve výši 17 971 tis. Kč (2014 – 28 718 tis. Kč) snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů ve výši 22 558 tis. Kč (2014 – 16 473 tis. Kč) a výsledná pohledávka ve výši 4 587 tis. Kč byla k 31. prosinci 2015 vykázána v položce Stát – daňové pohledávky (2014 – závazek 12 245 tis. Kč byl vykázán na řádku rezerva na daň z příjmů).

Proti společnosti je vedeno soudní řízení, ve kterém společnost INTERGRAM požaduje úhradu licenčních poplatků. Na základě žalob podaných proti společnosti a obdržených výzev na úhradu licenčních poplatků za období 2008 – 2015 společnost vytvořila účetní rezervu v celkové výši 2 308 tis. Kč (2014 – 5 617 tis. Kč včetně rezervy na soudní spor se společností OSA), která zahrnuje také předpokládané náklady řízení a úroky z prodlení požadované společností INTERGRAM. Do roku 2014 byla tvořena rezerva také na soudní spor se společností OSA. V roce 2015 došlo k dohodě o narovnání mezi společností OSA a společností Léčebné lázně Mariánské Lázně, a. s., proto byla účetní rezerva ve výši 3 479 tis. Kč rozpuštěna.

Společnost tvoří na základě zákona o DPH účetní rezervu na odvod DPH z aktivace majetku pořízeného vlastní činností, jak je popsáno v bodě 2 (e). Výše této rezervy činila ke konci roku 4 148 tis. Kč (2014 – 3 454 tis. Kč).

14. Dlouhodobé bankovní úvěry

V roce 2005 společnost uzavřela s Komerční bankou, a.s. smlouvu o dlouhodobém úvěru na provozní a investiční potřeby ve výši 4 500 tis. EUR s konečnou splatností úvěru 20. listopadu 2015. Úvěr byl v roce 2015 splacen.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

V říjnu 2010 společnost uzavřela s UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. smlouvu o dlouhodobém úvěru na rekonstrukci objektu Spojené provozny, vybudování propojovací chodby mezi lázeňskými objekty Neapol, Hvězda, Spojené provozny, centralizaci fitness a rekonstrukci restaurace hotelů Centrální lázně a Nové Lázně ve výši 90 000 tis. Kč s konečnou splatností úvěru 20. května 2017 a s úrokovou sazbou ve výši PRIBOR + 1,82 % (od prvního čerpání do konverze na EUR) a měsíční EURIBOR + 1,82 % (po konverzi na EUR). Celkový zůstatek úvěru k 31. prosinci 2015 činí 30 009 tis. Kč (2014 – 51 311 tis. Kč). Úvěr je zajištěn bianko směnkou a nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2015 činí 89 395 tis. Kč.

	Úroková sazba	Splatnost	Zůstatek k 31.12.2015	Splatno do 1 roku	Splatno v násled. letech
Investiční a provozní úvěr	měsíční EURIBOR+1,82 %	20.5.2017			
v tis. EUR			1 110	740	370
v tis. Kč			30 009	20 006	10 003

V červnu 2012 společnost uzavřela se společností Československá obchodní banka, a.s. smlouvu o dlouhodobém úvěru na výstavbu léčebného hotelu Tatra ve výši 5 000 tis. EUR s konečnou splatností úvěru 22. října 2018. Na období od 1. října 2012 do 19. května 2013 byl stanoven úrok s pohyblivou úrokovou sazbou s přechodnou fixací, která se skládá ze sazby měsíční EURIBOR + 1,55 %. Od 20. května 2013 do konečné splatnosti úvěru činí roční sazba 2,74 %. Úvěr byl čerpán v květnu 2013 a jeho zůstatek k 31. prosinci 2015 činil 94 588 tis. Kč (2014 – 110 900 tis. Kč). Úvěr je zajištěn bianko směnkou a nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2015 činí 107 023 tis. Kč.

	Úroková sazba	Splatnost	Zůstatek k 31.12.2015	Splatno do 1 roku	Splatno v násled. letech
Investiční a provozní úvěr	Pevný kurz 2,74 %	22.10.2018			
v tis. EUR			3 500	1 000	2 500
v tis. Kč			94 588	27 025	67 563

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

15. Kontokorentní a revolvingové úvěry

Dne 14. října 2010 uzavřela společnost smlouvu s UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. o kontokorentním úvěru v maximální výši 30 mil. Kč. Úvěr je zajištěn nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2015 činí 89 395 tis. Kč. Tento kontokorentní úvěr nebyl k 31. prosinci 2015 ani k 31. prosinci 2014 čerpán.

Dne 5. června 2012 společnost uzavřela s Československou obchodní bankou, a.s. smlouvu o revolvingovém úvěru do výše úvěrového limitu 30 mil. Kč. Úvěr byl sjednán na dobu neurčitou s jednoměsíční výpovědní lhůtou, konečný den splatnosti úvěru je poslední den výpovědní lhůty. Úvěr je zajištěn nemovitým majetkem, jehož zůstatková hodnota k 31. prosinci 2015 činí 107 023 tis. Kč. Tento úvěr nebyl k 31. prosinci 2015 ani k 31. prosinci 2014 čerpán.

16. Deriváty

K 31. prosinci 2015 ani k 31. prosinci 2014 neměla společnost otevřené žádné měnové opce na nákup a prodej EUR.

17. Informace o tržbách

	2015	2014
Léčebné pobyty	681 900	759 228
Ambulantní lázeňská péče	11 029	13 196
Hotelové pobyty	72 043	76 377
Nájmy bytů, nebytových prostor	15 073	15 492
Ostatní služby	27 605	31 529
Celkem tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	807 650	895 822

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

18. Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Průměrný počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků (vrcholové vedení a ředitelé) a osobní náklady za rok 2015 a 2014:

2015	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	
			Sociální náklady	
Zaměstnanci	604	153 538	51 123	--
Vedoucí pracovníci	11	17 593	4 326	--
Celkem	615	171 131	55 449	--

2014	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	
			Sociální náklady	
Zaměstnanci	639	154 039	51 489	--
Vedoucí pracovníci	11	17 300	4 367	--
Celkem	650	171 339	55 856	--

19. Informace o spřízněných osobách

(a) Pohledávky a závazky z obchodních vztahů a dohadné účty pasivní

V pohledávkách a závazcích z obchodních vztahů, popsaných v bodě 7, a v dohadných účtech pasivních jsou obsaženy i následující zůstatky účtů týkající se vztahů k podnikům ve skupině:

	Pohledávky k		Závazky k	
	31.12.2015	31.12.2014	31.12.2015	31.12.2014
Danubius Zrt.	23	--	168	98
Danuibus Hotels Zrt.	--	1	435	3 491
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.	--	--	4	1
Celkem	23	1	607	3 590

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

(b) Tržby a nákupy

	Tržby za rok		Nákupy za rok	
	2015	2014	2015	2014
SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.	64	4	116	14
Danubius Zrt.	97	5	763	775
Danubius Hotels Zrt.	1	11	43 456	41 888
Celkem	162	20	44 335	42 677

(c) Přijaté a vyplacené dividendy

V roce 2015 společnost obdržela dividendy ve výši 5 223 tis. Kč (2014 – 5 270 tis. Kč) od společnosti SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.

V roce 2015 společnost vyplatila většinovému akcionáři, společnosti Danubius Hotels Zrt., dividendy v celkové výši 71 758 tis. Kč (2014 – 71 758 tis. Kč).

(d) Odměny a půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů

V letech 2015 a 2014 nebyly poskytnuty žádné odměny ani půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů.

(e) Program EuroPoints

V roce 2008 byl ve společnosti zaveden věrnostní program EuroPoints v rámci členství v Danubius Hotels Group. Hosté mají nárok sbírat body EuroPoints, a to za tržbu, kterou utratí u jakéhokoliv hotelu, který je součástí programu EuroPoints. Nasbírané body EuroPoints pak mohou použít k nákupu služeb, které jsou uvedeny v katalogu „Point Redemption“ v jakémkoliv hotelu v rámci Danubius Hotels Group.

Společnost čtvrtletně odvádí finanční hotovost v hodnotě nasbíraných bodů společnosti Danubius Hotel Zrt. Tuto finanční transakci společnost účtuje na vrub daňově neúčinných nákladů. V případě „čerpání bodů“, tj. úhrady pobytu nasbíranými body, obdrží společnost od společnosti Danubius Hotel Zrt. finanční hotovost na úhradu tohoto pobytu.

V roce 2015 ani v roce 2014 nebyly transakce spojené s věrnostním programem pro společnost významné.

20. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění

Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění činí 7 458 tis. Kč (2014 – 7 468 tis. Kč), ze kterých 4 979 tis. Kč (2014 – 4 956 tis. Kč) představují závazky ze sociálního zabezpečení a 2 479 tis. Kč (2014 – 2 512 tis. Kč) představují závazky ze zdravotního pojištění. Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

21. Stát – daňové závazky a dotace

Daňové závazky činí 6 821 tis. Kč (2014 – 7 409 tis. Kč), ze kterých 4 503 tis. Kč (2014 – 4 858 tis. Kč) představují závazek z titulu daně z přidané hodnoty, 2 318 tis. Kč (2014 – 2 363 tis. Kč) představují závazky z titulu daně z příjmů ze závislé činnosti a 0 tis. Kč (2014 – 188 tis. Kč) představují závazky z ostatních přímých daní. Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

22. Informace o odměnách statutárním auditorům

Povinný audit, audit a prověrky pro skupinové účely provádí auditorská společnost KPMG Česká republika Audit, s.r.o., se sídlem v Praze 8. Celkové roční náklady spojené s těmito službami činí 1 600 tis. Kč (2014 – 1 600 tis. Kč) a vedlejší výdaje činí 105 tis. Kč (2014 – 124 tis. Kč).

23. Daň z příjmů

(a) Splatná

Splatná daň z příjmů činí 17 850 tis. Kč (2014 – 28 543 tis. Kč) a zahrnuje odhad daně z příjmů za zdaňovací období 2015 ve výši 17 971 tis. Kč (2014 – 28 718 tis. Kč) a snížení odhadu daně za zdaňovací období 2014 ve výši 121 tis. Kč (2014 – snížení odhadu daně za zdaňovací období 2013 ve výši 175 tis. Kč).

Společnost na částku odhadu daně za zdaňovací období 2015 vytvořila v souladu s účetními postupy popsány v bodě 2 (e) rezervu na daň z příjmů. V rozvaze je rezerva na daň z příjmů snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů za rok 2015 ve výši 22 558 tis. Kč a výsledná pohledávka ve výši 4 587 tis. Kč je k 31. prosinci 2015 vykázán v položce Stát – daňové pohledávky.

(b) Odložená

Vykázané odložené daňové pohledávky a závazky:

	Pohledávky k		Závazky k		Pohyb v roce	
	31.12.2015	31.12.2014	31.12.2015	31.12.2014	2015	2014
Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek	524	590	-35 783	-34 989	- 860	-1 383
Pohledávky	13	42	--	--	-29	-1
Rezervy	1 226	1 723	--	--	-497	36
Ostatní dočasné rozdíly	476	424	--	--	52	49
Odložená daňová pohledávka/(závazek)	2 239	2 779	-35 783	-34 989	-1 334	-1 299
Kompenzace souvisejících odložených daňových pohledávek a závazků	-2 239	-2 779	2 239	2 779	--	--
Odložená daňová pohledávka/(závazek)	--	--	-33 544	-32 210	-1 334	-1 299

Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2015
(v tisících Kč)

V souladu s účetními postupy uvedenými v bodě 2 (j) byly pro výpočet odložené daně použity daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny; tj. pro rok 2015 a následující – 19 %.

24. Nájemní vztahy

(a) Finanční

V roce 2015 nebyla uzavřena žádná leasingová smlouva.

(b) Operativní

Společnost má najaté kontejnery a zásobníky na WC, technická zařízení, elektroměry, dopravně orientační systém, zásobníky na vodu, bezdrátovou síť, kopírku Konica, předzahrádky od MÚ Mariánské Lázně, pozemky a minerálkovody. Celkové náklady týkající se těchto nájmu v roce 2015 činí 1 212 tis. Kč (2014 – 1 179 tis. Kč).

25. Závazky nevykázané v rozvaze

Společnost má závazky týkající se investičních výdajů souvisejících s rozvojem a modernizací lázeňských domů. K 31. prosinci 2015 byly smluvně podloženy budoucí investiční výdaje v celkové částce 8 266 tis. Kč (2014 – 4 145 tis. Kč).

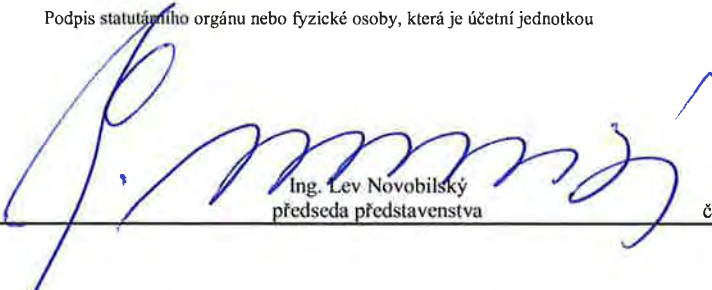

26. Složky peněžních prostředků (pro účely cash flow)

Pro účely sestavení přehledu o peněžních tocích jsou peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty definovány tak, že zahrnují peníze v pokladně, peníze na cestě, peníze na bankovních účtech a další finanční aktiva, jejichž ocenění může být spolehlivě určeno a které mohou být snadno přeměněny v peněžní prostředky. Zůstatek peněžních prostředků je ke konci účetního období následující:

	Zůstatek k	
	31.12.2015	31.12.2014
Finanční majetek	158 441	201 514
Celkem	158 441	201 514

27. Významná následná událost

K datu sestavení účetní závěrky nejsou vedení společnosti známy žádné významné události, které by ovlivnily účetní závěrku k 31. prosinci 2015.

Datum:	Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou	
24. března 2016	 Ing. Lev Novobilský předseda představenstva	 Ing. Pavel Říha člen představenstva

**Léčebné lázně
Mariánské Lázně a.s.**

Návrh na rozdělení zisku za rok 2016 a.s. Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

v Kč

Hospodářský výsledek za účetní období 2016:	82 667 707
Příděl do rezervního fondu:	0
Záloha na příděl do sociálního fondu na r. 2016:	3 700 000
Příděl do fondu rozvoje a.s.:	0
Ostatní použití zisku:	0
Tantiemy :	0
Dividendy:	0
Převod do nerozděleného zisku z HV r.2016:	78 967 707
Použití hospodářského výsledku celkem:	3 700 000

Toto rozdělení zisku bude projednáno na DR a představenstvu společnosti

Správnost potvrzuje:

Ing. Lev Novobilský
předseda představenstva

SMLOUVA O VÝKONU FUNKCE ČLENA DOZORČÍ RADY

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s., se sídlem 353 01 Mariánské Lázně, Masarykova 22/5, IČ: 453 59 113, zastoupena Ing. Lvem Novobilským, předsedou dozorčí rady, a Ing. Pavlem Říhou, členem dozorčí rady, zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddílu B, vložce 196,

na straně jedné a dále také jen jako „**společnost**“ nebo „**korporace**“,

a

na straně druhé a dále také jen jako „**člen dozorčí rady**“,

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu ust. § 59 zákona č. 90/2012 Sb. o obchodních korporacích a družstvech (zákon o obchodních korporacích) tuto

smlouvu o výkonu funkce člena dozorčí rady

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je úprava práv a povinností mezi korporací a členem dozorčí rady. Vzájemné vztahy obou smluvních stran, které tato smlouva neupravuje, se řídí zákonem o obchodních korporacích a ustanoveními § 2430 a násl. o smlouvě o příkazu nového občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. a dalšími obecně platnými právními předpisy a společenskou smlouvou korporace.

II. Povinnosti člena dozorčí rady

1. Člen dozorčí rady se zavazuje ve smyslu příslušných ustanovení stanov korporace, že bude plnit povinnosti člena dozorčí rady s péčí řádného hospodáře, pečlivě, poctivě a podle svých schopností, v souladu s obecně závaznými právními předpisy, společenskou smlouvou korporace a dalšími vnitřními předpisy, jakož i rozhodnutími valné hromady.
2. Člen dozorčí rady bere na vědomí, že pro výkon funkce člena dozorčí rady platí zejména příslušná ustanovení zákona o obchodních korporacích a prohlašuje, že je s povinnostmi a omezeními vyplývajícími z uvedených ustanovení seznámen a bude je respektovat. Současně se zavazuje informovat korporaci o jakékoliv skutečnosti, která by mohla vyvolat pochybnosti o tom, že podmínky výkonu funkce člena dozorčí rady korporace nejsou naplněny.
3. Člen dozorčí rady se zavazuje vykonávat pro korporaci zejména tyto činnosti:
 - a) plnit veškeré úkony, které mu přísluší jako členovi dozorčí rady korporace, zejména pak hájit a prosazovat zájmy korporace a v mezích své působnosti v tomto duchu dohlížet a kontrolovat chod korporace,
 - b) plnit úkoly uložené valnou hromadou a dozorčí radou, nejednat v rozporu s usnesením valné hromady,
 - c) účastnit se zasedání valné hromady korporace a všech pracovních jednání nezbytných pro činnost korporace a pro řízení korporace,
 - d) připravovat se na jednání valné hromady korporace, opatřovat si podklady a informace nezbytné pro jednání valné hromady a pro řízení korporace,
 - e) v případě ukončení výkonu funkce člena dozorčí rady zabezpečit řádné předání funkce a majetku, který mu korporace pro výkon funkce svěřila,
 - f) člen dozorčí rady odpovídá obchodní korporaci za škodu, kterou způsobil svou činností.

4. Člen dozorčí rady se dále zavazuje:
- a) nezneužít ve prospěch svůj i jiných informací, které získal při výkonu funkce člena dozorčí rady korporace v jejích obchodních či jiných aktivitách, a to po dobu, na kterou byl zvolen do své funkce, a dále i po ukončení výkonu této funkce,
 - b) dodržovat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se v souvislosti se svou funkcí dozvěděl,
 - c) nezneužít informací uvedených v písmenu a) tohoto bodu smlouvy v jiných funkcích, které přijme mimo korporaci,
 - d) nahradit korporaci způsobenou škodu, kterou prokazatelně svým zaviněním způsobil.

III. Práva člena dozorčí rady

1. Člen dozorčí rady má zejména tato práva:
 - a) předkládat valné hromadě korporace a představenstvu k projednání materiály, které souvisejí s výkonem funkce člena dozorčí rady korporace
 - b) odstoupit ze své funkce, v tomto případě má povinnost písemně oznámit své rozhodnutí korporaci, výkon funkce pak končí za podmínek vymezených v ustanovení § 59 odst. 5 zákona o obchodních korporacích,
 - c) člen dozorčí rady má právo vyžadovat od nejvyššího orgánu korporace pokyn k obchodnímu vedení korporace. Tím není dotčena povinnost jednat s péčí řádného hospodáře.
2. Člen dozorčí rady má dále právo:
 - a) na peněžní plnění stanovená touto smlouvou,
 - b) na jiné odměny podle rozhodnutí valné hromady korporace,
 - c) na úhradu předem schválených nákladů vynaložených na tuzemské a zahraniční pracovní cesty, které bude realizovat v přímé souvislosti s výkonem funkce a k plnění úkolů uložených valnou hromadou ve výši podle platných právních předpisů.

IV. Závazky korporace

1. Korporace se zavazuje vybavit tyto prostory potřebným technickým zařízením a pomůckami, informačním a personálním servisem a odpovídajícím stupněm zabezpečení a podle potřeby i prostory potřebnými pro výkon jeho funkce člena dozorčí rady, a to po dobu výkonu funkce.
2. Korporace uhradí případné další předem odsouhlasené náklady, účelně vynaložené v souvislosti s výkonem funkce člena dozorčí rady a objednané jménem korporace.
3. Korporace odpovídá členovi dozorčí rady za způsobenou škodu, zejména na zdraví.

V. Odměna člena dozorčí rady

Člen dozorčí rady a korporace se dohodli, že výkon funkce je bezplatný.

VI. Zákaz konkurence

1. Pro člena dozorčí rady platí zákonný zákaz konkurence vymezený v ustanovení § 441 zákona o obchodních korporacích a společenské smlouvě korporace, to znamená, že člen dozorčí rady nesmí bez svolení všech dozorčí rady:
 - a) podnikat v předmětu činnosti nebo podnikání společnosti, a to ani ve prospěch jiných osob, ani zprostředkovávat obchody společnosti pro jiného,
 - b) být členem statutárního orgánu jiné právnické osoby s obdobným předmětem činnosti nebo podnikání nebo osobou v obdobném postavení, ledaže se jedná o koncern, nebo
 - c) účastnit se na podnikání jiné obchodní korporace jako společník s neomezeným ručením nebo jako ovládající osoba jiné osoby se stejným nebo obdobným předmětem činnosti nebo podnikání.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Veškeré změny a doplňky této smlouvy mohou být provedeny pouze se souhlasem obou smluvních stran a musí být sjednány písemně jako dodatek k této smlouvě.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu smluvních stran.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.

V Mariánských Lázních, dne

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Tato smlouva byla ve smyslu článku 26 stanov schválena valnou hromadou společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. dne

Ing. Lev Novobilský
Předseda představenstva
Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
Masarykova 22
353 01 Mariánské Lázně

7. dubna 2017

Zakázka na audit

Vážený pane Novobilský,

předkládáme Vám návrh podmínek zakázky na audit podkladů pro konsolidaci a audit účetní závěrky Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. (dále „Společnost“) za rok končící 31. prosincem 2017. V návrhu uvádíme, jak jsme porozuměli Vaším požadavkům, náš návrh časového rozvrhu, pracovního týmu a ceny a v přílohách ostatní podmínky zakázky.

Vaše požadavky

Domníváme se, že požadujete:

- zprávu auditora o auditu účetní závěrky, která je sestavena v souladu s českými účetními předpisy za rok končící 31. prosincem 2017, a o ověření souladu informací uvedených ve výroční zprávě za rok končící 31. prosincem 2017 s touto účetní závěrkou v českém jazyce; v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb. o auditorech, v platném znění;
- překlad výše uvedené zprávy auditora do anglického jazyka;
- zprávu auditora o prověření podkladů pro konsolidaci sestavených v souladu s účetními instrukcemi skupiny Danubius Group za období od 1. ledna 2017 do 30. září 2017 v anglickém jazyce;
- zprávu auditora o auditu podkladů pro konsolidaci sestavených v souladu s účetními instrukcemi skupiny Danubius Group za rok končící 31. prosincem 2017 v anglickém jazyce;
- případné vypracování dopisu vedení společnosti (management letter) s doporučeními pro zlepšení účetnictví a systému vnitřních kontrol společnosti v českém jazyce.

Jak je uvedeno v příložených podmínkách zakázky, Vaše odpovědnost spočívá v přípravě účetní závěrky, kterou tvoří rozvaha, výkaz zisku a ztráty, přehled o změnách vlastního kapitálu, přehled o peněžních tocích a příloha, a výroční zpráva, která obsahuje povinné náležitosti včetně zprávy o vztazích, zprávy představenstva o podnikatelské činnosti a stavu majetku. Společnost předloží finální výroční zprávu k auditu zároveň s účetní závěrkou před vydáním zprávy auditora. Pokud to není možné, Společnost nám předloží finální výroční zprávu před jejím zveřejněním. Společnost

připraví podklady pro konsolidaci. Projednáme s Vámi podrobný harmonogram provedení auditu a přípravy dokumentace.

Tento zakázkový dopis a připojené přílohy představují úplnou dohodu obou stran. Jakékoliv změny tohoto zakázkového dopisu budou prováděny písemnou formou a nebudou účinné, pokud nebudou podepsány partnerem KPMG a řádně oprávněným zástupcem Společnosti.

Podmínkami tohoto zakázkového dopisu se rovněž řídí veškeré práce provedené v souvislosti se zakázkou již před datem podpisu tohoto zakázkového dopisu, pokud nebyl podepsán jiný zakázkový dopis.

Určení auditora

Společnost potvrzuje, že statutární auditor Společnosti KPMG Česká republika Audit, s.r.o. byl určen valnou hromadou Společnosti v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb. o auditorech, v platném znění.

SEC status

Společnost potvrzuje, že podle svého nejlepšího vědomí a svědomí není spřízněnou osobou žádné společnosti zapsané u Komise pro cenné papíry USA (SEC).

Nezávislost

Pokud začneme poskytovat své služby a následně zjistíme skutečnosti, které by mohly ohrozit naši nezávislost ve vztahu k této či jiné práci, kterou provádíme pro Vás, Vaši mateřskou společnost nebo jakoukoliv přidruženou společnost v rámci struktury Vaší Společnosti, je možné, že budeme nuceni práci na zakázce zastavit. Pokud tato situace nastane, zkontaktujeme ji s Vámi a budeme se snažit ji co nejrychleji vyřešit. Pokud však usoudíme, že situaci nelze uspokojivě vyřešit, budeme nuceni naše služby ukončit, k čemuž budeme oprávněni s okamžitou účinností od doručení písemného odstoupení Vaší Společnosti.

Tým a časový rozvrh

Partnerem odpovědným za zakázku bude Karel Charvát, manažerem bude Alena Ozaniaková. Jim budou asistovat další zaměstnanci dle potřeby.

Předpokládáme, že naše práce ve Vaší Společnosti budou probíhat v následujících termínech: předaudit a prověrka podkladů pro konsolidaci k 30. září 2017 v týdnu od 16. října 2017 a konečný audit v týdnu od 22. ledna 2018.

Cena

Cena zakázky je stanovena podle její časové náročnosti, stupně odpovědnosti, zkušeností a kvalifikace našich pracovníků provádějících audit. Na základě znalostí Vaší Společnosti a v návaznosti na výše uvedený časový rozvrh navrhujeme cenu 1.045.000,- Kč bez vedlejších výloh a daně z přidané hodnoty za audit statutární účetní závěrky a audit podkladů pro konsolidaci k 31. prosinci 2017 a cenu 190.000,- Kč bez vedlejších výloh a daně z přidané hodnoty za prověrku podkladů pro konsolidaci k 30. září 2017. Vedlejší výlohy představují zejména náklady spojené s cestováním, ubytováním a stravováním našich zaměstnanců při provádění auditu.

Na základě našeho posledního jednání navrhujeme cenu vedlejších výloh spojených s ubytováním a stravováním v zařízeních Vaší společnosti v obvyklé kvalitě následovně:

Ubytování se snídaní za osobu a den	1 000,- Kč včetně daně z přidané hodnoty
Ubytování s polopenzí za osobu a den	1 275,- Kč včetně daně z přidané hodnoty
Oběd za osobu a den	150,- Kč včetně daně z přidané hodnoty

Předpokládáme, že Vám budeme naše práce fakturovat takto:

k 16. říjnu 2017	300 000,- Kč
k 20. říjnu 2017	190 000,- Kč
k 22. lednu 2018	400 000,- Kč
po dodání naší zprávy k auditu konsolidačního balíčku	250 000,- Kč
po vydání auditorského výroku ke statutární účetní závěrce	zbývající částku a vedlejší výdaje.

Faktury jsou splatné do 14 dnů; vyhraujeme si právo přerušit práce, jestliže faktura nebude bez předchozí vzájemné dohody zaplacená ve stanoveném termínu.

Naše kalkulace potřebného času a ceny vychází z předpokladu, že obdržíme účetní závěrku a výroční zprávu a podklady pro konsolidaci a všechnu ostatní dokumentaci včas a že se během auditu nesetkáme s neočekávanými problémy. Předpokládáme rovněž, že Společnost účetní závěrku a výroční zprávu pečlivě zkontroluje, než nám je předloží k auditu, a minimalizuje tak počet oprav. Pokud bychom v průběhu práce dospěli k závěru, že čas potřebný k jejímu dokončení podstatně překročí náš předpoklad v důsledku opožděného obdržení potřebných dokladů nebo jiných nepředvídaných problémů, budeme Vás neprodleně informovat a dohodneme s Vámi rozsah dodatečné fakturace.

Ostatní služby

Jak je z naší nabídky patrné, týká se auditu účetní závěrky a podkladů ke konsolidaci, za jejichž zpracování odpovídá Společnost. Pokud byste požadovali naši pomoc při jejich přípravě, jednalo by se o služby nad rozsah naší odpovědnosti jako auditorů a tyto práce bychom fakturovali odděleně. Statutární auditor Společnosti může poskytovat i následující služby: ověřování pro účely zvyšování základního kapitálu, pro realizaci přeměny apod. Tyto služby nejsou zahrnuty v ceně této zakázky a budou fakturovány odděleně. Obdobně bychom Vám rádi poskytli poradenské služby týkající se účetnictví a daní, přípravy výroční zprávy nebo zpracování daňového priznání, jedná se však rovněž o služby nad rámec naší role auditorů, které by byly fakturovány na základě odpovídajících hodinových sazeb. Jsme připraveni Vám tyto nebo i jiné služby poskytnout, bude však nezbytné prověřit, zda je poskytování takových služeb v souladu s veškerými regulatorními opatřeními a příslušnou legislativou tak, aby nebyla ohrožena naše nezávislost jako auditora Vaší Společnosti.

Účel zakázkového dopisu a všeobecné obchodní podmínky

Účelem tohoto zakázkového dopisu je stanovení podmínek poskytování služeb společností KPMG Česká republika Audit, s.r.o.

Tyto podmínky jsou popsány v tomto zakázkovém dopise, Všeobecných obchodních podmínkách uvedených v příloze č. 1 a v Dalšíh podmínkách – Audit uvedených v příloze č. 2, které spolu tvoří v souladu s § 1751 odst. 1 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění „Smlouvu“. Tento dopis představuje „Zakázkový dopis“ zmíněný v našich Všeobecných obchodních podmínkách. Pečlivě si tyto podmínky prostudujte. Upozorňujeme Vás zejména na následující články našich Všeobecných obchodních podmínek:

Článek 8: zde uvádíme závaznost našich služeb vzhledem k soudům, finanční úřadům a jiným správním orgánům.

Článek 13: stanoví, že pro naše marketingové či propagační účely smíme v obecné rovině odkázat na náš vztah s Vámi a na práce pro Vás provedené.

Článek 28: zde potvrzujeme, že naše práce provádíme pouze pro Vás, a uvádíme různá omezení týkající se rozsahu, v jakém můžete s ostatními sdílet výstup našich prací nebo odkazovat na naše jméno, dále tento článek uvádí podmínky, při jejichž splnění má KPMG nárok na odškodnění.

Článek 30: specifikuje potřebnou součinnost v obecné rovině ze strany Společnosti.

Článek 36: upravuje podmínky pro zasilání obchodních sdělení.

Články 37 až 43: tyto články uvádí naše postavení v případech, kdy Vaše zájmy mohou být v rozporu se zájmy jiných našich klientů, a objasňují naše povinnosti v souvislosti s informacemi tvořícími Obchodní tajemství za stanovených okolností.

Články 52 až 56: zde uvádíme omezení naší odpovědnosti vůči Vám. Naše odpovědnost vůči Vám za škodu v souvislosti s tímto Zakázkovým dopisem je omezena ve smyslu našich Všeobecných obchodních podmínek.

Souhlas s podmínkami zakázky

Obraťte se, prosím, na mne nebo na Alenu Ozaniakovou, pokud byste chtěli projednat jakoukoliv záležitost týkající se tohoto zakázkového dopisu nebo obdržet další informace.

Byli bychom rádi, kdybyste potvrdili svůj souhlas s podmínkami zakázkového dopisu a jeho příloh podpisem tohoto zakázkového dopisu a zaslali nám jeden jeho stejnopis zpět.

S pozdravem

za KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Karel Charvát
Partner

Souhlasím s podmínkami zakázky a potvrzuji, že statutární auditor byl určen v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb. o auditorech, v platném znění:

Ing. Lev Novobilský
předseda představenstva
Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
453 59 113
Masarykova 22
353 01 Mariánské Lázně
zapsaná u Krajského soudu v Plzni,
oddíl B, vložka 196

Datum

Ing. Pavel Říha
člen představenstva
Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.
453 59 113
Masarykova 22
353 01 Mariánské Lázně
zapsaná u Krajského soudu v Plzni,
oddíl B, vložka 196

Přílohy: Příloha č. 1 a Příloha č. 2

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

Tyto Všeobecné obchodní podmínky se vztahují na poskytování služeb společností KPMG klientovi v souladu s dokumentem, k němuž jsou tyto Všeobecné obchodní podmínky přiloženy a který obsahuje vymezení dané zakázky.

Definice

Význam následujících slov a slovních spojení, které jsou běžně používány v těchto Všeobecných obchodních podmínkách, je definován takto:

Služby — služby poskytované společností KPMG v souladu se Zakázkovým dopisem, které nebudou zahrnovat převod/přidělení/licencování/sublicencování práv duševního vlastnictví, včetně (ale nejen) autorských práv, ochranných známek, návrhů či vzorů, průmyslových vzorů, know-how, průmyslových, obchodních či vědeckých zkušeností.

Zakázkový dopis — tyto Všeobecné obchodní podmínky a podepsaný Zakázkový dopis, smlouva, rámcová smlouva nebo objednávka, dohromady se všemi dokumenty a podmínkami vztahujícími se na Služby („**Další podmínky**“), na které odkazuje Zakázkový dopis.

Společnost KPMG nebo **naše společnost (my)** (nebo slova od nich odvozená) — členská společnost KPMG definovaná v Zakázkovém dopise.

Vaše společnost/Vy nebo **Klient** (nebo slova od nich odvozená) — příjemce Služeb a smluvní strana, které je Zakázkový dopis adresován.

Osoby spadající pod KPMG — KPMG jako smluvní strana, každý jednotlivý partner a všichni partneři, společníci, ředitelé, zaměstnanci a zástupci, v závislosti na konkrétním případě, spolu s jakoukoliv další osobou či subjektem ovládaným či vlastněným naší společností, či spřízněným s naší společností (tj. ovládaná osoba nebo držitel sublicence) či jakákoli jiná členská společnost KPMG a každý jednotlivý partner a všichni partneři, společníci, ředitelé a zaměstnanci a zástupci, kdy termín „**Osoba spadající pod KPMG**“ se vztahuje na kteroukoliv z těchto osob.

Partner — jakákoliv Osoba spadající pod KPMG s titulem „partner“ (bez ohledu na právní postavení dané Osoby spadající pod KPMG).

Ostatní příjemci — jakákoliv osoba či organizace uvedená a definovaná v Zakázkovém dopise (jiná než Vaše společnost) jako příjemce Služeb či jakéhokoliv výstupu Služeb.

Smluvní strana — společnost KPMG nebo Klient, dohromady též **Smluvní strany**.

Řídící partner – vedoucí partner všech společností KPMG se sídlem v České republice.

Tyto definice platí ve všech případech, kdy jsou tato slova a slovní spojení použita v Zakázkovém dopise.

Zakázkový dopis

1. Zakázkový dopis spolu s těmito Všeobecnými obchodními podmínkami a jakýmkoliv dokumenty a dalšími podmínkami vztahujícími se na Služby („**Další podmínky**“) vymezuje úplnou dohodu a její chápání Smluvními stranami v souvislosti se Službami. Jakékoliv změny návrhu Zakázkového dopisu budou Smluvní strany považovat za nový návrh Zakázkového dopisu. Smluvní strany použití § 1740 odst. 3 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění, vylučují. Jakékoliv změny, doplnění či odchylky od Zakázkového dopisu musí mít písemnou formu a musí být podepsány oprávněnými zástupci obou Smluvních stran. V případě rozdílu mezi Zakázkovým dopisem a těmito Všeobecnými obchodními podmínkami a **Dalšími podmínkami** je závazný Zakázkový dopis. V případě jakéhokoliv rozdílu mezi těmito Všeobecnými obchodními podmínkami a **Dalšími podmínkami** jsou závazné **Další podmínky**. Tyto Všeobecné obchodní podmínky mohou být změněny Zakázkovým dopisem, pokud tak stanoví Zakázkový dopis.

Naše služby

2. Zakázkový dopis definuje Služby, které bude naše společnost poskytovat, a s tím související ujednání.
3. Služby budou poskytnuty s odbornou péčí.
4. Pokud jsou osoby, které se budou podílet na poskytování Služeb, uvedeny v Zakázkovém dopise jmenovitě, vynaložíme přiměřené úsilí na to, abychom zajistili jejich skutečné zapojení do sjednaných služeb. Tyto osoby můžeme nahradit jinými osobami se stejnou či podobnou odborností, avšak pouze po předchozím projednání s Vaší společností.
5. Při poskytování služeb Vám můžeme poskytnout ústní poradenství, písemné poradenství, písemně potvrdit platnost poradenství poskytnutého předtím ústní formou, vyhotovit konečnou písemnou zprávu nebo provést ústní prezentaci při dokončení Služeb. Před dokončením Služeb Vám můžeme poskytnout ústní poradenství, návrhy zpráv či průběžné poradenství a prezentace, avšak v takových případech naše poradenství v písemné

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

podobě nebo konečná písemná zpráva jsou nadřazeny předchozím formám. Nelze spoléhat na jakýkoli návrh zprávy nebo průběžného poradenství či návrh prezentace nebo její průběžné verze. V případě, že budete chtít spoléhat na ústní poradenství nebo prezentaci vypracovanou při dokončení Služeb, budete nás o tom informovat a my Vám poskytneme dokument potvrzující poskytnutí tohoto poradenství.

6. Nejsme povinni aktualizovat poradenství, zprávu či další výstup v ústní či písemné formě poskytnuté námi v rámci Služeb o události, ke kterým došlo po poskytnutí konečné verze daného poradenství, zprávy či jiného výstupu.
7. Žádná rada, výrok, vyjádření k očekávaným událostem, předpověď či doporučení poskytnuté z naší strany v rámci Služeb není žádnou formou záruky za stanovení, predikci budoucích událostí, okolností, doporučení k určitému postupu, neprovedení konkrétní transakce, operace či plánu.
8. Poskytnuté Služby nejsou závazné ve vztahu k finančnímu úřadu, jinému správnímu orgánu či soudu a nepředstavují prohlášení, ujištění nebo záruku, že finanční úřad, správní orgán nebo soud budou postupovat v souladu s názorem KPMG. Jakékoli Služby námi poskytnuté budou vycházet z právních předpisů, soudních rozhodnutí, stanovisek, nálezů a směrnic platných v době, kdy byly Služby poskytnuty. Následné změny výše uvedených okolností mohou mít za následek, že námi poskytnuté doporučení, stanovisko, rada, výrok nebo závěry Služby již nebudou platné nebo plně aplikovatelné.

Důvěrné informace

9. Je možné, že v rámci poskytování Služeb získáme důvěrné informace, které se týkají Vašeho podnikání či záležitostí („Obchodní tajemství“). Ve vztahu k Obchodnímu tajemství dodržíme povinnost mlčenlivosti a další příslušné povinnosti a omezení stanovené českou legislativou.
10. Toto ustanovení nezakazuje zveřejnění informací tvořících Obchodní tajemství požadované zákonem, právními předpisy či rozhodnutím jakéhokoli státního či regulatorního orgánu, profesními nebo etickými pravidly, směrnicemi platnými pro KPMG ve kterékoli zemi nebo zveřejnění provedená za účelem uplatňování oprávněných nároků, které vůči nám máte, případně nároků, které máme vůči Vám či Ostatním příjemcům. Toto ustanovení rovněž nezakazuje zveřejnění informací, které se stanou veřejně přístupnými nebo které jsou získány od třetí strany, jež je oprávněna je zveřejnit, a

nevztahuje se na jakékoli informace, které jsou následně zveřejněny, kromě situace, kdy se jedná o zveřejnění v rozporu s těmito ustanoveními. Toto ustanovení se rovněž nepoužije, pokud KPMG zamýšlí předložit informace tvořící Obchodní tajemství svým pojistitelům, kteří jí poskytují pojištění odpovědnosti za škodu, či svým odborným poradcům v této oblasti v rámci členských společností KPMG. Takové sdělení však musí být učiněno při zachování povinnosti mlčenlivosti.

11. Informace týkající se klienta můžeme sdílet v rámci členských společností KPMG za účelem prověření klienta a v souvislosti s interními procedurami řízení rizik.
12. Při provádění naší činnosti můžeme použít počítačový software navržený pro usnadnění účinného řízení dat pro účely poskytování Služeb a zajištění dodržení závazků plynoucích ze Zakázkového dopisu. Při využívání takového software mohou být Vámi dodané údaje přeneseny v souladu se Zakázkovým dopisem na počítačové servery, které jsou se zajištěním přístupu ovládané pod pravomocí KPMG mimo území, na kterém sídlíme. Můžeme zpracovávat klientské informace v rámci elektronického komunikačního systému KPMG, nástrojů pro sdílení vědomostí a zařízení či aplikací informačních technologií.
13. Pro účely marketingu, publikační činnosti, interních sdělení či prodeje našich služeb může KPMG použít odkaz na Vaši společnost a typ poskytnuté Služby jako referenci, tj. uvést jméno Vaší společnosti, obecný charakter či kategorii našich Služeb a informace, které se rádně staly veřejně přístupnými.
14. Klientské údaje můžeme zpřístupnit dle potřeby při provádění běžných kontrolních procesů, jako je kontrola druhým Partnerem nebo program prověření kvality prováděný z pověření KPMG International nebo členských společností KPMG, regionálního vedoucího orgánu KPMG, nebo pokud tak vyžadují jiné zákony, profesní předpisy, za podmínky, že tyto osoby budou vázány povinností mlčenlivosti minimálně ve stejném rozsahu jako KPMG.
15. Pokud tak požaduje jiná členská společnost KPMG z důvodů prověření kvality a řízení rizik, můžeme vydat pracovní podklady, ale pouze za předpokladu dodržení povinnosti mlčenlivosti a ochrany minimálně ve stejném rozsahu jako ve vztahu ke Klientovi.

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

Duševní vlastnictví

16. V našem vlastnictví zůstávají autorská práva a veškerá další práva spojená s duševním vlastnictvím k výstupům námi poskytovaných Služeb, ať již se jedná o ústní či materializované výstupy, naše pracovní podklady. Úplným zaplacením Odměny za naše Služby získáváte vlastnictví k hmotnému výstupu našich Služeb (k CD, DVD, k vytištěným prezentacím apod.). Pro účely poskytování služeb Vám či jiným klientům má společnost KPMG a další Osoby spadající pod KPMG právo využívat, vyvíjet či vzájemně sdílet obecně použitelné znalosti, zkušenosti a odbornost získanou v průběhu vykonávání těchto Služeb.

Ochrana osobních údajů

17. Pro účely poskytování našich Služeb a jako součást našich procedur prověření klienta, můžeme shromáždit, uchovávat, sdílet a používat informace o Vás, Vašich vedoucích pracovnících či zaměstnancích („Osobní údaje“). V rámci globální sítě členských společností KPMG mohou být Osobní údaje převáděny do jiné země, než ve které byly získány, včetně zemí mimo Evropský hospodářský prostor. V souladu s obecně závaznými právními předpisy jsme oprávněni předávat Osobní údaje k ukládání či jinému zpracování členským společností či třetím osobám, a to na zařízeních provozovaných těmito subjekty. Tímto dostává KPMG výslovný souhlas k tomu, aby zpracovala Osobní údaje, případně je předala ke zpracování, v rozsahu nutném pro účely provedení zakázky, rozvíjení obchodních vztahů (viz. článek 36), a vykazování v rámci skupiny za podmínek uvedených v tomto článku a za dodržení Vašich zákonných práv na základě principů řádného zpracování, záznamu, výběru, přesnosti, bezpečnosti, přístupu, zákonného předání a zajištění souladu s těmito principy.
18. Klient tímto KPMG potvrzuje, že získal veškerá zákonem požadovaná oprávnění ke zpracování a přenosu osobních údajů na naši společnost, k vydání pokynů týkajících se zpracování Osobních údajů dohodnutým způsobem a zavazuje se poskytnout KPMG pouze přesné, úplné a aktuální údaje.
19. KPMG přijme taková technická, organizační a osobní opatření, která budou odpovídat povaze zpracování Osobních údajů a pokynům Klienta.

Legalizace výnosů z trestné činnosti

20. KPMG se řídí českými a ostatními příslušnými zákony a předpisy proti legalizaci výnosů z trestné činnosti („Zákon proti praní špinavých peněz“). Za

účelem splnění závazků plynoucích ze Zákona proti praní špinavých peněz Vás můžeme požádat o ověření Vaší identity, identity Vašich společníků a konečného vlastníka (a případně také o ověření identity Vašich vedoucích pracovníků) nebo o další potřebné informace (včetně prokázání zdrojů financí a konečných příjemců našich Služeb) jak na začátku, tak kdykoli v průběhu našeho vztahu. Souhlasíte s tím, že uvedené informace nám na požádání bez odkladu poskytnete.

21. Dle Zákona proti praní špinavých peněz a našich interních předpisů jsme povinni ohlásit příslušným orgánům jakoukoli činnost, o níž víme nebo se domníváme, nebo u níž máme dostatečný důvod se domnívat, že zahrnuje nebo zahrnovala trestný čin, který vedl k jakémukoli přímému nebo nepřímému prospěchu z trestného chování, bez ohledu na to, zda byl čin spáchán Vámi či třetí stranou v České republice nebo mimo její území, pokud se jednalo o trestný čin podle příslušného trestního zákona. Ve většině případů nesmíme sdělit skutečnost, že bylo takovéto ohlášení (upozornění) učiněno, a to komukoli, u něž je pravděpodobné, že by ovlivňoval vyšetřování s tímto činem spojené. Pokud by v průběhu naší práce nastaly uvedené okolnosti, můžeme být povinni ukončit práci na zakázce, aniž bychom Vám sdělili důvod (v souladu s ustanoveními Zákona proti praní špinavých peněz, která se týkají zásad profesního tajemství, a za určitých okolností bez Vašeho vědomí či souhlasu) a bez předchozího souhlasu příslušných orgánů.
22. Nejsme povinni nahradit Vám škody případně vzniklé v souvislosti plněním našich zákonných povinností, za předpokladu, že jsme jednali v dobré víře.

Odměny

23. Pro-forma faktury a faktury vydávané v souvislosti s poskytovanými Službami zahrnují naši odměnu v její celkové výši, a to bez srážek či zápočtů, jakýchkoli současných či budoucích daní, odvodů a ostatních poplatků či srážek jakéhokoli charakteru a splatných v kterékoli zemi, vedlejší výlohy a daň z přidané hodnoty z těchto částek (pokud se na ně vztahuje povinnost platit DPH) a dále veškeré daně, jimž mohou dané platby podléhat nebo které z nich mohou být odváděny (dále jen „Odměny“). Podrobné údaje o našich cenových ujednáních a veškerých dalších zvláštních platebních podmínkách jsou stanoveny v Zakázkovém dopise.
24. Na základě předložení naší faktury či v jiný okamžik stanovený Zakázkovým dopisem zaplatí Vaše společnost (Vy) Odměnu za poskytnutí

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

Služeb z naší strany (bez práva započtení jakýchkoli pohledávek vůči nám).

- V případě ukončení Zakázkového dopisu má společnost KPMG nárok na proplacení výdajů a nákladů, které jí do tohoto okamžiku nastaly, a na platbu odměny za poskytnuté Služby nebo část Služeb, včetně příslušné DPH (pokud se na ně vztahuje povinnost platit DPH).
- Pokud je Zakázkový dopis uzavřen s více Klienty na straně příjemců našich Služeb, s výjimkou případu, kdy je v Zakázkovém dopise uvedeno ustanovení o tom, že platby našich Odměn bude hradit jeden z Klientů či třetí strana, jsou všichni Klienti zavázáni plnit společně a nerozdílně, tedy zaplatit celou Odměnu společnosti KPMG a naše společnost má nárok vyzvat kteréhokoliv z Klientů, jakož i všechny, k úhradě plně výše Odměny.

Vaše odpovědnost

25. Nehledě na naše povinnosti a odpovědnost související se Službami, Vaše společnost (Vy) zůstává odpovědná za:

- vedení, řízení a provozování Vašeho podnikání a Vašich záležitostí;
 - rozhodnutí o způsobu využití nebo implementaci rad či doporučení nebo dalších výstupů Služeb, které Vám poskytneme, a za stanovení míry, do jaké se na ně budete spoléhat;
 - učiněná rozhodnutí ovlivňující Služby, jejich výstupy, Vaše zájmy a záležitosti;
 - poskytnutí, dosažení a realizaci jakýchkoliv výhod přímo či nepřímo souvisejících se Službami, které vyžadují implementaci z Vaší strany.
26. Pokud budete žádat nebo pokud bude pro charakter Služeb s velkou pravděpodobností výhodnější, abychom vykonávali činnosti v prostorách Vaší společnosti nebo abychom využívali počítačové systémy či telefonní síť Vaší společnosti, zajistíte vše potřebné pro přístup do sítí, bezpečnostní postupy, testování na přítomnost virů, příslušenství, oprávnění a souhlasy, které mohou být vyžadovány (na Vaše náklady).
27. Nebudete bez předchozího písemného souhlasu vydaného Řídícím partnerem KPMG oslovovat přímo či nepřímo s nabídkou zaměstnání naše partnery, společníky, ředitele či zaměstnance (podle konkrétního případu), kteří jsou zapojeni do

realizace Služeb, v době, kdy jsou Služby vykonávány, a po dobu 12 měsíců po dokončení těchto Služeb nebo po ukončení Zakázkového dopisu. V případě porušení tohoto závazku uhradíte KPMG částku ve výši desetiměsíčního hrubého platu včetně odměn, kterou nabízáte dané osobě.

Odškodnění

28. Uznáváte a souhlasíte s tím, že veškeré rady, doporučení, informace či výstupy Služeb, které Vám byly poskytnuty v jakékoli formě, jsou pouze pro Vaše interní využití a nelze je bez našeho předchozího písemného souhlasu kopírovat, používat jako odkaz, zveřejňovat či jinak citovat, dále distribuovat, ať již v celku (kromě Vašich interních účelů) nebo z části, s výjimkou případů, kdy je toto vyžadováno zákonem. V případě porušení výše uvedených podmínek nás nebo Osoby spadající pod KPMG, které se podílely na poskytování Služeb, odškodníte, budete hájit a zajistíte krytí proti jakýmkoli nárokům kladeným na nás třetí stranou do té míry, do jaké tato třetí strana užívala, vlastnila či spoléhala na naše rady, doporučení, informace a jakýkoli další výstup Služeb v přímém nebo nepřímém důsledku Vašeho použití či zveřejnění těchto rad, doporučení, informací a jakéhokoli výstupu Služeb.
29. Služby budou poskytovány za předpokladu, že nebudete citovat jméno naší společnosti či reprodukovat naše logo jakoukoliv formou bez našeho předchozího písemného souhlasu.

Informace

30. Abyste nám umožnili vykonávat tyto Služby, poskytnete nám bez prodlení všechny informace, potřebnou součinnost a umožníte přístup k dokumentaci, která je ve Vašem vlastnictví, správě či podléhá Vaší kontrole, a též k personálu, který Vaše společnost řídí, pokud to budeme požadovat. Vynaložíte nejlepší úsilí opatřit nám tyto požadované informace, pokud se nenacházejí ve Vašem vlastnictví, správě či nepodléhají kontrole ze strany Vaší společnosti. Budete nás informovat o vývoji a veškerých údajích, které získáte a které se mohou vztahovat k poskytovaným Službám.
31. Zakázkový dopis může v souvislosti se zakázkou obsahovat další závazky Vaší strany. Berete na vědomí, že nesplnění těchto závazků z Vaší strany může ovlivnit schopnost KPMG poskytnout Služby dle Zakázkového dopisu.
32. Jsme oprávněni spoléhat se na veškeré pokyny nebo požadavky učiněné, oznámení poskytnutá či

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

údaje dodané ústně nebo písemně ze strany jakýchkoliv osob, o nichž víme nebo u kterých se opodstatněně domníváme, že jsou pověřeny Vaší společností ke komunikaci se společností KPMG pro tyto účely („Pověřená osoba“).

33. V průběhu poskytování Služeb můžeme dostávat informace od Vás či z jiných zdrojů (např. potvrzení ze strany Vašich dodavatelů, potvrzení zasláná Vaší bankou a/nebo, úvěrující bankou atd.). V největším možném zákonem povoleném rozsahu neneseme odpovědnost za žádné ztráty či škody, které utrpíte Vy nebo Vaše společnost v důsledku zpronevěry, zkresení či zadržení informací významných pro poskytování Služeb či jiného nedostatku v souvislosti s těmito informacemi, ať už na straně Vaší či jiných informačních zdrojů.
34. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že v průběhu poskytování Služeb na základě Zakázkového dopisu bude společnost KPMG zakládat své závěry na faktech a předpokladech Vámi dodaných a může využít údaje, materiály a informace poskytnuté Vámi nebo na Vaši žádost či příkaz bez nezávislého zkoumání či ověřování a může se spolehnout na přesnost, správnost a úplnost těchto údajů, materiálů či jiných poskytnutých informací, které by mohly mít významný vliv na provádění Služby.
35. Pracovní podklady pro zakázku jsou majetkem KPMG, nicméně můžeme být vyzváni ke zpřístupnění určitých podkladů regulačním orgánům na základě zákona či regulačních předpisů. V případě takového požadavku budou pracovní podklady zpřístupněny pod dohledem zaměstnanců KPMG.

Obchodní sdělení

36. Podpisem Zakázkového dopisu dáváte svůj prokazatelný souhlas s využitím svého elektronického kontaktu nebo elektronického kontaktu svých zaměstnanců pro zasílání všeobecných informací o vývoji legislativy, nabídek služeb nebo podobných dokumentů, které by mohly být považovány za obchodní sdělení. KPMG ani Vám z poskytnutí těchto informací, nabídek nebo obdobných dokumentů nevznikají žádné povinnosti ani odpovědnost a informace obsažené v těchto dokumentech se nepovažují za službu poskytnutou na základě Zakázkového dopisu.

Znalosti a konflikty

37. Na tento článek a články 38-43 se vztahují následující definice:

- „Zakázkový tým“ jsou Osoby spadající pod KPMG, kolektivně či individuálně, které se podílejí na poskytování Služeb.
- „Ostatní osoba/osoby spadající pod KPMG“ jsou Osoby spadající pod KPMG, kolektivně či individuálně, které nejsou členy Zakázkového týmu.
- „Zábrany“ jsou bezpečnostní opatření navržená tak, aby usnadnila ochranu zájmů každého klienta, a mohou zahrnovat například oddělení jednotlivých týmů, jejich geografické a provozní rozdělení nebo kontrolu přístupu k datům, počítačovým serverům a systémům elektronické pošty.

38. Od Zakázkového týmu není možné požadovat, očekávat nebo se domnívat, že má povědomí o informacích, které jsou známy Ostatním osobám spadajícím pod KPMG a nejsou známy Zakázkovému týmu.

39. Od Zakázkového týmu není možné požadovat, aby využíval či sdělil Vaší společnosti (Vám) jakékoliv informace, ať už známé jim osobně či Ostatním osobám spadajícím pod KPMG, které tvoří Obchodní tajemství a vztahují se k jinému klientovi.

40. Osoby spadající pod KPMG mohou poskytovat či mohou být požádány o poskytování služeb jiné straně či stranám, jejíž nebo jejichž zájmy konkurují nebo jsou v konfliktu se zájmy Vašimi („Konfliktní strana“ či „Konfliktní strany“).

V případě aktivit nebo partnerství, které jsou svou povahou přímo spojeny s poskytováním Službami, Vás na Vaši žádost budeme informovat o opatřeních provedených za účelem zamezení případným střetům zájmů.

41. Osoby spadající pod KPMG mohou poskytovat služby Konfliktním stranám, kromě případu, kdy se zájmy Konfliktní strany střetávají se zájmy Vašimi konkrétně a přímo v souvislosti s předmětem Služeb:

- Zakázkový tým nebude poskytovat služby Konfliktní straně a

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

- Ostatní osoby spadající pod KPMG mohou poskytovat služby Konfliktní straně pouze za předpokladu, že jsou zavedeny příslušné Zábrany. Efektivní fungování těchto Zábran bude zahrnovat dostatečné kroky nutné k zamezení rizika porušení povinnosti zachovat mlčenlivost, kterou máme vůči Vám. Konfliktní strany identifikujeme za okolností popsaných v článku 42. Pokud víte nebo zjistíte, že Osoba spadající pod KPMG poskytuje poradenství nebo tyto služby nabízí Konfliktní straně, neprodleně nás o tom informujete.
42. Bez omezení obecné platnosti článku 41 uvádíme příklady specifických okolností, za nichž mohou Ostatní osoby spadající pod KPMG poskytovat Služby Konfliktní straně či stranám:
- Pokud jste kdykoli v průběhu poskytování Služeb zaměstnancem (včetně funkce ředitele) a osoba spadající pod KPMG poskytuje služby Vašemu zaměstnavateli, jsou Ostatní osoby spadající pod KPMG oprávněny poskytovat služby Vašemu zaměstnavateli, nebo
 - Pokud je někdo z Ostatních osob spadajících pod KPMG jmenován insolvenčním správcem (na základě insolvenčního zákona či jiným způsobem) osoby či organizace, která je nebo se následně stane Vaší Konfliktní stranou, bude tato Ostatní osoba spadající pod KPMG oprávněna vykonávat příslušnou činnost v této funkci, nebo
 - Pokud jsou Ostatní osoby spadající pod KPMG požádány o poskytování služeb („Ostatní služby“) Konfliktní straně (jejíž existence Vám může či nemusí být známa), která má aktuální či potenciální zájem shodný nebo podobný zájmu Vašemu ve věci transakce, k níž se vztahují Ostatní služby a Služby (např. v situaci, kdy Vy i Konfliktní strana máte zájem o koupi společnosti, majetku či podniku, které jsou na prodej), budou Ostatní osoby spadající pod KPMG oprávněny poskytovat Konfliktní straně Ostatní služby.
43. Pokud nás nějaká strana požádá o poskytnutí služeb ještě před tím, než tak učiníte Vy, a následně dojde ke změně okolností, stejně jako v případě, kdy začneme poskytovat Služby Vám a následně identifikujeme okolnosti, které mohou ohrozit naši nezávislost ve vztahu k této nebo jiné práci prováděné pro Vás, Vaši mateřskou společnost či jakoukoli přidruženou společnost ve

Vaší skupině, můžeme dojít k názoru, že i přes aplikaci Zábran mohou být Vaše zájmy ohroženy a že danou situaci nelze uspokojivě vyřešit. V takovémto případě Vás o této situaci budeme bezodkladně informovat a po předchozí konzultaci s Vámi můžeme ukončit poskytování Služeb odstoupením od Zakázkového dopisu, které vstupuje v platnost okamžitě doručením odstoupení Vaší společnosti.

Odstoupení

44. Společnost KPMG je rovněž oprávněna ukončit poskytování Služeb odstoupením od Zakázkového dopisu, pokud nebude provedena platba za tyto Služby za sjednaných podmínek nebo pokud budou požadované informace zadrženy či neposkytnuty společnosti KPMG nebo pokud by byla pověst KPMG poškozena dalším poskytováním daných Služeb, případně pokud by plnění jakékoliv části Zakázkového dopisu ze strany KPMG bylo nezákonné, či jinak protiprávní nebo bylo v rozporu s profesními předpisy či ohrožovalo naši nezávislost.

Elektronická komunikace

45. Pokud není společností KPMG písemně oznámeno jinak, dáváte tímto souhlas ke komunikaci pomocí elektronické pošty s tím, že zároveň přijímáte rizika spojená s touto formou komunikace (včetně bezpečnostního rizika či rizika neoprávněného přístupu do této komunikace, rizika narušení či přerušení této komunikace a rizika virů či jiných poškození). Zavazujete se vykonávat testování na přítomnost virů.
46. Tímto dáváte souhlas k tomu, že můžeme považovat za závaznou finální verzi elektronického dokumentu poskytnutého společnosti KPMG nebo dokumentu, který KPMG poskytla Vám.

Práva třetích stran

47. Zakázkový dopis nevytváří či nedává podnět k vytvoření ani není zamýšlen k tomu, aby vytvořil či dal podnět ke vzniku práv třetích stran. Žádná třetí strana nemá právo vynutit si nebo se opírat o některé ustanovení tohoto Zakázkového dopisu, které zakládá nebo může zakládat práva či výhody jakékoliv třetí straně, ať již přímo či nepřímou, výslovně či implicitně. Aplikace jakékoli legislativy, která dává či propůjčuje smluvní nebo jiná práva třetím stranám v souvislosti se Zakázkovým dopisem, je vyloučena. Žádná Osoba spadající pod KPMG není pro účely tohoto článku považována za třetí stranu.

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

Vyšší moc

48. Žádná ze Smluvních stran neporuší své smluvní povinnosti stejně tak jako žádná ze Smluvních stran nebude druhé straně odpovědná, pokud KPMG nebo Vaše společnost (Vy) nebude schopna dostát povinnostem tohoto Zakázkového dopisu v důsledku jakékoliv příčiny stojící mimo přiměřenou míru jejich kontroly, včetně požáru či jiné přírodní katastrofy, skutku vyšší moci, stávk, válečného stavu, jiných násilných nepokojů, nebo jakéhokoli zákona, nařízení a požadavku kteréhokoli vládního úřadu či orgánu. V případě, že k takovéto situaci dojde a tato ovlivní jednu ze Smluvních stran, příslušná strana je povinna upozornit druhou Smluvní stranu, jakmile to bude možné, a tato druhá strana má možnost pozastavit fungování Zakázkového dopisu nebo jej ukončit odstoupením, jehož účinky nastanou okamžikem doručení.

Vzdání se nároku, postoupení a subdodavatelé

49. Opomenutí některé ze Smluvních stran při využití nebo vymáhání práv, která jí přísluší, není vzdáním se nároku na práva, která jim přísluší.
50. Žádná ze Smluvních stran nemá právo postupovat práva nebo závazky vyplývající ze Zakázkového dopisu na jinou stranu bez písemného souhlasu druhé strany vyjma toho, že KPMG smí postoupit jakékoliv práva nebo závazky jinému členu KPMG. Jakékoliv postoupení v rozporu s výše uvedenými podmínkami bude neplatné a neúčinné.
51. Společnost KPMG má právo najímat subdodavatele, kteří jí budou podporovat při poskytování Služeb, avšak v případě těch subdodavatelů, kteří nejsou Osobami spadajícími pod KPMG, budeme toto s Vámi předem konzultovat. Pokud budeme najímat subdodavatele podle tohoto článku a v souvislosti se Zakázkovým dopisem, bude jejich práce považována za součást Služeb.

Omezení odpovědnosti KPMG

52. Odpovědnost společnosti KPMG v souvislosti se Službami je omezena v souladu s ustanoveními tohoto článku.

V případě Služeb definovaných v Zakázkovém dopise a za podmínek uvedených v odstavcích 53 a 54 níže je celková odpovědnost Osob spadajících pod KPMG jednotlivě i společně vůči Vám a Ostatním příjemcům za škodu způsobenou Vám a/nebo Ostatním příjemcům, která vznikla

v souvislosti se Zakázkovým dopisem omezena do výše dvojnásobku Odměny zaplacené společností KPMG v souladu s podmínkami Zakázkového dopisu na základě tohoto článku, s výjimkou škody způsobené úmyslně nebo hrubou nedbalostí.

53. Pokud je více příjemců Služeb než jeden (dále jen „Příjemce“), pak celkovou výši naší odpovědnosti omezenou podle článku 52 pro každého Příjemce si tito Příjemci rozdělí mezi sebou. Žádný z Příjemců nebude vést spor, zpochybňovat platnost, vymahatelnost či fungování tohoto článku na základě skutečnosti, že žádné takové rozdělení nebylo dohodnuté nebo že dohodnutý podíl výše omezení přidělený každému Příjemci je neodůvodněně nízký. V tomto odstavci zahrnuje termín „Příjemce“ Vás a Ostatní příjemce.
54. S ohledem na celkové omezení naší odpovědnosti uvedené v článku 52 a v rozsahu povoleném zákonem je odpovědnost Osob spadajících pod KPMG stanovena takto: Odpovědnost Osob spadajících pod KPMG je omezena výší jejich podílu na celkové škodě po zohlednění Vašeho podílu na zavinění v daném případě (pokud k němu došlo) či podílu na zavinění Ostatních příjemců (pokud k němu došlo). Výše podílu Osob spadajících pod KPMG na celkové škodě musí být přiměřená a oprávněná s ohledem na rozsah odpovědnosti těchto osob za příslušnou škodu (dále jen „Podíl KPMG“) a s ohledem na rozsah odpovědnosti dalších stran, které jsou také plně nebo částečně odpovědné (dále jen „Jiná odpovědná osoba“).
55. Omezení stanovená v čl. 52, 53, 54 se vztahují též na Osoby spadající pod KPMG, které se podílejí nebo mohou podílet na poskytování Služeb.
56. Jakákoliv ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek, která omezují nebo mohou omezovat odpovědnost naší společnosti, neplatí v případě, pokud danou odpovědnost podle zákona není možné omezit.
57. Vaše společnost a Ostatní příjemci mohou vznést nárok na náhradu škody pouze vůči KPMG, která je Smluvní stranou Zakázkového dopisu v případě, že utrpí škodu vzniklou v souvislosti se Zakázkovým dopisem.
58. Jakákoliv žádost o vystupování v roli znaleckého svědka proti jiné členské společnosti KPMG se zamítá. KPMG nevystupuje jako znalecký svědek v žádném sporu vedeném proti klientovi či přidružené společnosti klienta jiné členské společnosti KPMG. Pokud je však taková záležitost zvažována, KPMG může v této funkci vystupovat po interním schválení.

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

59. Veškeré nároky vznesené proti nám Vaší společností či Ostatními příjemci v souvislosti se Zakázkovým dopisem včetně škody, která vznikla v důsledku či v souvislosti se Zakázkovým dopisem, musí být učiněny do 3 let od data, kdy jste Vy nebo Ostatní příjemci zjistili nebo měli zjistit škodu a osobu za ni odpovědnou, případně kdy jste vy nebo Ostatní příjemci zjistili nebo měli zjistit okolnost vedoucí k možnosti vznést jakýkoliv nárok proti nám včetně žaloby.

60. Pokud Vaše společnost poruší některou z povinností stanovených v Zakázkovém dopise a třetí strana vznesе nárok či pohrozí vznesením nároku vůči naší společnosti, poskytnete nám náhradu, nahradíte nám škodu, případně poskytnete ochranu proti ztrátě, škodě, výdajům či odpovědnosti, které nám vznikly v důsledku či v souvislosti s tímto porušením a veškerými takovými nároky. Pokud provedete Vy nebo Vaše společnost platbu podle tohoto článku, nebudete žádat její kompenzaci ze strany naší společnosti. Termín „naše společnost“ použitý v tomto odstavci zahrnuje všechny Osoby spadající pod KPMG a termín „Vy nebo Vaše společnost“ také Ostatní příjemce.

Oddělitelnost jednotlivých ustanovení

61. Každý článek či termín Zakázkového dopisu, Všeobecných obchodních podmínek a Dalšíh podmínek (pokud existují) tvoří samostatné a nezávislé ustanovení. Pokud by soud nebo jiný rozhodčí orgán s příslušnou pravomocí rozhodl o neplatnosti či nevynutitelnosti některého z ustanovení Zakázkového dopisu, Všeobecných obchodních podmínek a Dalšíh podmínek (pokud existují), ostatní ustanovení zůstávají i nadále plně v platnosti a účinnosti.

Postavení

62. Vaše společnost souhlasí a přijímá ustanovení Zakázkového dopisu svým jménem. Za úhradu Odměn pro naši společnost je zodpovědná pouze Vaše společnost, pokud ze Zakázkového dopisu nevyplývá jinak.

Právo a příslušnost soudů

63. Zakázkový dopis bude ukončen v okamžiku, kdy budou uzavřeny všechny zakázkové a závěrečné procedury a budou uhrazeny všechny Odměny. Tento Zakázkový dopis se řídí právem České republiky. Smluvní strany se dohodly na tom, že jakékoli spory spojené s tímto Zakázkovým dopisem se budou snažit řešit smírnou cestou.

Pokud by se Smluvní strany navzdory snaze nedohodly na smírném vyrovnání během 45 dnů, bude jakýkoli spor spojený s tímto Zakázkovým dopisem včetně otázky týkající se jeho existence, platnosti a ukončení vyřešen soudem příslušným v místě sídla společnosti KPMG.

Stížnosti

64. Naším cílem je, abyste s našimi Službami byli vždy spokojeni. Pokud tomu tak není a Vy nemůžete dané záležitosti vyřešit s partnerem zakázky, kontaktujte Řídícího partnera, abychom mohli vaše záležitosti řešit co nejdříve.

Oznámení

65. Jakékoli oznámení doručené Klientovi nebo KPMG týkající se ustanovení Zakázkového dopisu musí být učiněno písemně a odesláno jako doporučená poštovní zásilka (nebo její ekvivalent) nebo doručeno na příslušné adresy uvedené v Zakázkovém dopisu (nebo na jinou adresu, která byla písemně oznámena druhé straně).

Ukončení

66. Tento Zakázkový dopis může být ukončen písemnou dohodou Smluvních stran, která bude obsahovat vypořádání práv a závazků vzniklých z tohoto Zakázkového dopisu ke dni jeho ukončení.

67. Kterákoliv ze Smluvních stran může odstoupit od Zakázkového dopisu také pokud:

a) na majetek druhé Smluvní strany je vedeno insolvenční řízení nebo insolvenční návrh byl zamítnut pro nedostatek majetku (ve znění zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení, v platném znění) nebo druhá Smluvní strana podala návrh na zahájení insolvenčního řízení;

b) vstoupí druhá Smluvní strana do likvidace;

c) vůči druhé Smluvní straně je zahájeno trestní stíhání pro podezření ze spáchání trestného činu dle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim.

68. V případě ukončení nebo odstoupení od Zakázkového dopisu z jakýchkoli důvodů máme nárok na úhradu nákladů, které nám do ukončení Zakázkového dopisu vznikly, včetně vedlejších výdajů.

Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky

69. V případě ukončení Zakázkového dopisu odstoupením kterékoliv Smluvní strany z jakéhokoliv důvodu, nastávají účinky odstoupení dnem doručení oznámení o odstoupení druhé Smluvní straně.
70. V případě ukončení Zakázkového dopisu z jakýchkoli důvodů zůstávají v platnosti následující články těchto Všeobecných obchodních podmínek: článek 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 25, 27, 28, 29, 33, 34, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 47, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 63, 64, 65.

Příloha č. 2: Další podmínky – Audit

Tyto Další podmínky doplňují naše Všeobecné obchodní podmínky a platí tehdy, pokud jsou výslovně součástí Zakázkového dopisu.

Pokud Služby představují audit účetní závěrky a podkladů pro konsolidaci, platí následující podmínky.

Povinnosti a odpovědnost vedení

1. Vedoucí pracovníci a management („Vedení“) společnosti, jejíž účetní závěrka má být auditována a podklady pro konsolidaci mají být auditovány, jsou a budou odpovědní za následující:
 - řádné vedení účetnictví a sestavení účetní závěrky a všech informací v ní obsažených v souladu s účetními standardy uvedenými v Zakázkovém dopise a se všemi platnými účetními zákony a předpisy a *přípravu podkladů pro konsolidaci v souladu se směrnicemi pro konsolidaci*;
 - předložení finální výroční zprávy, pokud je Společnost povinna ji sestavit, a všech jejích součástí zároveň s účetní závěrkou před vydáním zprávy auditora, v každém případě ještě před tím než bude výroční zpráva zveřejněna;
 - zpřístupnění veškerých účetních záznamů Společnosti a ostatních záznamů a souvisejících informací, včetně zápisů ze všech schůzí vedení Společnosti a společníků, dle našich požadavků a v požadovaném čase;
 - přijetí řádných účetních předpisů a zavedení evidence a interní kontroly za účelem zachování spolehlivosti účetní závěrky a přiměřené zajištění proti případným chybám významným pro účetní závěrku;
 - zavedení a fungování účetních a interních kontrolních systémů navržených k předcházení a odhalování podvodů a chyb;
 - sdělení veškerých významných skutečností souvisejících s podvody či podezřeními na podvody, které jsou známy Vedení Společnosti a které mohly Společnost ovlivnit; a
 - sdělení výsledků posouzení rizika významného zkreslení účetní závěrky v důsledku podvodu.
2. V případě nedodání výroční zprávy před vydáním zprávy auditora o povinném auditu účetní závěrky, si je Společnost vědoma následků, které nedodání výroční zprávy může mít na zprávu auditora o povinném auditu účetní závěrky včetně rizika neuznání splnění zákonné povinnosti ověření výroční zprávy auditorem.
3. Pro zachování povinnosti mlčenlivosti Společnost zajistí pro naše pracovníky odpovídající pracovní prostory (oddělené, uzamykatelné, s telefonním a internetovým připojením) včetně uzamykatelné skříně, v níž by mohli uchovávat své pracovní materiály po dobu práce ve Vaší Společnosti.
4. Společnost nám poskytne neomezený přístup k osobám v rámci Společnosti, od nichž bude na základě našeho uvážení nutné získat auditní důkazy.

5. Společnost umožní auditorům účast při provádění fyzických inventur majetku Společnosti a nejpozději jeden měsíc před datem konání projedná s auditorem způsob a dobu provádění inventur.
6. Společnost auditorům zajistí volný přístup do veškerých relevantních prostor a k aktivům Společnosti k ověření fyzické existence.
7. Společnost bude informovat odpovědné pracovníky o termínech provádění auditu a zajistí tak jejich potřebnou součinnost pro včasné a bezproblémové provedení auditu.

Povinnosti a odpovědnost auditorů

8. Naší povinností jakožto auditorů bude podat zprávu o tom, zda byly účetní závěrka a podklady pro konsolidaci řádně připraveny a zda poskytují věrný a poctivý obraz finanční situace a výsledků Společnosti a podat zprávu osobám uvedeným v Zakázkovém dopise („Zpráva“). Vydání Zprávy však nezbavuje Vedení Společnosti odpovědnosti za důsledky kontrol provedených kontrolními orgány. Při utváření naší Zprávy budeme zvažovat mimo jiné následující skutečnosti, a v naší Zprávě uvedeme ty, které nebyly dodrženy:
 - zda Společnost vedla své účetnictví v souladu s platnými právními předpisy a směrnicemi pro konsolidaci;
 - zda jsou individuální účty a účetní závěrky Společnosti v souladu s účetními záznamy;
 - zda účetní závěrka byla zpracována v souladu s českými účetními předpisy a *směrnicemi pro konsolidaci*;
 - zda jsme obdrželi veškeré informace a vysvětlení, která pokládáme za nezbytná pro účely auditu;
 - zda není mezi informacemi uvedenými ve výroční zprávě (obsahující ostatní dokumenty vyžadované právními předpisy nebo určenými Společností *např. zprávu o vztazích*), účetní závěrkou a poznatky získanými během auditu významný nesoulad;
 - zda výroční zpráva je ve všech významných ohledech vyhotovena v souladu s příslušnými právními předpisy.Dále je naší povinností vybrat na základě záležitostí, o nichž jsme informovali osoby pověřené správou a řízením Společnosti, ty, které jsou z hlediska auditu účetní závěrky za běžný rok nejvýznamnější, a které tudíž představují hlavní záležitosti auditu, a tyto záležitosti popsat v naší Zprávě. Tato povinnost neplatí, když právní předpisy zakazují zveřejnění takové záležitosti nebo jestliže ve zcela výjimečném případě usoudíme, že bychom o dané záležitosti neměli v naší Zprávě informovat, protože lze reálně očekávat, že možné negativní dopady zveřejnění převáží nad přínosem z hlediska veřejného zájmu.
9. V naší Zprávě se zaměříme na další skutečnosti dle požadavků statutárních či jiných standardů závazných pro audit.
10. Jestliže účetní závěrka není v jakémkoli významném ohledu v souladu s platnými účetními předpisy, je naší profesní povinností uvést tuto skutečnost ve Zprávě, pokud

Příloha č. 2: Další podmínky – Audit

neousoudíme, že je tento nesoulad za daných okolností oprávněný. Při určování, zda je odchylka oprávněná či nikoli, vezmeme v úvahu následující:

- zda je odchylka požadována, aby účetní závěrka poskytovala věrný a poctivý obraz, a
- zda byla odchylka odpovídajícím způsobem zveřejněna.

11. Naši povinnosti bude vyjádřit se ve Zprávě k účetní závěrce Společnosti jako celku nikoliv k jejím jednotlivým oddělením nebo divizím.

Rozsah auditu

12. Nemůžeme zajistit, že námi vydaný výrok bude bez výhrad. Mohou nastat okolnosti, za kterých budeme nuceni upravit naši Zprávu nebo odsoudit od jejího vydání. Pokud takové okolnosti nastanou, naše zjištění či důvody odstoupení budou sděleny představenstvu nebo příslušnému zástupci Společnosti.

13. Audit bude z naší strany veden takovým způsobem, jaký považujeme za nutný ke splnění našich povinností, a bude zahrnovat takové testy transakcí a existence, vlastnictví a ocenění aktiv a pasiv, které považujeme za nezbytné.

Naším cílem je porozumět účetnímu systému tak, abychom mohli posoudit, zda účetnictví bylo řádně vedeno a je adekvátní pro zpracování účetní závěrky, a zjistit, zda Společnost vede řádné účetní záznamy. Očekáváme, že nám budou předloženy dostatečné důkazy pro vyvození odpovídajících závěrů.

14. Povaha a rozsah našich testů se bude lišit podle našeho posouzení účetního systému a systému interní kontroly Společnosti tam, kde se na něj budeme spoléhat, a může pokrývat jakékoli aspekty obchodních transakcí, které považujeme za vhodné. Naš audit nebude zaměřen na odhalení všech významných nedostatků v systémech Společnosti. Přestože ujednání nezahrnuje zprávu o stavu interního kontrolního prostředí ve Společnosti, sdělíme Vám zjištěné závažné skutečnosti v rozsahu, v jakém jsme se s nimi seznámili. Závažné skutečnosti jsou významné nedostatky v nastavení nebo fungování interní kontroly, které by mohly nepříznivě ovlivnit schopnost organizace evidovat, zpracovávat, shrnout a vykazovat finanční údaje v souladu s prohlášeními Vedení uvedenými v účetní závěrce.
15. Naš audit bude proveden v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy, zákonem o auditech a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky.
16. Naš audit bude obsahovat ověření daňových závazků v účetní závěrce tak, aby bylo zřejmé, že nejsou významně nesprávné. Nebude se jednat o detailní daňový rozbor, v důsledku čehož nelze očekávat, že náš audit odhalí veškeré nedostatky v účetnictví vztahující se k daňovým povinnostem Společnosti.

Vyjádření a asistence ze strany Vedení

17. V rámci našich běžných auditních postupů jsme oprávněni požádat Vedení, aby formálně písemně potvrdilo účinnost interních kontrol a určitých skutečností, které mají vliv na účetní závěrku, jako například těch, které jsou významně závislé na posouzení Vedení, a aby rovněž potvrdilo, že jakékoliv neoprávněné zkrácené informace, které jsme nashromáždili v průběhu této zakázky, které přetrvávají do posledního vykazovaného období, jsou považovány za nevýznamné, jednotlivě i v souhrnu, pro účetní závěrku jako celek a pro faktory vztahující se k podvodu a chybám. Můžeme rovněž spoléhat na informace či rady, které nám poskytly osoby s příslušnou profesní kvalifikací (ať už jsou zaměstnanci Společnosti či nikoliv), banky a další regulované subjekty. Odpovědi na naše dotazy, písemná vyjádření a auditní testy představují důkazní materiál, na který budeme spoléhat při přípravě výroku k účetní závěrce.

18. Pro účely provedení auditu účetní závěrky Společnosti požadujeme, aby nám byly poskytnuty k nahlédnutí veškeré dokumenty a výkazy, které budou zveřejňovány spolu s účetní závěrkou. Jsme oprávněni zúčastnit se všech valných hromad Společnosti a obdržet oznámení o všech takovýchto schůzkách a kopie veškerých rozhodnutí společníků.

19. Naše zpráva auditora nebo jiné dokumenty, které Vám předáme, ani jejich části nesmí být zveřejňovány bez našeho předchozího souhlasu. Vedení Společnosti je povinno nám předložit návrh výroční zprávy před jejím zveřejněním.

Zveřejňování a distribuce výroční zprávy, účetní závěrky a Zprávy

20. Bereme na vědomí, že Vedení Společnosti může uveřejňovat svou výroční zprávu včetně účetní závěrky a naší Zprávy na svých internetových stránkách nebo tuto výroční zprávu dále distribuovat jakýmkoli jiným způsobem včetně elektronických prostředků (např. e-mailu), a to vždy jako celek. Jestliže Společnost prezentuje vybrané údaje ze své účetní závěrky, uvede, že se jedná pouze o vybrané údaje z účetní závěrky a informaci o tom, kde je účetní závěrka uložena. K těmto vybraným údajům se nepřikládá zpráva auditora o ověření účetní závěrky. Místo této Zprávy uvede Společnost druh výroku auditora k účetní závěrce a odkaz na jakékoli záležitosti, na něž auditor zvláštním způsobem upozornil.

- Vedení Společnosti předloží KPMG předem ke schválení údaje určené ke zveřejnění nebo distribuci obsahující naši Zprávu, přičemž KPMG nebude schválení bezdůvodně odepírat či zdržovat. Schválení zveřejnění údajů včetně naší Zprávy na internetových stránkách Společnosti či distribuci naší Zprávy můžeme odmítnout, pokud by naše Zpráva měla být zveřejňována či šířena nevhodným způsobem. Pokud schválíme údaje určené ke zveřejnění včetně naší Zprávy na internetových stránkách Společnosti nebo distribuci, poskytneme rovněž elektronickou verzi naší Zprávy pro účely takového zveřejnění či distribuce.

- Vedení je povinno zajistit, aby v případě zveřejnění či distribuce byly finanční informace a naše Zpráva řádně prezentovány. Vedení Společnosti je povinno zajistit, aby na jejich internetových stránkách či v rámci další distribuce byly jasně odlišeny finanční informace Společnosti, se kterými jsme spojováni, od ostatních

Příloha č. 2: Další podmínky – Audit

informací tak, aby se zamezilo jejich nepatřičnému spojování.

- Vedení dále odpovídá za kontrolu a zajištění bezpečnosti svých internetových stránek či jiné formy distribuce; námi provedená práce nezahrnuje posouzení či prověření záležitostí, které jsou nad rámec této zakázky.
- Jakákoliv následná distribuce realizovaná Společností musí vždy zahrnovat Zprávu úplnou, celou a ni jak nepozměněnou. Rovněž platí, že Zpráva KPMG je vydávána k určitému datu a KPMG po tomto datu neprovedla žádné další postupy jakékoliv povahy, které by její platnost jakkoliv prodlužovaly.
- Společnost odpovídá za to, že při distribuci informací Společnosti a naší Zprávy elektronickou formou bude použita bezpečná komunikační metoda; námi provedená práce nezahrnuje posouzení či prověření záležitostí, které jsou nad rámec této zakázky.
- Jestliže se Společnost rozhodne využít zákonů a předpisů umožňujících zveřejnění *výroční zprávy, účetní závěrky či jiných informací Společnosti* a naší Zprávy a dalších informací a j jejich distribuci společníkům a orgánům státního dohledu elektronickou formou, pak Společnost odpovídá za zajištění a kontrolu tohoto procesu.

Ochrana majetku Společnosti

21. Vedení Společnosti je odpovědné za ochranu jejího majetku, jakož i za předcházení a odhalování podvodů, chyb či nesouladu se zákony či předpisy. Budeme se snažit naplánovat audit tak, abychom byli schopni odhalit významné nesrovnalosti v účetní závěrce (včetně těch, které jsou následkem podvodu, chyby či nesouladu se zákonem či předpisy), nicméně nelze spoléhat na to, že naše zkoumání odhalí veškeré existující významné nesrovnalosti či podvody, chyby nebo nesoulad s předpisy.

Účetní závěrka za skupinu (pokud je k dispozici)

22. V případě, že se v naší Zprávě odkazujeme na účetní závěrku za skupinu společností vedenou Klientem („Účetní závěrka za skupinu“), budeme se dotazovat auditorů ostatních společností v dané skupině a prověříme jejich výstupy tak, abychom byli schopni posoudit Účetní závěrku za skupinu. Za audit těchto dceřiných společností jsou odpovědní jejich auditoři.

Kontroly Společnosti ze strany orgánů dohledu, nebo orgánů státní správy

23. Společnost se tímto zavazuje k úhradě veškerých souvisejících nákladů, které vzniknou KPMG v důsledku kontroly Společnosti ze strany orgánů dohledu, nebo jiných orgánů státní správy tj. zejména úhrada nákladů spojených s podáním vysvětlení a účastí na správních či soudních řízeních.

Další významné události

24. Vaší povinností bude informovat nás o jakékoli významné události od data naší Zprávy do data valné hromady, která by mohla mít vliv na účetní závěrku.

Odkazy na KPMG ve zveřejňovaných dokumentech

25. S výjimkou námi auditované účetní závěrky nebo na základě zákonných či regulatorních požadavků nejste bez našeho předchozího písemného souhlasu oprávněni zmiňovat jméno naší společnosti v jiných materiálech. Konečná verze účetní závěrky, kterou jsme auditovali, bude obsahovat originál našeho ručního podpisu. Neneseme odpovědnost za jakékoli chyby a nepřesnosti obsažené v její kopii v jakékoli podobě nebo na jakémkoli nosiči.

Ukončení poskytování služeb

26. V případě ukončení platnosti Zakázkového dopisu
- budeme mít Vaše svolení projednat Vaše záležitosti s našimi nástupci v souladu s profesionálními standardy a směrnici.

Ostatní auditoři (pokud je to relevantní)

27. Pro usnadnění naší práce může být nutné zajistit, aby divize, dceřiné společnosti a přidružené osoby či společné podniky zadaly svým auditorům práci, jejíž provedení považujeme za nezbytné. V rámci tohoto procesu Vás můžeme požádat, abyste se spojili s vedením divizí, dceřiných společností a přidružených osob či společných podniků za účelem vysvětlení a urychlení nezbytných postupů a zajištění auditorů.

Platnost i po ukončení smlouvy

28. Ustanovení těchto Dalšíh podmínek 19, 20, 21, 22, 23, 24 a 25 zůstávají v platnosti i po vypršení či ukončení Zakázkového dopisu.

Záměry společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně a. s. na rok 2017 a další období

A. Všeobecné cíle a záměry:

- a) V období 6. 2. až 6. 4. 2017 zrekonstruovat 24 pokojů v přístavbě NL s celkovým RN bez DPH 16 mil. Kč.
- b) V roce 2017 započít rekonstrukci celkového záměru 79-ti pokojů v LH Hvězda, která bude pokračovat v návaznosti na schválení představenstva i v letech 2018 a 2019. Odhadovaný RN celého záměru bude bez DPH 38 mil. Kč.
- c) V roce 2017 započít rekonstrukci celkového záměru 44 pokojů v LH Butterfly, která bude dokončena v roce 2018. RN celého záměru budou bez DPH cca 17 mil. Kč
- d) Do konce roku 2017 získat stavební povolení k vybudování bazénu a rekonstrukce varny vč. zázemí v LD Svoboda. RN na projektovou a inženýrskou činnost budou bez DPH cca 2 mil. Kč.
- e) V průběhu roku 2017 pokračovat v programu zvelebování materiálně – technické základny jednotlivých objektů LLML. a. s. s cílem reagovat na měnící se situaci na trhu, která vyžaduje vyšší kvalitu zařízení i služeb pro stále náročnější mezinárodní klientelu.

B. Energetická opatření

Pokračovat v dlouhodobé energetické koncepci společnosti k dosažení dalších úspor v energiích jak ve fyzických, tak i nákladových jednotkách.